

# THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ | WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



**БРЕТ КАВНО – СУДЬЯ ВЕРХОВНОГО СУДА США**  
СТР. 6



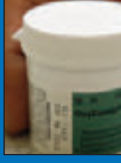
**ОБЪЯВЛЕН ПРИЕМ ЗАЯВОК НА ЛОТЕРЕЮ GREEN CARD**  
СТР. 15



**ОЧЕРЕДНОЕ ЗАСЕДАНИЕ ЧЛЕНОВ ОНЦ «РОШНОЙ»**  
СТР. 30



**ГАНГСТЕРЫ ПРОТИВ НАЦИСТОВ**  
СТР. 40



**ОНИ ПОСАДИЛИ АМЕРИКУ НА НАРКОТИКИ И ПОЛУЧАЮТ МИЛЛИАРДЫ**  
СТР. 46

## ПРАЗДНИК СИМХАТ-ТОРЫ

### В ЦЕНТРЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ НЬЮ-ЙОРКА




**ОБЩИНА**

2 октября (23 Тишрей) в Центре бухарских евреев состоялся этот долгожданный праздник Симхат-Тора. Огромный Зал торжеств на третьем этаже с накрытыми банкетными столами в кратчайшее время собрал более двухсот прихожан, многие из них пришли с семьями.

**10**

## ДА ЗДРАВСТВУЕТ МИКВА!



**СОБЫТИЕ**

7 октября в Центре «Бет Гавриэль» в торжественной обстановке при большом стечении народа открыли свои двери новые миквы.

Женскому отделению присвоено имя *Мириям и Яффа* – в честь матерей семей Алишаевых и Коптиевых.

Дай Б-г Мириям до 120 в добром здравии и благополучии и светлая память Яффе, прожившей почти 100 лет и оставившей добрый след на земле.

Мужская миква названа именем *Ариэль* и спонсировалась Сионом Хаимом Давыдовым и Леви Завлановым.

**23**

## С ТОРОЙ ПО ЖИЗНИ



**КАЛЕНДАРЬ**

3 октября (24 Тишрей) вечером состоялось пышное празднование Симхат-Торы бухарско-еврейской общиной Рего-Парка, прихожанами синагоги «Бейт Борух-хай» в известном ресторане «Престиж».

**26**

\* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \*



MODERN FURNITURE:  
ЛУЧШАЯ МЕБЕЛЬ ИЗ ИТАЛИИ!  
718-505-2594 с.25



MONDRION & LIMOUZINE:  
ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ЛИМУЗИНЫ И АВТОБУСЫ  
718-884-7777 с.27



TOURO COLLEGE:  
ПУТЁВКА В ЖИЗНЬ!  
718-885-8516 с.41



EXIT REALTY ONE:  
ДОМА НА ПРОДАЖУ  
646-678-6436 с.47



RAINBOW SUPPLY OF NY:  
MEDICAL & SURGICAL SUPPLIES  
718-326-2822 с.50





# ЦЕНТР "ДОЛГОЛЕТИЕ"

ADULT DAY CARE

## REGO PARK SENIORS CLUB

**"МЫ ИМЕЕМ ТО, ЧТО НЕ ИМЕЮТ ДРУГИЕ!"  
У НАС СВОЯ ГЛАТТ КОШЕРНАЯ КУХНЯ СО СВОИМИ ПОВАРАМИ!**

- ДНЕВНЫЕ ПОЕЗДКИ В МУЗЕИ, ПАРКИ И НА КОНЦЕРТЫ
- ПРАЗДНОВАНИЕ ДНЕЙ РОЖДЕНИЙ
- КЛАССЫ АНГЛИЙСКОГО И ИВРИТА
- ОЗДОРОВИТЕЛЬНАЯ ГИМНАСТИКА
- КУЛИНАРНЫЕ КЛАССЫ
- КОМПЬЮТЕРНЫЕ КЛАССЫ
- ИГРЫ, СТИМУЛИРУЮЩИЕ ПАМЯТЬ
- КООРДИНАЦИЯ ВСТРЕЧ С ВРАЧАМИ
- ПОМОЩЬ СОЦИАЛЬНОГО РАБОТНИКА
- ЗАЛ ДЛЯ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА
- ЗАЛ КАЗИНО • МУЗЫКА И ТАНЦЫ
- ДВУХРАЗОВОЕ ГОРЯЧЕЕ ПИТАНИЕ
- РИСОВАНИЕ, ШАХМАТЫ, НАРДЫ И ДРУГИЕ НАСТОЛЬНЫЕ ИГРЫ
- БИЛЬЯРД
- ЛЕКЦИИ И СЕМИНАРЫ
- КРУЖОК УМЕЛЫЕ РУКИ
- УСЛУГИ ПАРИКМАХЕРА
- РАЗМИНКА И ЙОГА
- РЕЛИГИОЗНЫЕ УСЛУГИ

**НАШ ЦЕНТР ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ТРАНСПОРТ СО ВСЕХ ПЯТИ РАЙОНОВ НЬЮ-ЙОРКА!**

**63-36 99th Street, Rego Park NY 11375  
Tel.: 718-459-2555, Fax: 718-459-2444**





# AVONORA PHARMACY

- **СПЕЦ. ПРЕПАРАТЫ (ПО РЕЦЕПТУ И БЕЗ) ОТ РЕДКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ (ВКЛЮЧАЯ ОНКОЛОГИЮ И БЕСПЛОДИЕ)**
- **КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ПРИМЕНЕНИЮ ЛЕКАРСТВ**

- **ТОВАРЫ ДЛЯ ДОМА ИЗ ИЗРАИЛЯ**
- **КОСМЕТИКА МЁРТВОГО МОРЯ**
- **"РУССКИЕ" ТОВАРЫ И ЛЕКАРСТВА**
- **ЛЕЧЕБНЫЕ ЧАИ И ТРАВЫ**
- **КОШЕРНЫЕ ДИЕТИЧЕСКИЕ ПРОДУКТЫ (ORGANIC)**
- **КОШЕРНЫЕ ВИТАМИНЫ**
- **КНИГИ И СПРАВОЧНИКИ ПО МЕДИЦИНЕ**
- **ОРТОПЕДИЧЕСКИЕ ТОВАРЫ И ОБУВЬ**
- **ТОВАРЫ ДЛЯ БАНИ, АРОМАТЕРАПИЯ И МНОГОЕ ДРУГОЕ...**

## БЕСПЛАТНО

### ДЛЯ НАШИХ ПАЦИЕНТОВ:

- |                     |               |
|---------------------|---------------|
| • ДОСТАВКА          | DELIVERY      |
| • КСЕРОКОПИИ        | COPIES        |
| • УСЛУГИ НОТАРИУСА  | NOTARY PUBLIC |
| • ПЕРЕСЫЛКА ФАКСОВ  | FAX SERVICE   |
| • БОНУС КАРТЫ       | REWARD CARDS  |
| NO FEE MONEY ORDERS |               |

**ПРИНИМАЕМ МЕДИКЕЙД И ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК**

149-01 Union Tpke., Flushing, NY 11367

718-969-3300

**Забота  
Внимание  
Исцеление**



MoneyGram





# ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ

## ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА ДАВИДА ШУСТЕРМАНА



**ДАВИД ШУСТЕРМАН**  
Профессор урологии

## МУЖСКАЯ УРОЛОГИЯ

### ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты • Аденомы простаты
- Импотенции • Вазэктомия
- Мочекаменной болезни
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания

Доктор Давид Шустерман имеет 20-летний опыт работы в лучших госпиталях Нью-Йорка и Нью-Джерси



**МЭТТЮ ШАХБАНДИ**  
Профессор урологии

## ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИНЕКОЛОГИЯ



**РОЗАЛИЯ БОРУХОВ**  
Специалист в гинекологии

### ЛЕЧЕНИЕ:

- Недержания мочи
- Хронических циститов, уретритов, пиелонефритов
- Мочеполовых свищей
- Хронических тазовых болей
- Опущения органов малого таза
- Частого, болезненного мочеиспускания
- Аномальные менструации
- Утреннее недомогание
- Тестирование, диагностика и лечение венерических заболеваний
- Кровотечение, выделения, зуд, сухость
- Тестирование на беременность
- Симптомы менопаузы
- УЗИ органов малого таза
- Консультация и лечение бесплодия



**МАРИНА БОРУХОВ**  
Специалист в женской урологии

### НАГРАДЫ ЗА 2013-2015 гг



- ✓ Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис
- ✓ Диагностика, лечение и профилактика мочекаменной болезни и болезней почек
- ✓ В офисе проводят все тесты
- ✓ Принимаем все страховки
- ✓ В нашем офисе к пациентам относятся как к семье

[www.NYUrology.com](http://www.NYUrology.com)

### MANHATTAN

800 2nd Ave., 9th FL  
corner of 42nd St.  
New York, NY 10017

### BROOKLYN

2882 West 15th  
Street, Brooklyn  
NY 11224

### QUEENS

69-15 Yellowstone Blvd, corner of 69th Rd  
Forest Hills, NY 11375

**718.360.9550**



## БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,  
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE  
Специализированный центр  
по лечению болей и заболеваний  
нервной и костно-мышечной системы



- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний

### НОВИНКА:

впервые в Квинсе и Бруклине!  
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице

Обеспечиваем транспорт



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИИ!

Принимаем  
**Все**  
медицинские  
страховки

97-52 64 Avenue

(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"  
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

## LAW OFFICES of Irina Yadgarova, PLLC

- ПЛАНИРОВАНИЕ И ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД  
Medicaid Planning & Applications:

Правильное и своевременное планирование позволит получить вам право на Медикейд, даже при высоком ежемесячном доходе и весьма значительном состоянии

- ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ Wills & Trusts
- РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА И УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ  
Estate Administration & Probate
- ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА Asset Protection
- COMMERCIAL LEASES



**ИРИНА**

**ЯДГАРОВА, Esq**

Law Offices  
of Irina Yadgarova, PLLC  
63-50 Wetherole Street  
Rego Park, NY 11374

347-699-5LAW (5529)  
www.YadgarovaLaw.com

## UNIVERSAL HEARING CENTER

Audiology and Hearing Aids



Д-Р АРТЁМ  
ЮСУПОВ, AU.D.

- Здесь производят полную диагностику слуха с использованием современного оборудования, а также раннюю диагностику нарушения слуха,
- подбор слуховых аппаратов,
- ремонт, диагностику и сервисное обслуживание слуховых аппаратов,
- вспомогательные устройства для улучшения слышимости (для радио, телевидения и телефонов),
- современные методы диагностики, лечения и устранения шума, звона и гудения в ушах.

Невидимый слуховой аппарат SoundLens –  
удобство в ношении, чистейшая передача звука.



Мы говорим по-русски и по-английски.  
Принимаем все основные виды страховок.

108-25 72 Ave, Suite 1A  
Forest Hills, NY 11375  
Тел. 718-480-8556

## ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ №1 ЗДЕСЬ! Physical Therapy Center

ЯКОВ РАУФОВ: БОРЬБА С БОЛЬЮ ИЗЛЕЧИМА!



**КОЛИН АЛУНАН**

PHYSICAL  
THERAPY

И ЕЕ КОМАНДА  
ФИЛИППИНСКИХ  
ФИЗИОТЕРАПЕВТОВ  
ТВОРЯТ ЧУДЕСА



Yakov RAUFOV, MD  
Pain Management

Специалист по лечению боли доктор Яков Рауфов – врач-реабилитолог высшей американской категории с многолетним опытом работы хирургом-травматологом в московском институте им. Склифосовского и в госпиталях Нью-Йорка.

- Восстановление разорванных мышц, связок и хрящей плечевого, локтевого, голеностопного суставов и пяточных шпор без операции.
- Снятие болей в суставах, спине, шейном отделе, руках и ногах;
- Уколы и эпидуральные блокады под ультразвуком;
- Лечение последствий инсульта с применением препарата Воtox и блокады нервов;
- Лечение последствий травм и переломов;
- Снятие мигреневых болей с помощью препарата Воtox.

718-896-0377

67-01 Austin Street • Forest Hills, NY 11375



## НОВОСТИ

Никки Хейли, постпред США в ООН, провела пресс-конференцию в Белом доме совместно с президентом США Дональдом Трампом, объявив об уходе с должности.

Хейли опровергла слухи о том, что собирается баллотироваться в президенты от республиканцев в 2020 году и сказала, что поддержит Дональда Трампа в предстоящей предвыборной кампании.

Она объявила, что пробудет в должности до конца этого года и что еще полгода назад попросила президента Трампа «о перерыве в работе в конце года». Она назвала свою работу в ООН «благодарным временем», но не назвала конкретных причин ухода, объявив только, что «правительственные официальные лица должны знать, когда пришло время отойти в сторону». Хейли сказала, что верит

## НАС НЕ ЛЮБЯТ, НО УВАЖАЮТ: ХЕЙЛИ ПРОКОММЕНТИРОВАЛА СВОЙ УХОД ИЗ ООН

во «временные ограничения и в то, что чиновникам нужно время от времени меняться».

«Теперь США уважают. Разным странам может не нравиться то, что мы делаем, но у них есть уважение к нашим поступкам, — подытожила она свою работу. — США снова сильны, и все американцы могут гордиться этой силой».

Никки Хейли сказала прессе, что пока ничего не планирует и не думала о том, чем займется дальше.

Трамп объявил, что принял отставку Хейли, что она — «фантастический человек» и «справлялась с работой невероятно успешно».



«Надеюсь, вы вернетесь на каком-то этапе, возможно, в другом качестве, — сказал он Хейли. — Мы будем вас ждать».

Как сообщает американский телеканал «Фокс», высокопоставленные лица в дипломатическом ведомстве США только сегодня узнали о предстоящей отставке Никки Хейли и были потрясены этим шагом.

Хейли известна как жесткий критик бесхозяйственной политики администрации ООН и ее предвзятости в отношении Израиля. Она добилась прекращения взносов США в антиизраильские структуры ООН, в частности, в БАПОР и ЮНЕСКО, а также выхода США из Совета ООН по правам человека, назвав его «политической клоакой».

Постпред Израиля в США Дани Данон поблагодарил Никки Хейли за то, что она «бесстрашно стояла на стороне правды».

6 октября в Сенате США прошло финальное голосование по кандидатуре Бретта Кавано, выдвинутого президентом Дональдом Трампом на пост члена Верховного суда США. Он получил поддержку в Сенате, несмотря на обвинения в сексуальных домогательствах, которые были выдвинуты против него несколькими женщинами. За кандидатуру Кавано проголосовали 50 сенаторов, против — 48.

Сенатор Джо Манчин, представляющий консервативный штат Западная Вирджиния, стал единственным представителем Демократической партии, который отдал свой голос в поддержку Кавано. Все принимавшие участие в голосовании республиканцы поддержали кандидатуру 53-летнего консервативного судьи.

Сенатор от Аляски Лиза Мурковски, которая была единственным представителем республиканцев, выступавшим против Кавано, воздержалась от голосования. Она отдала технический голос за Бретта Кавано, действуя от имени своего коллеги по Сенату, Стива Дэймса из Монтаны, который не мог присутствовать на голосовании из-за свадьбы дочери. Таким образом Кавано получил дополнительную поддержку, и ему не пришлось воспользоваться помощью вице-президента Майка Пенса. Пенс мог бы решить исход голосования в пользу Кавано, если бы голоса сенаторов разделились в соотношении 50 на 50.

Спустя несколько минут после утверждения Кавано в должности пожизненного члена Верховного суда США, президент Дональд Трамп написал в твиттере: «Я аплодирую и поздравляю Сенат США с утверждением нашего ЗАМЕЧАТЕЛЬНОГО КАНДИДАТА, судьи Бретта Кавано». Трамп добавил, что уже сегодня он подпишет документ о назначении на

## СЕНАТ УТВЕРДИЛ БРЕТТА КАВАНО НА ДОЛЖНОСТЬ СУДЬИ ВЕРХОВНОГО СУДА



должность и Кавано официально приведут к присяге.

После нескольких недель бурных дебатов, которые буквально разделили страну, консервативный судья Бретт Кавано все-таки заручился поддержкой двух сенаторов-центристов от Республиканской партии. Таким образом, противники назначения Кавано не смогли заблокировать ход голосования.

В пятницу сенаторы процедурно проголосовали за окончательное выдвижение кандидатуры Кавано на финальное голосование. За выдвижение Кавано высказался 51 сенатор, 49 голосов было подано против.

Назначение Кавано позволит президенту Трампу окончательно укрепить консервативное влияние в высшей судебной инстанции страны — к огромному сожалению демократов, которые не смогли провести через Сенат либерального судью в Верховный суд в 2016 году.

В 2017 году Трамп выдвинул в Верховный суд Нила Горсача, еще одного судью консервативного крыла. Судья Энтони Кеннеди, на смену которому дол-

жен прийти Кавано, уходит в отставку в этом году. Кеннеди считается умеренным республиканцем: он не раз поддерживал точку зрения либералов во время важных для всей страны судебных процессов.

Сенатор от Республиканской партии Сюзан Коллинс заявила 5 октября, что она проголосует за судью Кавано. Коллинс отметила прошлые заслуги Кавано и заявила, что ей так и не удалось получить подтверждение обвинений, выдвинутых Кристин Блейзи Форд против судьи.

Сенатор-демократ Джо Манчин, которому вскоре предстоит переизбираться в Западной Вирджинии, где Дональд Трамп популярен, тоже сказал, что он поддержал кандидатуру Кавано.

Лидер сенатского меньшинства, демократ Чак Шумер заявил в пятницу, что Кавано представляет собой «исключительно правую, консервативную юриспруденцию, которая бесконечно далека от интересов простых американцев».

К обсуждению кандидатуры судьи подключилась и первая леди США. Выступая на пресс-

конференции в Каире 6 октября, где она находилась с визитом, Мелания Трамп высоко оценила профессиональные качества судьи Кавано. Она добавила, что рада тому, что Кавано и Кристин Блейзи Форд получили шанс быть услышанными.

Накануне голосования у здания Капитолия, где заседали сенаторы, началась новая акция протеста, в которой принимают участие сотни противников назначения Кавано. Организаторы предупредили, что митинг продлится весь день.

Как сообщает Associated Press, большая толпа людей собралась вокруг входа в Капитолий. Они протестуют против назначения Бретта Кавано. По подсчетам агентства, на ступенях Конгресса собрались несколько сотен человек. Они скандируют лозунги «Ноябрь уже на подходе!» (намекая на промежуточные выборы в Конгресс, которые могут поменять соотношение сил между демократами и республиканцами) и

«Не голосуйте за них!».

Гораздо большее число протестующих наблюдают за акцией протеста из-за баррикады, которую организовали полицейские, чтобы не допустить людей к зданию Капитолия. Полицейские охраняют подход к зданию, обещая задерживать любого, кто попытается нарушить запрет.

Reuters сообщает, что полицейские задерживают десятки участников протеста, надевая на них наручники.

Днем 6 октября президент Трамп прокомментировал ситуацию с Кавано перед вылетом на встречу со сторонниками в штате Канзас.

Накануне президент написал об участниках митинга перед зданиями Верховного суда и Капитолия в своем твиттере.

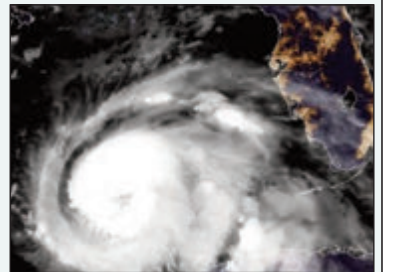
«Представители движения "Женщины за Кавано" и многие другие сторонники этого замечательного человека собрались на Капитолийском холме в преддверии голосования... На это приятно смотреть — и это не оплаченные профессиональные протестующие, которые держат дорогие плакаты... Великий день для Америки!» — написал президент в своем твиттере.

## В ШТАТЕ Джорджия ЖДУТ УРАГАН

### "МАЙКЛ"

Губернатор штата Джорджия Нейтан Дил распорядился ввести на семь дней режим чрезвычайной ситуации (ЧС) в связи с приближением урагана "Майкл"..

Режим ЧС вводится в 92 из 159 округов штата, по большей части, в тех, которые находятся на побережье или недалеко от него. Данный шаг позволяет местным властям получить доступ к некоторым дополнительным фондам и задействовать



больше ресурсов при ликвидации возможных последствий стихийного бедствия.

Это, в частности, дает возможность привлечь к спасательным или восстановительным работам Национальную гвардию США.



# MORTGAGES PURCHASE & REFINANCE

CONVENTIONAL LOANS • ADJUSTABLE RATE LOANS  
FIXED RATE MORTGAGES • GOVERNMENT LOANS  
SPECIALTY LOANS • 1-4 FAMILY • CO-OP • CONDO

-CALL US TODAY TO GET PRE-APPROVED-

## 718-969-7100

186-09 UNION TPKE, FRESH MEADOWS, NY 11366



ROBERT YUSUPOV | RUBEN GURGOV  
NMLS #7979 | NMLS ID #8273

**FM HOME LOANS**  
Licensed Mortgage Broker/MTS Department of Financial Services  
NYS # 2212

# VSTRECHA

GLATT KOSHER RESTAURANT



*Место встречи  
нельзя  
изменить!*



**Вместимость зала до 120 человек**

*Проводим семейные торжества,  
субботние трапезы  
встречи друзей, шаби шаббот,  
рузи шаббот, бар- и бат-мицвы,  
поминки.*

*Проводим кейтеринги во всех залах  
Нью-Йорка и Лонг-Айленда*



**98-98 Queens Blvd • New York, NY 11374**

**718-263-4444; 917-559-2942**

# ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!



**347.249.5057 718.849.7272**

## АДВОКАТЫ

**Энтони**

**ЛОМБАРДИНО**

**Борис**

**НЕКТАЛОВ**

101-05 Lefferts Blvd

Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

**ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ**

**50 ЛЕТ ПРАКТИКИ**

**Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела**



VHQ

# Versailles Palace

## At Versailles Palace, We Cater any Event!!!

From your Dream Wedding to Bar- and Bat Mitzvahs, Brit Milah, Birthday parties, Corporate Events and more. We Have an Amazing Unique International cuisine prepared by New Chefs and Kitchen Staff. Our service is top notch and the Music is Sensational. If you have an occasion coming up, give us a call and we will cater your needs!

## Feel like King and Queen - come to the Versailles Palace!

- Свадьба Вашей мечты
- Дни рождения и юбилеи
- Брит-мила
- Бар- и батмицва
- Корпоративные вечера
- Семейные торжества
- Шаббат, Шева барахот
- Потрясающая кухня, неотразимый вкус и внимание

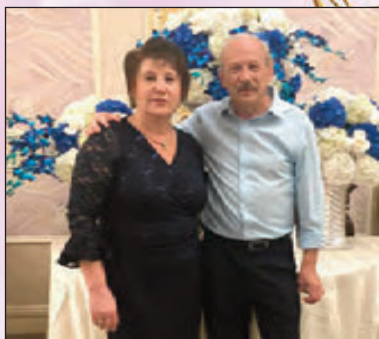
от **Нади Коэн**



## - это и есть Новый Версаль!

**UNDER NEW MANAGEMENT**

**MIRA and BORIS  
HAPPY BIRTHDAY  
WISHING HIM  
ALL THE BEST!**



**MAZOL TOV  
ALLA and ITZHAK  
BENIAMINOV!**



**63-34 Austin Street, Rego Park, NY 11374**

**www.VersaillesPalaceny.com • Free Valet Parking**

Office: **718-459-2800**

Cell: **718-737-4477**



# АМЕРИКАНСКАЯ ЮРИДИЧЕСКАЯ КОМПАНИЯ

## SPAR | BERNSTEIN »

Law Offices

- АВТОДОРОЖНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ ПОСЛЕ ПАДЕНИЙ
- ТРАВМЫ НА СТРОИТЕЛЬНЫХ ПЛОЩАДКАХ
- НЕДВИЖИМОСТЬ

- ИММИГРАЦИЯ И ЛЕГАЛИЗАЦИЯ В США
- НАЛОГОВОЕ ПРАВО
- СЕМЕЙНОЕ ПРАВО
- КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО



**MOSHE BORUKH, BRAD BERNSTEIN and DAVID S. LEVY**  
Partner Partner Partner

225 BROADWAY 5TH FLOOR | NEW YORK, NEW YORK 10007

WWW.LAWSB.COM | TEL.: (800) LAW-LINK | (800) 529-5465 | FAX: 212-791-1230



## THE REGO PARK PLAZA

97-45 63 Dr. • Rego Park, NY 11374  
www.theregoparkplazacondo.com  
www.168usa.com

EVERY DAY OPEN HOUSE • MON-FRI: 3-6PM • SAT&SUN: 1-4PM

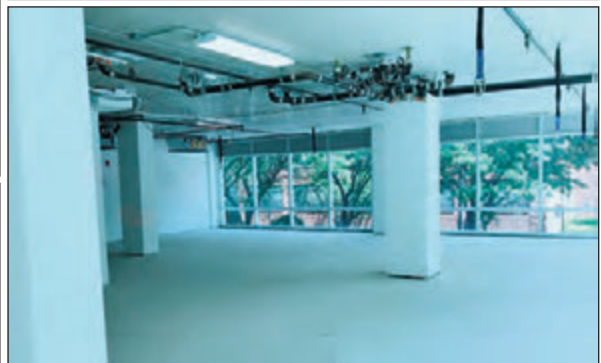


**INDOOR PARKING SPACE AVAILABLE FOR SALE**  
**COMMUNITY FACILITY OFFICE FOR RENT**  
With 15 Years Tax Exemption 950 sqft – 8500 sqft  
950 sqft Monthly starting rent \$ 3,929 and up  
Rental price \$50/ year / sqft

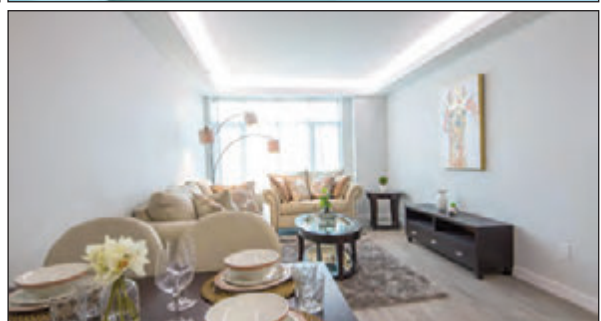
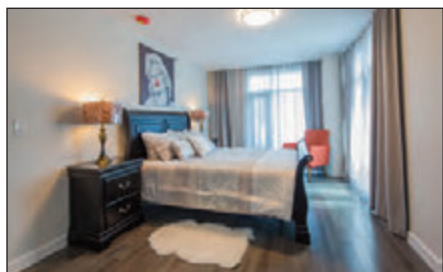


**COMMUNITY FACILITY OFFICE FOR SALE**  
1 C (GROUND FLOOR) 1028 SQFT/\$1.13 M  
2 FL 950- 8000 SQFT  
STARTING PRICE \$ 895,000 & UP

**Great Location,**  
**close to Rego Park Center Mall.**  
Walk to M/R Trains to Q38, Q59, QM11, QM 40  
Bus Station Convenience to all



- RESIDENTIAL: 1BR/2BR**
- 50 RESIDENTIAL UNITS
  - 15 YEARS TAX ABATEMENT
  - GREAT LOCATION, WALK TO ALL
  - 24 HRS SURVEILLANCE CAMERA SYSTEM
  - DOORMAN
  - TOP OF LINE APPLIANCES
  - GYM
  - MODERN STYLE
  - SMART DOOR LOCK
  - INDOOR PARKING SPACES AVAILABLE FOR SALE



SHIRLEY YANG: 917-577-7400 • SUNNY PAN: 646-341-7161

1Br \$551.000 & Up  
2 BRS/2BA \$ 784.000 & up



## КАЛЕНДАРЬ



**Рена  
ЕЛИЗАРОВА,**  
собкор  
«Меноры» в США

Симхат-Тора – это один из значимых праздников еврейского народа, знаменующего день окончания чтения Торы. По традиции в этот день собирают в синагогах прихожан на хотони - благотворительное застолье, и угощают национальными яствами, чаще – пловом. А вечером проводится сам праздник.

2 октября (23 Тишрея) в Центре бухарских евреев состоялся этот долгожданный праздник Симхат-Тора. Огромный Зал торжеств на третьем этаже с накрытыми банкетными столами в кратчайшее время собрал более двухсот прихожан, многие из них пришли с семьями. Среди высоких гостей были президент Кон-



аукциону, Рафаэля Некталова – за своевременную рекламу на первой полосе газеты, секретаря Центра Полины Кавод, хазана Очила Ибрагимова, Моше Бабаева, принимавших участие в подготовке праздника.

Ключевой фигурой всего вечера был главный раввин бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев. Он был ведущим всей церемонии Симхат-Торы.

Итак, первое слово раву Баруху Бабаеву:

- Всем Хаг Самеях! Наши праздники продолжают. Спасибо прославленному ансамблю за их талант, за умение всем сердцем служить своей общине. Я же обращаюсь к Всевышнему с молитвой, чтобы 5779 год был поистине сладким, чтобы больные обрели здоровье, неженатые нашли бы свои половинки, и чтобы каждый член нашей об-

гресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов, раввины Залман Завулунов, Ицик Воловик, Ашер Вакнин, члены Совета директоров Майкл Ахаронофф, Борис Мататов, Майкл Завулунов, главный редактор газеты *The Bukharian Times* Рафаэль Некталов, хазан Очил Ибрагимов и многие другие.

Главной приметой праздника явилось активное участие молодежи: это успешные бизнесмены, врачи, юристы...

Осуществилось то, о чём всегда говорил президент Всемирного конгресса бухарских евреев Лев Леваев: «Родители должны приводить с собой детей в синагогу. Они – наше будущее».

В середине зала на пьедестале стояли 11 свитков Торы, обвязанные красивыми национальными платками. Играла музыка. Весь вечер ансамбль «Мазал Тов» и его художественный руководитель Альберт Нарколаев дарили Центру свои песни, старинные мелодии на разных языках мира. Пока собирался народ, Альберт спел песню «Модаржон» из репертуара Джурабека Мурадова, посвятив её нашим женщинам.

Особо следует выделить роль рава Ицика Воловика, который был одним из организаторов праздника, администратора Центра Бориса Бабаева – он и фотографировал, и вёл учёт по

# ПРАЗДНИК СИМХАТ-ТОРЫ В ЦЕНТРЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ НЬЮ-ЙОРКА



Затем начался аукцион, длившийся почти до 12 часов ночи. Его мастерски провёл главный раввин бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев. Он предложил приобрести платок нашей праматери Соро Имену. Приобрёл его габбай синагоги, стоматолог Мерхай Катаев. Следом рав Барух Бабаев предложил приобрести право нести Сефар Торы – Акафот. Оно досталось общественному деятелю, руководителю фонда «Коканд» Роману Мататову: он пригласил президента Бориса Кандова и других членов Совета директоров, и каждый из них с



супруга Маргарита Бегимова (они из Москвы), мама - Люба Аллаева, а также Давид Кандхоров, тоже бизнесмен.

Рав Барух Бабаев пригласил хотонов в центр зала и благословил их всех за щедрость и доброту.

Сефар Торой на руках во главе с Барухом Бабаевым обошёл весь зал. Это было величественное зрелище. Все стоя встречали нашу Торю, дотрагивались до неё, прося у Б-га самое главное – благополучие своей семьи.

На аукционе – «болишти мисво» (специальные подушечки для брита). Желающих приобрести их было немало, и среди них Давид Норматов, внук известной семьи благотворителей Алика и Нины Норматовых, а также Бенъямин Кандхоров – он приобрёл ещё и картину на религиозную тему, наше национальное джомо. За внушительные суммы приобретали молодые ребята для своих будущих домов мезузы – это и Ру-



щины осуществил свою мечту.

Далее он рассказал о подвигах Моше Рабейну: 40 лет он бескорыстно служил нашему народу, привёл его в страну Израиль, но самому не пришлось вступить в него. Таково было веление Б-га.

Рав также поблагодарил хотонов праздника. Ими были Давыдов Имонуэль и его супруга Хана Некталова: они постоянные спонсоры Симхат-Торы; бизнесмен Рошель Аллаев и его



бинов Симонтов, и Эфраим Абаев, и многие другие.

С аукциона довольно быстро «ушли» большие сюзане, на которых изображены семисвечник, звезда Давида, слова молитвы, их приобрели Давид Кандхоров, Мерхай Катаев...

Приняли участие и женщины: Мария Мавашева, активистка общины, приобрела дивный белый кружевной женский халат. А затем молодые неженатые ребята собрались в центре зала вместе и встали под сисит – символ хупы, и рав Барух Бабаев произнёс молитву, благословляющую их на скорую свадьбу, а наш шоумен Альберт Нарколаев исполнил бухарскую свадебную песню.

Впервые я стала свидетелем того, как молодые бизнесмены приобретали не для себя, а для родителей, для друзей с пожеланиями – жениться, купить



дом, сделать брит будущему младенцу и т.д. Все радовались, обнимали друг друга и получали музыкальное поздравление от ансамбля Альберта Нарколаева.

...На ноте общего веселья, щедрости общины, молитв, добрых пожеланий и великолепных яств завершился к полуночи праздник Симхат-Тора. Каждый из нас получил заряд высокой духовности и веры в добрый, благополучный год.

На обратном пути рав Залман Завулунов, подвозя меня домой, выразил восхищение тому, как необычно и красиво прошёл вечер, а главное – он был доволен участием такого количества молодежи.

**Фото Бориса Бабаева**



## ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис  
БАБАЕВ,**  
руководитель  
информ-  
отдела  
Канесои калон

### ПРАЗДНОВАНИЕ ОСЕННИХ ЕВРЕЙСКИХ ПРАЗДНИКОВ В КАНЕСОИ КАЛОН ЦЕНТРА ПРОДОЛЖАЛОСЬ

После проведения Йом-Кипур члены нашей общины в течение семи дней отмечали один из основных праздников веселья – Суккот (начиная с 15 Тишрей), который в этом году проходил с 24 по 30 сентября 2018 г.

29 сентября в моцей шаббат, ночью раббаи Барух Бабаев и Ашер Вакнин до следующего утра провели «ношана рабба», читали отрывки из Торы и провели содержательные уроки Торы. Доктор Мерхай Катаев в 2 часа ночи подал на стол подготовленный им вкусный плов, за что все его благодарили. Завершились осенние праздники проведением 2 октября Симхат-Торы.

Подробности читайте на страницах нашей газеты.

**9 сентября** семья Захара (Зак) и Жулии Зак провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок - дедушка новорожденного по отцу Юрий Абдурахманов. Сандокришон - дедушка новорожденного по матери Алекс Заиров. Мозль - раббай Зафир. Поздравляли родителей и благословили новорожденного родные, близкие, друзья: Алекс Заиров и Элла Гродзинская, Юрий Абдурахманов и Наталия Зирина, Гари и Давид Абдурахмановы, Стан и Ирина Бринзенские, Анна и Ленни Либерман, семьи Рубена Тахалова, Даниэля и Михаила Абдурахмановых и другие.

Главный раббай бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев и хазан Исраэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение своими прекрасными песнями, посвященными обряду брит-мила.

От имени руководителей и работников раббай Барух Бабаев поздравил и благословил новорожденного, родителей и преподнес им поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнес имя новорожденного - Джонатан. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов центра.

# ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ – КАНЕСОИ КАЛОН



**4 октября** семья активиста нашей общины Романа (Рахмина) и Алины Кайковых провела бар-мицву своему сыну Михаилу. Бармицва-бой является внуком известного в нашей общине активиста Григо-

рия Кайкова, являющегося фотографом вечеров, свадеб и других мероприятий наших соотечественников. Готовил Михаила его наставник Алекс (Шумель) Аулов. В субботу во время проведения Шахарита и Мусафа Михаил сидел на почетном месте, облаченный в красивый национальный халат (джома). Юноша удостоил-

ся выноса Сефар Торы, блестяще прочитал благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы (парашат «Берешит»). Затем его поздравили, благословили родители, бабушки, родные, близкие и друзья: Мафрат Калантарова (Израиль), Борис и Шура Рубиновы, Григорий и Ася Кайковы, Александр и Барно Фу-

зайловы, Рахель Кайкова, Владимир и Яфа Давыдовы, Борис и Сусана Кайковы, Леонард и Анна Фузайловы, Элеонора Фузайлова и другие.

Раббай Центра Барух Бабаев и хазан Исраэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение, исполнив веселые песни, посвященные бармицва-бою и его членам семьи. Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва-боя и преподнес ему поздравительный сертификат и живую Тору. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

**4 октября** семья Малкиэля Бабаева и Марианы Ниязовой провела бар-мицву своему сыну Адаму. Готовил Михаила его наставник Рубен Ягудаев. Юноша удостоился выноса Сефар Торы, блестяще прочитал благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы (парашат «Берешит»). Затем его поздравили, благословили родители, бабушки, дедушки, родные, близкие и друзья: Зоя Муллоджанова, Давид и Алла Ниязовы, Коля и Ольга Ниязовы, Нерик и Света Мошеевы, Артур и Лена Натановы, Борис и Радмила Юсуповы, Артур и Зина Исхаковы и другие.

Раббай Центра Барух Бабаев и хазан Исраэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение, исполнив веселые песни, посвященные бармицва-бою и его членам семьи. Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва-боя и преподнес ему поздравительный сертификат и живую Тору. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

*Фото автора*

**Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цициты, тфиллины, мезузы, разные кипы и для бармицва-боя и т.д.**

**Поступили в продажу новые теһелимы в твёрдой обложке, с русским переводом, транскрипцией.**

*Для подробной информации звоните по телефону:*  
**(917) 600-3422,**  
**Борис Бабаев.**  
**borisbabayev@yahoo.com**



**РУБРИКА СОЦИАЛЬНОЙ ПОМОЩИ  
ФЕЙГИ ХОРОВИЦ**

**Ребецин  
Фейги  
ХОРОВИЦ,**

*Бесменный руководитель  
некоммерческой организации  
Caring Professionals,  
магистр естественных наук,  
обозреватель, лектор-мотиватор  
и общественная активистка в Лоренсе,  
штат Нью-Йорк.*

**Выделяют несколько навыков, которыми человек должен владеть для того, чтобы жить в доме самостоятельно. Если вы ухаживаете за пожилым или инвалидом, его бытовые навыки будут являться отличным показателем уровня функционирования. Правильное определение уровня самостоятельности лица даст возможность подобрать оптимальный уровень ухода и обеспечить безопасное пребывание клиента в своем доме.**

Человек в раннем детстве приобретает шесть основных навыков самообслуживания:

- Водные процедуры: принять душ или ванну.
- Одевание и уход за внешним видом: выбор одежды (от нижнего белья до верхней одежды), умение ее правильно одеть и застегнуть; уход за внешним видом (бритье, макияж, уход за ногтями и т.п.).
- Прием пищи.
- Ходьба в доме или на улице.
- Поменять позу тела: перемещение с кровати на стул или инвалидную коляску, вставание с кровати или стула.
- Отправление естественных надобностей.

Некоторым клиентам нужна незначительная помощь для большей безопасности. Некоторые полностью беспомощны и им нужен кто-то, кто выполнит все процедуры.

Существует набор навыков, которыми человек овладевает в подростковом возрасте. Для их выполнения требуется более высокий уровень мышления и организаторские способности. Выделяют шесть продуктивных навыков самообслуживания:

- Управление финансами.
- Пользование транспортом (вождение машины, велосипеда).
- Покупки товаров и продуктов. Приготовление еды.
- Уборка и содержание жилища.
- Общение и переписка.
- Прием лекарств (получение в аптеке и прием по указанию врача).

Основные и продуктивные навыки самообслуживания используются для определения способности человека функционировать. Проблемы с бытовыми навыками обычно отражают проблемы с физическим или умственным здоровьем и являются указателями для правильного ухода за пожилыми. Нам надо быть уверенными в том, что они получают уход и помощь, необходимые для поддержания здоровья.

Как только близкий вам человек начинает испытывать трудности в самообслуживании, вам надо начинать планировать и предпринимать соответствующие меры для обеспечения безопасного пребывания пожилого в доме. Бытовые трудности пожилого лица являются по-

# ОСНОВНЫЕ НАВЫКИ САМООБСЛУЖИВАНИЯ И ПОЧЕМУ ОНИ ТАК ВАЖНЫ

казателями для правильного выбора программы или сервиса, которые существуют с целью оказания помощи пожилым и инвалидам.

Страховки по долгосрочному уходу на дому (Long-term care insurance), программы помощи пожилым, которые финансирует штат, а также Medicaid Home Care принимают во внимание показатели навыков самообслуживания при принятии решения о необходимости получения ухода на дому. Начиная с 1 января 2019 года, Medicare Advantage программы будут также предоставлять уход на дому, и навыки самообслуживания пациента будут являться критерием для оценки состояния здоровья и принятия решения.

Caring Professionals предоставит вам компетентную помощь для подбора программы, подходящей для нужд близкого вам человека.

Мы предлагаем частные услуги по индивидуальному контракту, уходу на дому для лиц, имеющих страховой полис, уходу на дому для получающих Medicaid – **CDRAP** (Программа персональной помощи для независимых потребителей) и традиционное обслуживание по уходу на дому, а также обслуживание для лиц, переживших Холокост.

Звоните нам по номеру 718-682-0487 и получите консультацию специалиста.



## CDRAP И РЕГУЛЯРНЫЙ УХОД НА ДОМУ

**Узнайте почему Ваши друзья предпочитают услуги Caring Professional для обслуживания на дому!**

**Наш внимательный и заботливый персонал сделает этот процесс легким и удобным.**

**Ваша семья становится частью семьи Caring Professionals**

**Позвоните русскоговорящему представителю Caring Professionals и убедитесь во всем сами**



**CARING**  
PROFESSIONALS, INC.  
LICENSED HOME CARE AGENCY

**718.682.0487**

О ВАС БУДЕТ ЗАБОТИТЬСЯ ЧЕЛОВЕК, КОТОРОМУ ВЫ ДОВЕРЯЕТЕ.

**BRONX**  
2918 Third Ave  
Bronx, NY 10455

**BROOKLYN**  
1417 Sheepshead Bay Rd  
Brooklyn, NY 11235

**QUEENS**  
70-20 Austin Street  
Suite 135  
Forest Hills, NY 11375

[www.CaringProfessionals.com](http://www.CaringProfessionals.com)

Обслуживаем 5 районов и Nassau County с 1994 года.



## КВИНС-БУЛЬВАР

Александр  
ТАНКЕЛЕВИЧ

По словам источника из службы охраны здоровья и благосостояния детей, ничего не предвещало беды, когда социальный работник посетил на прошлой неделе квартиру в Квинсе. Трагедия произошла двумя днями позже, в прошлую среду, когда в результате жестокого избиения двух годовалых близнецов, крошечная девочка погибла от полученных повреждений, а за жизнь ее братика борются врачи.

Как сообщает New York Daily News, не поступало никаких предварительных жалоб или утверждений о том, что пятеро детей, живущих с их матерью Тиной Тораби, которая подозревается в употреблении наркотиков, когда-либо стали жертвами насилия в их подвальной квартире, пока полицейские не прибыли туда по вызову в минувшую среду.

## ЖЕРТВАМИ СЕМЕЙНОГО НАСИЛИЯ СТАЛИ ГОДОВАЛЫЕ БЛИЗНЕЦЫ

«Работники ACS (Администрации службы защиты детей) не обнаружили ничего подозрительного или чего-либо, что указывало бы на злоупотребления», – заявил тот же источник.

Мать крошечной жертвы Элайны Тораби пока не дала признательных показаний о том, что произошло в квартире поздно вечером в среду, когда она в отчаянии набрала 911. 30-летняя Тина Тораби была немедленно задержана по прибытии копов, которые обнаружили двух избитых малышек, едва подававших признаки жизни.

Однако обвинения в убийстве Элайны еще не были предъявлены. По словам властей, следователи ожидают результатов вскрытия маленькой девочки. В данный момент Тораби предъявлено обвинение в жестоком избиении брата-близнеца умершей девочки,

Киана, который был госпитализирован с переломами ребер, большеберцовой кости, внутренним кровотечением и множественными порезами и синяками. У трех других детей Тораби – в возрасте 2-х, 4-х и 5 лет – наблюдаются признаки недоедания. На слушании в пятницу вечером в уголовном суде Квинса Тораби была оставлена в заключении без права выхода под залог.

У Администрации службы защиты детей до сих пор остаются без ответа вопросы к семейному суду Манхэттена, который шесть месяцев назад решил вернуть Тораби право опеки над детьми. Горе-мать была лишена родительских прав на шесть месяцев после того, как в организме новорожденных близнецов, родившихся в августе 2018 года, были обнаружены опиоиды.

«Она наркоманка, – сказал ис-

точник. – Что ее интересовало? Дети или наркотики? Не следовало ей возвращать детей».

Сначала новорожденные были переданы одной из их бабушек, а затем их вернули Тораби, которая проживала в районе Auburn-dale.

У входа в дом вырос импровизированный мемориал из свежих цветов и мягких игрушек. Между двумя плюшевыми мишками торчит одинокая открытка с заболеваниями.

Мать, которая рухнула на землю в слезах, когда ее изуверные малыши были помещены в машины скорой помощи, не смогла дать детективам вразумительных объяснений причин ужасных травм, нанесенных ее детям.

Соседи сообщили, что в доме неоднократно происходили сцены



насилия: Тораби много раз подвергалась нападениям ее бывшего мужа до тех пор, пока в январе этого года ACS не добилась против него запретительного судебного предписания. Три года назад в Техасе ее муж признал себя виновным в том, что пытался задушить Тораби. По словам источников, он даже покусал свою жену в одном из эпизодов домашнего насилия. Так как на теле малышки Элайны были обнаружены следы укусов, следствие также рассматривает версию причастности папы к преступлениям. Полиция планирует найти и допросить его в ближайшее время. Расследование продолжается.

Рэпер Фрэнк Снайдер, известный под псевдонимом Hollywood Play, был смертельно ранен в клубе Tavern Lounge в Вудхэвене. Ему было 35 лет.

По данным следователей, ранним утром в воскресенье, около 3:15 он вышел из заведения на улицу. В это время напротив него остановился чёрный седан. Из машины вышел неизвестный мужчина и сделал несколько выстрелов в исполнителя. А затем машина скрылась с места.

Снайдер был доставлен в медицинский центр Джамейка-госпиталь с ранениями ноги и шеи. Однако врачам осталось только констатировать смерть рэпера, сообщает Queens Chronicle.

Hollywood Play был единственным, кто пострадал во время стрельбы, однако полиция не мо-

## РЭПЕР УБИТ В ВУДХЭВЕНЕ

жет пока утверждать, что именно он был целью. При этом друзья музыканта рассказали, что он очень часто заходил в этот ночной клуб, расположенный по адресу 97-07 Джамейка-авеню, и об этом все знали.

На месте происшествия не было произведено никаких арестов. Расследование преступления продолжается. На основании свидетельств очевидцев, следователи предполагают, что убийство было запланированным.

NYPD подтверждает, что на месте происшествия находилась группа людей, которые свидетельствуют, что стрелок избрал своей мишенью именно Снайдера.

Снайдер, отец шести детей, выступал в субботу вечером в качестве соведущего вечеринки под названием #BringyafriendsSaturdays. Он был заведывающим лаунджа Tavern, где продвигал как свою музыку, так и творчество других музыкантов. Официальный аккаунт Instagram в Tavern Lounge сообщил, что это было празднование дня рождения двух других артистов.

Рэпер Элайджа Уильямс, выступающий под ником Julius So Icy, публично выразил соболезнования семье и фанам Снайдера на своей странице в Facebook, в которой он опубликовал фото исполнителя, сопровождаемое под-



FACEBOOK PHOTO / ELMAN WILLIAMS

писью: «Упокойся с миром, мой брат Hollywood Play. Доброе сердце билось у тебя в груди».

Аккаунт Instagram Снайдера

дает представление о его жизни. Он использовал свой сайт в социальных сетях, чтобы обмениваться видеороликами своих рэпов, снятых как на сцене, так и в своей машине. Он также с гордостью публиковал фотографии своих детей.

Уполномоченный офицер по связям с общественностью, Эдди Мартинес из 102-го отдела полиции сказал, что Tavern Lounge «не является проблемным местом. Там иногда случаются шумные перебранки, которые происходят в любом баре».

Причины, по которым Фрэнк Снайдер был застрелен, пока не известны.

По словам окружного прокурора Квинса Ричарда Брауна, на прошлой неделе после долгосрочного расследования правоохранительными органами, была арестована группа мошенников, включавшая отца и двух сыновей из Литтл-Нек. Они обвиняются в контрабанде сигарет.

56-летний Николас Галафано и его сыновья Ясин Галафано, 22-х лет, и 25-летний Муса Галафано, проживающие на 248-й стрит, оказались в числе восьми человек из Квинса, Лонг-Айленда, Бруклина и Вирджинии, которым были предъявлены обвинения в хищении в особо крупных размерах, заговоре и организации групповых преступлений, в результате которых из бюджета города и штата было украдено более трех миллионов долларов в виде неполученных налоговых поступлений от продажи сигарет.

Обвинение было предъявлено подсудимым судьей уголовного суда Квинса Тони Чимино, который освободил их под подписку

## ОТЕЦ И ДВА СЫНА АРЕСТОВАНЫ ЗА КОНТРАБАНДУ СИГАРЕТ



Courtesy of Queen's DA's office

о невыезде. Обвиняемым приказано вернуться в суд 27 ноября.

Как пишет издание Times Ledger, согласно материалам уголовного дела, только в 2018 году Николас Галафано предположительно купил более 37.000 блоков сигарет у подсудимого, 43-летнего

Наси Джаффри из Шантилли, штат Вирджиния. Джаффри же приобрел необлагаемые налогом сигареты в оптовых магазинах в Вирджинии и Мэриленде, перевез их в Нью-Йорк и доставил Галафано, который затем, снабдив их поддельными акцизными марками штата

Нью-Йорк, перепродал их нью-йоркским владельцам магазинов в Бруклине Ахмаду Абуалрубю, 61-го года, и его сыну Хасану Абуалрубю, 18-ти лет.

Представители офиса прокурора заявили, что Николас Галафано и его подельница Беатрис Виллафан, 46 лет, из Хемпстеда, Лонг-Айленд, отмывали доходы, полученные ими от продажи необлагаемых налогом сигарет. Они депонировали более миллиона долларов на свои банковские счета.

В результате расследования специальное подразделение полиции по борьбе с экономическими преступлениями получило судебный ордер на обыск, который был проведен 24 сентября в доме Галафано в Литтл-Нек, изъято 6.267 блоков сигарет, не обложенных налогом штата, вскрыло не легальную прибыль в размере 2.3 млн долларов, а также обнаружило более 200.000 долларов наличными.

«Подсудимые по данному делу – это современные бутлегеры, ко-

торые продавали сигареты в обход налога, чтобы обогатиться, – заявил Браун. – Эта контрабандная группа таким образом присвоила миллионы долларов за счет жителей Нью-Йорка. Приобретая более дешевые сигареты из-за пределов штата и применяя поддельные акцизные марки, они обкрадывали как штат, так и город, воруя столь необходимые налоговые поступления. Теперь за свою жадность подсудимые платятся реальными тюремными сроками».

Браун сказал, что каждая пачка сигарет, продаваемых в Нью-Йорке, должна иметь акцизную марку штата Нью-Йорк и города Нью-Йорка. По его словам только лицензированные агенты могут наклеивать акцизные марки на упаковки. Каждая акцизная марка должна иметь уникальный номер.

В случае признания подсудимых виновными, им грозит от восьми до 30 лет лишения свободы, сообщает офис окружного прокурора.



## ИЗРАИЛЬ

Во вторник, 9 октября, состоялась совместная пресс-конференция премьер-министра Биньямина Нетанягу и министра финансов Моше Кахлона, на которой было объявлено о назначении нового главы Центробанка. Как сообщалось ранее, им назначен профессор Амир Ярон.

В ходе пресс-конференции премьер-министр неожиданно предложил журналистам задавать вопросы на любые темы, не только экономические. Наибольший интерес присутствующих вызвал кризис, возникший в коалиции перед открытием зимней сессии Кнессета.

Нетанягу в очередной раз заявил, что правительство пытается найти способ достичь компромисса по закону о призыве и по другим острым вопросам, однако, если этого не произойдет, будут объявлены досрочные выборы, сказал он.

9 октября высокопоставленные источники в коалиции заявили в беседе с корреспондентом

## НЕТАНИЯГУ НЕ ИСКЛЮЧИЛ ВОЗМОЖНОСТЬ ДОСРОЧНЫХ ВЫБОРОВ

том NEWSru.co.il, что, судя по всему, премьер-министр Нетанягу принял решение объявить о роспуске Кнессета сразу после муниципальных выборов, которые состоятся 30 октября. Это означает, что выборы в Кнессет 21-го созыва состоятся во второй половине февраля или в начале марта 2019 года.

По оценке наших источников, глава правительства инициирует роспуск Кнессета сразу после муниципальных выборов, а это означает, что Кнессет 20-го созыва завершит свою работу в первых числах ноября. По словам наших собеседников, Нетанягу прекратил активные попытки разрешить кризис вокруг закона о призыве и иных вопросов, вызывающих разногласия. По мнению источников в коалиции, это означает, что глава пра-

вительства принял решение завершить работу нынешнего правительства и объявить досрочные выборы.

Ранее 9 октября министр внутренних дел Арье Дери (ШАС) заявил в интервью порталу Ynet, что по его мнению выборы состоятся в марте 2019 года.

Напомним, что выборы в Кнессет 20-го созыва состоялись в марте 2015 года.

Премьер-министр Нетанягу также прокомментировал конфликт между министром обороны Авигодом Либерманом и министром просвещения Нафтали Беннетом. «Это излишний конфликт, министр обороны делает свою работу. Другие министры



имеют право и даже обязаны это комментировать, но для этого существуют заседания кабинета», – заявил Нетанягу. Говоря о ситуации в Газе, Нетанягу подчеркнул, что не стремится форсировать новую военную операцию в секторе. «Мы предпринимаем усилия для разрешения кризиса и прекращения агрессивных действий в отношении наших граждан», – отметил глава правительства.

Нетанягу также отверг

утверждения, согласно которым дата выборов связана с ходом уголовных расследований против него. «Я верю, что обвинения мне предъявлены не будут», – сказал он.

7 октября на заседании глав коалиционных партий Биньямин Нетанягу заявлял, что разногласия по вопросу о законе о гиюре, который должен быть вынесен на обсуждение не позднее января 2019 года, могут стать последней каплей, которая приведет к развалу коалиции и объявлению досрочных выборов. «Даже если Либерман пойдет на тот или иной компромисс в дискуссии по закону о призыве, он точно не сможет позволить себе проявить гибкость в том, что касается закона о гиюре. Если не удастся достигнуть соглашения по обоим этим законам – будет распущен Кнессет и объявлены досрочные выборы», – сказал тогда премьер-министр. Требование вынести закон о гиюре на рассмотрение не позднее января выдвинул глава партии ШАС Арье Дери.

## ИЗРАИЛЬ ПРОСТИЛСЯ С ЖЕРТВАМИ ТЕРАКТА В ПРОМЗОНЕ БАРКАН

В понедельник, 8 октября, в 14:00 в поселке Нир-Израэль состоялись похороны 35-летнего Зива Хаджби из Ришон-ле-Циона, погибшего в результате теракта в промзоне Баркан в Самарии.

В воскресенье, 7 октября, террорист из арабской деревни Швейка в районе Тулькарема открыл огонь в административном корпусе предприятия компании Alop Group и смертельно ранил двух человек. Пострадавшие – Ким Левенгронд-Йехезель и Зив Хаджб скончались в больнице.

В воскресенье на кладбище в Рош ха-Айне была похоронена 28-летняя Ким Левенгронд-Йехезель. Тысячи людей провожа-

ли ее в последний путь.

На похоронах правительство представлял министр связи Аюб Кара. «Каждому террористу место в могиле», – сказал министр.

Сообщается об улучшении состояния 54-летней женщины, пострадавшей в теракте. Врачи считают, что она идет на поправку. В воскресенье она была доставлена в больницу «Бейлинсон» в Петах-Тикве в среднем состоянии. На текущий момент ее состояние квалифицируется как легкое.

Постоянный представитель



Израиля в ООН Дани Данон призвал международное сообщество осудить теракт в промзоне Баркан. Он подчеркнул, что жертвами нападения стали гражданские лица, родители маленьких детей.

На снимке: Ким Левенгронд-Йехезель и Зив Хаджб, погибшие в теракте.

Фото: Facebook.

## НАЗВАНЫ ЛАУРЕАТЫ ПРЕМИИ УРИ ОРБАХА ЗА ВКЛАД В ЕВРЕЙСКУЮ КУЛЬТУРУ

Министр образования Нафтали Беннет назвал лауреатов премии за вклад в еврейскую культуру в номинации литература и поэзия – ими стали: Йорам Тахарлев и Эмуна Алон.

Йорам Тахарлев – израильский поэт, автор стихов и песен. Сотни его песен были положены на музыку и записаны многими израильскими композиторами и исполнителями. Они рассматриваются как песенное отражение постоянно меняющейся израильской культуры. Его работы сыграли значительную роль в создании и формировании самосознания Израиля.

Эмуна Алон: израильская писательница, редактор и пуб-

лицист. Автор детских книг и взрослых романов.

«Мы вложили много сил, чтобы еврейская культура стала неотъемлемой частью системы просвещения, и мы гордимся этим. Еврейско-израильское творчество является основой нашей самоидентификации и представляет собой связь между прошлым, настоящим и будущим. Эмуна и Йорам являются одними из столпов еврейско-израильской культуры, и эта премия – выражение нашего признания их работы, и таким ценностям как любовь к родине и чтение традиций», – сказал министр образования Нафтали Беннет.

Писатель и публицист, бывший министр по делам пенсио-



неров и депутат партии «Еврейский дом», Ури Орбах умер 16 февраля 2015 года. В 2016 году его именем была названа премия министерства просвещения, вручаемая деятелям еврейской культуры. Премия была учреждена с целью выразить признательность деятелям культуры, внесшим значительный вклад в развитие еврейской культуры.

В этом году премия присуждается в шести категориях: 1. Литература и поэзия 2. Кино 3. Музыка 4. Пластическое искусство 5. Театр 6. Дело всей жизни.

Фото: Flash 90

## МИРОВОЙ РЕЙТИНГ ПАСПОРТОВ: ИЗРАИЛЬ НА 49 МЕСТЕ

Консалтинговая компания Henley & Partners обнародовала очередной мировой рейтинг паспортов по итогам прошлого года.

В рейтинге паспортов консалтинговой компании Henley & Partners первое место заняла Япония. Ее граждане могут без виз ездить в 189 стран мира. Далее с результатом 188 стран следуют Германия и Сингапур. Поездки в 187 стран без виз обеспечивают паспорта Финляндии, Франции, Южной Кореи, Италии, Испании и Швеции.

Израиль в этом рейтинге

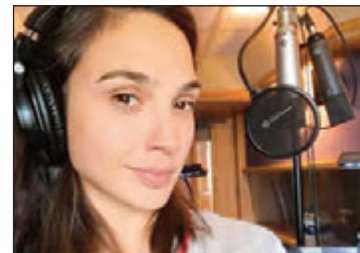


оказался на 49 месте – с израильским паспортом можно без визы посетить 161 страну. По этому показателю Израиль уступил Брунею, но обошел Барбадос. Украинский паспорт делит 79–80 место с паспортом Никарагуа – 128 стран. Российский паспорт делит 91–92 места с паспортом Боснии и Герцеговины – 118 стран.

## ГАЛЬ ГАДОТ СЫГРАЕТ В ЭКРАНИЗАЦИИ АГАТЫ КРИСТИ

Израильская модель и актриса Галь Гадот сыграет одну из главных ролей в экранизации романа Агаты Кристи «Смерть на Ниле». Издание Deadline утверждает, что ей предстоит перевоплотиться в миллионершу Линнет Риджуэй. Постановщиком картины станет Кеннет Брана, создатель другой экранизации произведения Кристи – «Убийство в Восточном экспрессе».

Роман был впервые опубликован в 1937 году. По сюжету на пароходе, идущем по Нилу, происходит убийство молодой женщины, в котором могут быть заинтересованы многие из находившихся на борту. За расследование преступления берется знаменитый бельгийский детектив Эркюль Пуаро, случайно оказавшийся среди пассажиров.



События произведения неоднократно переносились на большой экран. Самой известной экранизацией считается фильм 1978 года, в котором снимались такие голливудские звезды, как Миа Фэрроу, Мэгги Смит, Анджела Лэнсбери, Джек Уорден, Дэвид Нивен, Питер Устинов, Джейн Биркин и другие.

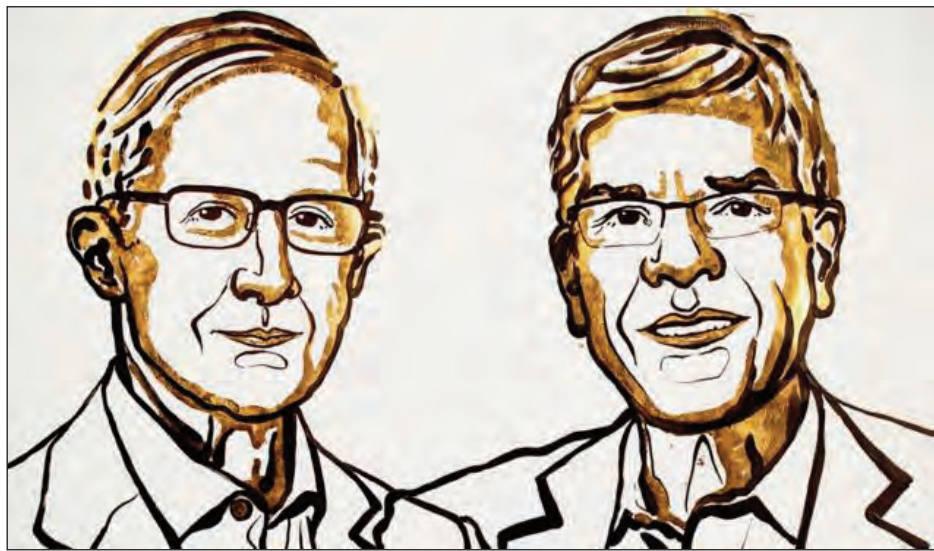
Фильм «Убийство в Восточном экспрессе» был представлен зрителям в 2017 году. Он был вполне успешен в прокате, собрав более 350 миллионов долларов при весьма скромном производственном бюджете.

Андрей Воронцов



В МИРЕ

# НОБЕЛЯ ПО ЭКОНОМИКЕ ПОЛУЧИЛИ АМЕРИКАНЦЫ УИЛЬЯМ НОРДХАУС И ПОЛ РОМЕР



Юбилейного, 50-го Нобеля по экономике получили американцы Уильям Нордхаус и Пол Ромер. Первый - за внедрение проблем изменения климата в экономический анализ, второй - за исследования причин экономического роста.

Ученые «разработали методы изучения наиболее фундаментальных и неотложных проблем нашего времени: продолжительного устойчивого роста мировой экономики и благосостояния населения планеты», - объяснила свой выбор Шведская королевская Академия наук.

«Приз за достижения в экономической науке памяти Альфреда Нобеля» формально не является Нобелевской премией. Изобретатель динамита Нобель на излете XIX века завещал деньги на премии в пяти других областях: химии, физике, медицине, литературе и мировом творчестве.

А экономику добавили только в 1969

году. Спонсором приза выступает шведский центробанк, а не нобелевский фонд, а в остальном все похоже: лауреатов определяет Шведская королевская академия наук, как и в случае с физикой и химией, и награждают всех одновременно.

Церемония традиционно пройдет 10 декабря в Стокгольме, где вручат все премии, кроме мира (ее дают в тот же день в Осло) и литературы - победителя в этой категории определяет Шведская академия, однако в этом году из-за секс-скандала ей было не до того, и потому в следующем году дадут сразу две.

Американцы - традиционные фавориты Нобеля по экономике. Его вручали 50 раз, и из 81 лауреата больше 50 - американцы, включая ученых российского происхождения Василия Леонтьева и Леонида Гурвича. Единственным представителем бывшего СССР в этом списке был математик и экономист Леонид Канторович в 1970-х.

## УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ГЕРМАНИИ ПО РФ ПРЕДЛОЖИЛ ОТМЕНИТЬ ВИЗЫ ДЛЯ МОЛОДЫХ РОССИЯН

Уполномоченный правительства Германии по сотрудничеству с Россией Дирк Визе предложил отменить визовый режим для молодых россиян, отправляющихся в страны Европы. Об этом он рассказал в интервью газете Saarbrücker Zeitung.

По его мнению, отмена виз будет способствовать преодолению предубеждений о Европе и Германии и облегчит школьные и студенческие обмены. Дипломат заметил, что, несмотря на трудности в российско-европейских отношениях на политическом уровне в целом, «в малых делах мы продвигаемся вперед».

«Мы должны подать сигнал молодому населению России. Поэтому я выступаю за то, чтобы предоставить россиянам



моложе 25 лет возможность въезжать в Европу без виз», — заявил уполномоченный Германии по России.

Дирк Визе является депутатом Бундестага от Социал-демократической партии Германии. Он занимает должность уполномоченного правительства Германии по межобщественному сотрудничеству с Россией, странами «Восточного партнерства» и Центральной Азии с апреля 2018 года.

**Partners in Care** ♥

Private Professional Home Care

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

**Мы входим в профсоюз 1199**

**Мы предлагаем:**

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобном расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

*Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки.*

*Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.*

**Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 am до 4 pm по адресу:**  
**1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.**  
**(212) 609-7767 - Лариса**

## В США ОБЪЯВИЛИ О ПРИЕМЕ ЗАЯВОК НА ЕЖЕГОДНУЮ ВИЗОВУЮ ЛОТЕРЕЮ GREEN CARD

Десятки тысяч людей по всему миру смогут попытаться осуществить в этом месяце свою «американскую мечту»: Госдепартамент США объявил о начале приема заявок на ежегодную Диверсификационную лотерею Green Card, которая дает победителям право на получение постоянного вида на жительство в Соединенных Штатах.

В сообщении Госдепартамента уточняется, что в ходе лотереи будут разыграны 50 тысяч виз, которые можно будет получить в течение финансового 2020 года (начнется 1 октября 2019 года и завершится 30 сентября 2020 года).

Визы смогут выиграть люди, родившиеся в одном из шести географических макро-регионов мира. Победителей определяют методом случайной выборки.

В этом году ограничения на участие в лотерее введены для людей, которые родились в Бангладеше, Бразилии, Канаде, КНР (кроме Гонконга, Макао и Тайваня), Колумбии, Доминиканской республике, Сальвадоре, Гаити, Индии, Ямайке, Мексике, Нигерии, Пакистане, Перу, на Филиппинах, во Вьетнаме и Великобритании (исключая Северную Ирландию).

Эти ограничения были введены в связи с тем, что больше 50 тысяч уроженцев этих стран эмигрировали в США в течение последних пяти лет.

Онлайн-регистрация для участия в Диверсификационной лотерее 2020 началась во вторник, 2 октября, и завершится 6 ноября. Ни одна из стран, участвующих в розыгрыше, не может получить больше, чем 7% всех разыгрываемых виз.

На сайте Госдепартамента опублико-



ваны подробные инструкции для подачи заявления на участие в лотерее.

Программа Диверсификационной лотереи (Diversity Immigrant Visa) была учреждена 30 лет назад для того, чтобы расширить национальный и расовый состав иммигрантов, приезжающих в США. У заявителя на момент подачи заявки должно быть полное среднее школьное образование или два года опыта работы по специальности.

Президент Дональд Трамп призвал к упразднению визовой лотереи после теракта, который произошел в Нью-Йорке в октябре 2017 года. Тогда Сайфулло Саипов, выходец из Узбекистана, который попал в США благодаря выигрышу в Диверсификационной лотерее, убил в даунтауне Нью-Йорке восьмерых человек. Трамп призвал Конгресс упразднить лотерейную программу и заменить ее на «систему оценки качества» кандидатов на иммиграцию.

Несмотря на призывы президента, Сенат не одобрил целый ряд иммиграционных законопроектов весной 2018 года, включая проекты с предложениями об упразднении лотереи Green card.



**SAMUEL BORUKHOV,**  
Ph.D.CPA  
Consulting, Financial,  
Auditing  
Tax and Accounting  
Services  
(718) 275-5464  
sborukhov@nyc.rr.com  
www.borukcpa.com



### УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- \* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- \* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- \* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

**ШАМИЛЬ БОРУХОВ,**  
PH.D., CPA  
член Американского  
и Нью-Йоркского  
институтов  
лицензированных  
ревизоров поможет:

- \* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- \* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лицензии)
- \* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

#### А ТАКЖЕ

- \* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- \* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

64-42 CROMWELL  
CRESCENT  
REGO PARK,  
NY 11374

### ПОЗИЦИЯ

27-летний Сиявуш Дерахти, сын иранских иммигрантов, азербайджанец по происхождению, житель шведского города Мальме – личность сама по себе примечательная, если не уникальная.

Еще восемь лет назад девятнадцатилетний Сиявуш мобилизовал группу своих молодых единомышленников против антисемитизма, и создал организацию под названием «Молодежь против антисемитизма и ксенофобии».

По инициативе Дерахти, молодые мусульмане, жители Швеции, участвуют в специальных образовательных поездках, включая посещение мемориальных комплексов, расположенных на территории бывших концлагерей Освенцим и Заксенхаузен; организация Дерахти, налаживая межконфессиональный диалог, постоянно посещает синагоги, церкви и мечети, приглашает раввинов и имамов к цивилизованным дискуссиям. Сам Дерахти нередко выступает с лекциями по всему миру, участвует в различных дебатах, рассказывая о своем проекте.

За свою деятельность этот молодой человек уже удостоился многих наград, в том числе — премии имени Рауля Валленберга, учрежденной Швецией. Объясняя свое решение вручить эту премию Дерахти, отборочное жюри указало, что, благодаря решительному настрою, активности, продуманным действиям, номинант доказал: «И один человек в состоянии изменить ситуацию».

Родители Сиявуша эмигрировали в Швецию в конце 80-х годов, сразу после бушевавшей тогда ирано-иракской войны. Это были высокообразованные люди, поселившиеся в Мальме с надеждой на лучшее будущее.

«Мои родители, — вспоминает Дерахти, — хотели стать интегральной частью этой страны. Но общество пренебрегло ими. Я еще в детстве чувствовал, что это несправедливо. У меня складывалось ощущение, что речь идет о расистской стране, и у меня нет никаких шансов на успех. Я стал чувствовать себя жертвой, я жалел себя, своих родителей, свою семью.

## ИРАНСКИЙ АЗЕРБАЙДЖАНЕЦ ИЗ ШВЕЦИИ БОРЕТСЯ С ИСЛАМСКИМ АНТИСЕМИТИЗМОМ



Именно в это время я испытал то, что называют «кризисом личности». Кем я был? Азербайджанцем? Иранцем? Шведом? Я не знал, кто я и откуда пришел. Я чувствовал, что не вписываюсь в контекст. Но я был не одинок в своих переживаниях. У меня появились два друга, одолеваемые теми же чувствами — еврей и цыган. Мы росли вместе и казались себе тремя мушкетерами. С другой стороны, мы чувствовали себя чужаками из-за культурных и религиозных различий между нами и шведско-христианским обществом. Но странным образом это отчуждение укрепило нашу дружбу».

Дерахти решительно выступает против сложившихся представлений о том, что иудаизм и ислам — это вечные враги.

«У нас, мусульман и евреев, есть много положительного, тем более что мы — двоюродные братья. И мы — самые уязвимые группы населения в Европе», — сказал он в беседе с журналистами.

Дерахти рассказывает, как его еврейский друг, имя которого он просит не называть, был нередко мишенью для антисемитов, ополчившихся на него из-за его веры.

«Я хорошо помню случай в Мальме, когда группа молодых людей из самого Мальме и

окрестностей прибыла в Молодежный центр только потому, что там, как им сообщили, «появился какой-то еврей». — отмечает Дерахти. — Нет, до насилия дело не дошло, но допрос с пристрастием они ему учинили, предъявляя претензии по поводу еврейского исторического наследия. Я помню, что и меня самого нередко спрашивали, как я могу дружить с евреем, и я чувствовал необходимость защищать его — как словом, так и делом, потому что он жил в атмосфере постоянной угрозы. Именно мой друг дал мне понять, что местная еврейская община в Мальме находится далеко не в лучшей ситуации, подвергаясь постоянным нападениям. Если бы я не рос вместе со своим еврейским другом, я не думаю, что стал бы вообще заниматься этой проблемой. Но я рос вместе с ним, и желание бороться с антисемитизмом стало частью самого меня, частью моей жизни».

По признанию Дерахти, борьба с антисемитизмом — это «кровь, пот и слезы». И, несмотря на многочисленные похвалы в его адрес, он на протяжении всех этих лет подвергался многочисленным угрозам, в особенности, в соцсетях.

«Многим людям не нравится тот факт, что я посвятил свою

жизнь борьбе с негативным явлением, — поясняет он. — Я потерял своих друзей. Меня ненавидели и преследовали, угрожали убить».

Количество угроз резко увеличилось после того, как Дерахти стал ездить в Израиль.

В 2016 году журнал Forbes назвал его одним из тридцати самых влиятельных молодых людей в мире, и с тех пор он принимает участие в ежегодных мероприятиях в Израиле. Сиявуш участвует также в работе семейного фонда Чарльза и Линн Шустерман, который фокусирует свою филантропическую деятельность на еврейских вопросах и Израиле.

«Мои визиты в Израиль сопровождались взрывом негодования, соцсети буквально захлебывались от ненависти, — говорит Дерахти. — Мои одноклассники, друзья и даже подруги ненавидели меня за то, что я ездю в Израиль. Меня обвиняют, что я работаю на Мосад, и что я в сговоре с израильскими и американцами, словом, несут всякую чушь. Но, с другой стороны, представьте, что против вас настроена практически половина населения города. Тяжело нести подобное бремя».

Однако Дерахти, невзирая на угрозы в его адрес, не унывает и не собирается сдаваться.

«Я хочу сосредоточить все усилия, мобилизовать всю энергию на том, чтобы довести нужную информацию для людей, повысить уровень их осведомленности не только о расизме и диффамации, — подчеркивает он, — но и о социальных проблемах. Я хочу участвовать в формировании более позитивного мира».

Сиявуш Дерахти на секунду задумался и добавил: «Но борьба с антисемитизмом всегда будет моей самой важной темой».

**Давид Халлерби,**  
«ХаАрец» «Детали»



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish  
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary Publisher

DAVID S. AMINOV

Honorary Editor

BORIS I. PINKHASOV

Editors:

YURIY TSYRIN

ASHER TOKOV

English Editor:

SERGEY KADINSKY

Editorial Committee:

ARON ARONOV

TAVRIZ ARONOVA

RENA ARABOVA

VLADIMIR A. AULOV

BORIS BABAYEV

MARKIEL DANIEL

SVETLANA ISKHAKOVA

BORIS KATAEV

BORIS NEKTALOV

MIKHAIL SHIMONOV

IMANUEL RYBAKOV

ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA

Design Vitaliy PLOTKIN

Web, IT support

Alex M.-BARKHUDAR

Photographers:

Grigoriy Kaikov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,

Room 111, Forest Hills,

New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

2612315@gmail.com

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Ⓜ Тексты с этим  
знаком публикуются  
на правах рекламы



## США

## АВТОКАТАСТРОФА В СКОХАРИ, НЬЮ-ЙОРК

В штате Нью-Йорк в результате ДТП с участием лимузина, в котором находились гости свадьбы, погибли 20 человек, сообщила местная полиция. 18 из них были пассажирами автомобиля, а два человека были пешеходами.

Лимузин, двигавшийся на большой скорости, врезался в прохожих у магазина.

Беспечный уик-энд превратился в хаос в популярном среди туристов месте на севере штата Нью-Йорк после аварии с лимузином, в результате которой погибли 20 человек. О случившемся сообщили в воскресенье представители властей.

Источник, знакомый с ходом расследования, сообщил агентству Associated Press, что 18 погибших в субботней аварии у



магазина Apple Barrel Country Store находились в лимузине; еще двое погибших были случайными прохожими. Источник

выступал на условиях анонимности, поскольку не был уполномочен публично обсуждать предварительные данные.

торый двигался со скоростью, «наверное, больше 100 километров в час», заявила корреспонденту газеты New York Times менеджер магазина Джессика Кирби.

«У меня разрывается сердце, когда я думаю о 20 погибших в этом ужасном инциденте, произошедшем в субботу в Скохари, — заявил в воскресенье губернатор штата Нью-Йорк Эндрю Куомо. — Я отдаю должное сотрудникам экстренных служб, которые прибыли на место и работали всю ночь, оказывая помощь. Полиция штата работает с федеральными и местными властями для расследования аварии, и я поручил ведомствам штата предоставить все необходимые ресурсы для содействия этому расследованию и установлению обстоятельств, приведших к трагедии».

Местные власти сообщили издающейся в Олбани газете Times Union, что спускавшийся с холма лимузин сбил прохожих у магазина в Скохари, примерно в 270 километрах от Нью-Йорка.

Столкновение «было похоже на взрыв», заявила жительница соседнего Скенектади Линда Райли, которая приехала за покупками и находилась в машине на парковке у магазина, расположенного у Т-образного перекрестка двух магистралей.

Полиция штата подтвердила число погибших, отметив, что авария затронула два автомобиля.

Люди на стоянке погибли, когда в них врезался лимузин, ко-

## США БОЛЬШЕ НЕ ДРУЖАТ С ИРАНОМ И ВЫХОДЯТ ИЗ ВЕНСКОЙ КОНВЕНЦИИ ИЗ-ЗА ИЕРУСАЛИМА

Вашингтон расторгает американо-иранский договор «О дружбе, экономических отношениях и консульских правах», заключенный между странами в 1955 году. Об этом заявил сегодня, 3 октября, госсекретарь США Майк Помпео.

Как пишет «Ассошиэйтед пресс», таким образом США отреагировали на решение Международного суда ООН, который обязал Соединенные Штаты снять с Ирана часть санкций, связанных с поставками гуманитарной помощи и запчастей для гражданской авиации.

При подаче иска в Международный суд Иран ссылался именно на этот договор, оспаривая введение ограничительных мер. «Иранцы игнорируют этот договор в течение очень долгого



времени, мы должны были отказаться от него несколько десятилетий назад», — заявил Помпео, отметив, что Иран злоупотребляет Международным судом ООН.

Глава Госдепартамента указал, что Соединенные Штаты вправе восстановить санкции в отношении Тегерана из-за угрозы, которую представляет для Америки иранская политика.

Помимо этого США выходят и из Факультативного протокола

Венской конвенции о разрешении споров. Как отметил советник Дональда Трампа по вопросам национальной безопасности Джон Болтон на брифинге в Белом доме, Иран и палестинцы используют этот протокол в Международном суде, нарушая суверенитет США.

Болтон привел в пример дело, поданное в Международный суд ООН в минувшую пятницу «так называемым государством Палестина», в котором оспаривается перемещение посольства США в Израиле из Тель-Авива в Иерусалим. Согласно представленным данным, палестинская администрация считает, что действия Трампа нарушили Венскую конвенцию о дипломатических отношениях в связи с особым статусом Иерусалима.

## В ЧИКАГО ПОЛИЦЕЙСКОГО ПРИЗНАЛИ ВИНОВНЫМ В УБИЙСТВЕ

Суд присяжных признал белого полицейского Джейсона Ван Дайка виновным в убийстве 17-летнего чернокожего Лакуана Макдональда.

Убийство произошло в 2014 году. Ван Дайк выпустил в Макдональда 16 пуль. Инцидент был записан автомобильным видеорегистратором. В 2015 году решением суда эта запись была опубликована, что стало причиной протестов.

Обвинение требовало признать Ван Дайка виновным в убийстве первой степени тяжести, однако жюри присяжных, после 7,5 часов обсуждения, признало его виновным в убийстве второй степени тяжести. Он может быть приговорен к ли-



шению свободы на срок до шести лет: наказание должен определить судья.

Джейсон Ван Дайк стал первым полицейским из Чикаго за полвека, признанный виновным в убийстве, совершенном при исполнении служебных обязанностей.

В ожидании приговора Ван Дайку в центре Чикаго собрались сотни протестующих.

## КАЦ – ТРАМПУ: «ПУСТЬ ПОЛЛАРД ОТПРАЗДНУЕТ С НАМИ В ИЕРУСАЛИМЕ»

Министр разведки Израэль Кац обратился к президенту США, а также рассказал, как Израиль намерен остановить Иран.

Израэль Кац, являющийся министром транспорта и министром разведки Израиля, выступил в Нью-Йорке на конференции «The Jerusalem Post». Кац поблагодарил президента США Дональда Трампа за признание Иерусалима столицей Израиля и готовящийся переезд в Иерусалим американского посольства, а также попросил американского президента разрешить Йонатану Полларду иммигрировать в Израиль.

«Благодаря мужественному и справедливому решению президента Трампа мы в ближайшее время отпразднуем перенос посольства в Иерусалим. Чтобы еще больше радоваться торжеству, я обращаюсь к нашему другу Дональду Трампу с просьбой поз-

волить Йонатану Полларду приехать в Израиль и отпраздновать с нами в Иерусалиме», — сказал Кац.

Также министр разведки сказал следующее: «Мы продолжаем иметь дело с угрозами, и Иран является самой большой угрозой для Израиля и региона. Жесткая политика Трампа доказала свою силу, как мы видели из примирения Северной и Южной Кореи. Вселяет оптимизм отношение Трампа к иранской ядерной программе».

«Пришло время построить коалицию против ИГИЛ и против ядерного Ирана. Коалиция, в которой США будут вести в политическом, экономическом и военном отношении. Израиль будет в любом случае в такой коалиции. Тяжелые санкции уже доказали ранее свою эффективность против Ирана. Иран может вообразить себя империей, но это не



так», — продолжил Израэль Кац. «Они говорят, будто они богаты, но их карманы пустые. Для решения ядерной проблемы Ирана необходима жесткая политика. Европа должна поддержать политику президента США против иранской ядерной программы. В любом случае Израиль готов сделать все возможное, чтобы Иран не смог развивать ядерный потенциал и не обосновался в Сирии. Мы будем продолжать придерживаться установленной нами «красной линии». Настало время остановить Иран. Это необходимо и возможно», — сказал министр Израэль Кац.

## СМИ: РАЗВЕДКА США ЗНАЛА О ПЛАНАХ ПО ЗАДЕРЖАНИЮ ДЖАМАЛЯ ХАШКАДЖИ

В Эр-Рияде планировали обманом заманить Джамалю Хашкаджи в Саудовскую Аравию и там задержать.

Anadolu Agency сообщает, со ссылкой на Washington Post, что власти Саудовской Аравии планировали задержать журналиста Джамалю Хашкаджи. Как сообщает издание, американская разведка посредством прослушки разговора представителей саудовских властей знала о планах по задержанию оппозиционного журналиста. Планировалось обманом заманить Джамалю Хашкаджи в Саудовскую Аравию, после чего задержать, пишет газета.

Ранее источники в полиции Турции сообщили, что Джамаль Хашкаджи (Джамал Ахмид Х. Хашоги) вошел в здание генкон-

сульства Саудовской Аравии в Стамбуле в 13:12 по местному времени второго октября, но из дипмиссии больше не выходил. Кроме того, 15 граждан Саудовской Аравии, в том числе официальные представители королевства, в те же часы находились в саудовской дипмиссии в Стамбуле, а затем на двух самолетах вернулись на родину.

Невеста журналиста обратилась напрямую к Трампу с просьбой помочь в поисках ее жениха. США пока сдержанно реагируют на случившееся, призывая Саудовскую Аравию провести тщательное расследование. Эр-Рияд заявляет, что журналист покинул консульство через черный ход, при этом видеорекамеры записи не вели.

По материалам сайтов



## ТОЧКА ЗРЕНИЯ



**Юрий  
МООР-  
МУРАДОВ,**  
Израиль

**Горячие головы предлагают объявить Россию врагом из-за поставок S-300 Сирии и не бояться прямого военного противостояния.**

В 1967 году президент Франции Де Голь, зная, что арабские страны готовят нападение на Израиль, заявил: "Тот, кто первым сделает выстрел, перестанет быть другом Франции".

Ясно, что это условие было губительным для Израиля, что только превентивный удар может спасти нашу страну.

И что – нужно было тогда объявить Францию врагом и начать войну с ней? Израиль тогда действовал так, как нужно, но при этом не посылал воинственных нот Де Голю, напротив, мило улыбался.

Когда в 2016 году Обама позвонил Совету безопасности принять антиизраильскую резолюцию – нужно было объявить США врагом, порвать все отношения и начать с ними войну?

Вот сейчас Германия готова вместо США отстегивать сотни миллионов для так называемых "палестинских беженцев", чтобы

## НЕ ЛЕЗЕМ НА РОЖОН



их число достигло десяти миллионов, и чтобы они в будущем (как требует Абу Мазен) заполнили собой маленький Израиль. И что теперь – объявить Германию врагом и начать с ней войну? А ведь эта угроза посерьезнее оружия у наших врагов.

Ах, Россия поставляет оружие нашим врагам.

Но им помогают и оружием, и деньгами, и публичной поддержкой все западные страны. Сейчас ЕС открыто создает корпорацию, которая поможет европейским концернам торговать с Ираном в обход американским санкциям, и это огромный удар

по усилиям Израиля не допустить создания ядерного оружия в Иране - и что – всех их объявить врагами? Со всеми горшок об горшок? Может, вы лично готовы жить в бункере, в отрыве от всего остального мира – но подавляющее большинство израильтян этого не хочет. И прагматичное правительство выполняет волю большинства.

Я понимаю, что такая выборочная ненависть к тем, кто сотрудничает с нашими врагами, вызвана не заботой об интересах Израиля, а ненавистью именно к России. Да ненавидьте себе на здоровье кого хотите – зачем вам нужно, чтобы Израиль стал

бы служить вашей ненависти во вред себе?

\*\*\*

"Ах, евреям нужно перестать быть галутными, оглядываться на окружающих, бить всех, вопреки всем международным законам и наплевав на окрики западных стран".

Ошибка в понимании ситуации.

Правительство Израиля ведет взвешенную, прагматичную, сдержанную политику – оглядываясь не на другие страны – а оглядываясь на свой народ (что и должно делать любое демократическое правительство).

Если Израиль наплюет на все предостережения и начнет ковровые бомбардировки своих соседей – ответом будут санкции, разрыв связей, изоляция.

Вы лично переживаете.

Но большинство израильского народа – подавляющее большинство – несогласно с этим, не готово потерять уровень жизни, экономические связи, возможность летать по всему миру – по делам, в отпуск. Израильтяне не хотят рвать культурные и научные связи с остальным миром. Сионистская идея – вещь хорошая, но и жить сейчас нормально тоже хочется. Если ради этого нужно проявить сдержанность, отвечая на провокации – ничего страшного.

(Выше я слукавил, предпо-

ложил, что наши "ястребы" переживут изоляцию. Ничего они не переживут, ни от чего не откажутся – просто не могут просчитать последствия своих "диванных рекомендаций".)

Я снова и снова повторяю: Израиль воюет не с соседями, наши несчастные арабские соседи – инструменты в руках у наших главных врагов, которые натравливают их на нас – в то же время связывая нам руки, не позволяя нанести по ним сокрушительный удар. В такой ситуации главная задача Израиля – показать миру, что все провокации бесполезны, Израиль продолжает более или менее нормально жить, это и есть наша победа. Это и станет причиной их отчаяния. А не тысячи погибших по ту сторону границы. О чем мечтают наши враги? Что от рук наших солдат погибнут люди в Газе. Чем больше погибших – тем больше радости в их стане.

Вот когда возникающая угроза сильнее, чем желание жить как прочие народы – Израиль действует – и будет действовать – без оглядки на возможные акции. Но в таких случаях и наши "друзья" понимают, что у нас не было выбора. Пока терпимо – будем терпеть, огрызаясь, действуя точно.

Так что давайте не будем заниматься демагогией, или, по-русски – словоблудием.



**Борис  
ГУЛЬКО**

## ДОЧЕРИ ЛИЛИТ, ИЛИ БУНТ ВЕДЬМ

**Тора рисует в шестой день творения идилическую матриальную картину: «И сказал Б-г Всесильный: «Нехорошо бытие, когда человек один, сделаю ему помощника-оппонента».**

И навёл Б-г Всесильный сон на человека, и когда уснул он, взял он одно из рёбер его и закрыл плотью место его. И переустроил Б-г Всесильный ребро, которое он взял у человека, в жену, и привёл её к человеку. И сказал человек: «На этот раз – это кость от кости моей и плоть от плоти моей; она наречена будет женщина (иша), ибо от мужчины (иш) взята она». (2:18-23 Версия перевода – Пинхаса Полонского). И появилась у мужчины жена – помощница, советница, оппонент – его половина («лучшая половина», как говорит мой добрый знакомый, справляясь о моей жене Ане). Становятся муж и жена единой плотью. «У нас рука болит», – пожаловался один раввин, приведя к врачу занемогшую жену.

«За каждым успешным мужчиной стоит женщина» – давно заметил некто наблюдательный. Но нет большего несчастья для мужчины, чем злая ворчливая жена. О преданных женщинах рассказывают легенды. Напри-

мер, такая: когда город был обречён на уничтожение и враг разрешил покинуть его женщинам, уносящим лишь то, что те смогут удержать в руках, некая жена вынесла своего мужа. В древнем Риме «девица Перо» спасла от голодной смерти старика-отца Цимона, навещая того в темнице и кормя грудью. В этрусской легенде таким образом Юнона кормила своего брата-мужа Геркулеса.

В русской истории рисуют преданными женщинами жён декабристов, отправившихся за сосланными мужьями «во глубину сибирских руд». Классический образ преданной женщины создал Чехов в рассказе «Душечка». Героиня его полностью меняет свою личность в зависимости от того, какому мужчине она в тот момент предана.

А верх преданности являли индийские вдовы, которых сжигали вместе с телами почивших мужей. Эти женщины часто сами бросались в погребальный огонь. Такая преданность выглядит гротеском.

Однако отношения полов не всегда гармоничны. Мы можем понять из библейской цитаты, с которой я начал – «На этот раз – это кость от кости моей и плоть от плоти моей», что был прошлый раз. Ева, похоже, была не первой женой Адама. В предыдущей главе Тора повествует:



«Сотворил Всесильный человека по образу своему... мужчину и женщину сотворил их». (1:27) Полонский объясняет, что сначала мужчина и женщина были созданы вместе и соединены «спина к спине». Но разделение их – существовал ли тогда уже наркот? – произвело на обоих, вероятно, столь гнетущее впечатление, что возненавидели друг друга супруги. Об этой паре рабби Штайнзальц написал в комментариях на Тору, что, в отличие от самцов и самок других животных, «мужчина и женщина отличны не только биологически, но фундаментально».

Можно предположить, что первая жена Адама стала героиней сказаний о Лилит. Эта загадочная женщина мельком упомянута в пророчествах Исайи: «Звери пустыни будут встречаться там с дикими кошками, и дикие козлы будут перекликаться один с другим; там будет отдыхать Лилит и находить себе покой» (34:14). В мидрашах Талмуда Лилит упо-

мянута как бесовская женщина. В средневековой книге бен Сиры Лилит отказывается вернуться к Адаму и принимает как плату за это, что ежедневно будут умирать сто её детей. «Поэтому ежедневно умирают сто чертей».

Н. и П. Полонские в книге «Из праха земного» отметили, что, так как Лилит не участвовала в истории с плодом Дерева Познания Добра и Зла – она покинула Адама до создания Евы и истории со Змеем, то «к ней непримиримы претензии, связанные с добром и злом, она находится вне этих категорий, поэтому она близка ангелам и страшна обитателям этого мира». Ужасна участь – иметь жену, которая вне категорий добра и зла. Что-то об этом, кажется, у Фейхтвангера: «Философ Клеанф учил: «Горе тому, кто попадет на ложе гедонички <...> тем, на кого свалится такая напасть, он рекомендовал искать исцеления в общественной деятельности, в борьбе за свободу и родину». Оттого-то, наверное, такая борьба столь часто вне категорий добра и зла.

Суть женщин из корня Лилит – неприязнь к мужчинам и к деторождению. В послебиблейское время этот тип женщин проявился в истории и легендах об амазонках. Так, аргонавты останав-

ливались на острове Лемнос, заселённом женщинами, перебившими там всех мужчин. А девятым подвигом Геракла стал захват им трофея в войне против амазонок – пояса царицы амазонок Ипполиты. О стране амазонок упоминается даже в древнерусской «Повести временных лет». Эта страна из-за продвижения греков была вытеснена из Малой Азии на восток и в конце достигла берегов Каспия

Руф Квинт Курций в «Истории Александра Македонского» описал прибытие к полководцу царицы амазонок Талестрис: «Одежда амазонок не полностью покрывает тело; левая половина груди обнажена; все остальное закрыто, но одежда, подол которой они связывают узлом, не опускается ниже колен. Они оставляют только одну грудь, которой кормят детей женского пола, правую же грудь они вытягивают, чтобы было удобнее натягивать лук и бросать копье. Без всякого страха Талестрис смотрела на царя... На вопрос, не желает ли она просить о чем-нибудь царя, она, не колеблясь призналась, что хочет иметь от него детей, ибо она достойна того, чтобы наследники царя были ее детьми: ребенка женского пола она оставит у себя, мужского – отдаст отцу. . . В угоду ей было затрачено 13 дней». Есть версии, что рождённых мальчиков амазонки убивали или ломали тем руки и ноги и использовали инвалидов для домашних работ.

Перенос на стр. 38



 **TEL: (718) 275-8434**  
**Cinderella Travel Corp.**

**ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!**  
**НАШЕ АГЕНСТВО ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕДЛАГАТЬ ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ В СФЕРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ:**

<b>АВИАБИЛЕТЫ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ МИРА</b> (специальные цены от компаний Aeroflot, El Al, Uzbekistan Airways, Ukraine International Airlines, Lufthansa и др.)	<b>СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ НА ГОСТИНИЦЫ ПО ВСЕМУ МИРУ</b>
<b>РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА</b>	<b>РЕЧНЫЕ И МОРСКИЕ КРУИЗЫ. ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ, МЕКСИКЕ, ГАВАЯХ, БЕРМУДАХ, БАГАМАХ, ПАНАМЕ, КОСТА РИКЕ, КОЛУМБИИ</b>
<b>ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА В ЕВРОПЕ И ИЗРАИЛЕ. КАРЛОВЫ ВАРЫ, БОЛГАРИЯ, СЛОВЕНИЯ, ВЕНГРИЯ, ГЕРМАНИЯ, ИЗРАИЛЬ, ИТАЛИЯ, САНАТОРИИ В ТРУСКАВЦЕ</b>	<b>ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ: ВЫПОЛНЯЕМ ВСЕ ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ДЛЯ ПОЕЗДОК В РОССИЮ, УКРАИНУ, БЕЛОРУССИЮ, АЗЕРБАЙДЖАН, УЗБЕКИСТАН, ТАДЖИКИСТАН, КАЗАХСТАН, КИТАЙ, БРАЗИЛИЮ</b>

Гарантируем индивидуальный и профессиональный подход по всем интересующим вас вопросам связанными с путешествиями

**НОВИНКА СЕЗОНА**

**ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ В МОСКВУ, ПЕТЕРБУРГ И КИЕВ.**

**СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПАКЕТЫ НА ЧЕМПИОНАТ МИРА ПО ФУТБОЛУ В МОСКВЕ И В ДРУГИХ ГОРОДАХ РОССИИ.**

**УВЛЕКАТЕЛЬНЫЕ ТУРЫ В АРМЕНИЮ И ГРУЗИЮ.**

**97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374**  
**TEL: (718) 275-8434**

## FREE CONSULTATION

 **IMMIGRATION**  
**DIVORCE**  
**WILLS & ESTATES**  
**LANDLORD/TENANT**



*Sunday and evening appointments*

Call Attorney Abraham Chananashvili  
**646-704-1062**  
 Conveniently located in Brooklyn, NY 11234

## GENERAL CONSTRUCTION

### EZRO AND SON CORP.

**ПОЛНЫЙ РЕМОНТ ДОМА:**  
 разборка и постройка дома, покраска, электрика, сантехника, укладка кафеля, паркет, кухня, туалет и все внутренние работы. Качество работ гарантируем!  
*Полный иншуренс и лицензия от города Нью-Йорка.*

**917-449-4949 - ЭДИК**  
**917-744-1924**

## ВНИМАНИЮ ПОЖИЛЫХ И БОЛЬНЫХ ЖИТЕЛЕЙ НЬЮ-ЙОРКА!

Если Вам или Вашим родственникам нужен квалифицированный, внимательный и ответственный уход – звоните **718-880-1696.**

Гарантируем отличный уход за Вашими родственниками.  
 Имеется программа CD PAP.

### ТРЕБУЕТСЯ ПОМОЩНИЦА ДЛЯ ПОЖИЛОЙ ЖЕНЩИНЫ

Оформление через офис, оплата чеком.  
**718-795-5500**

**ПРИГЛАШАЕТСЯ НА РАБОТУ**  
 ответственная, аккуратная, профессиональная, внимательная  
**ХОМАТЕНДАНТ**  
 к пожилой женщине на кейс с проживанием.

Оплата через офис, чеком.

**718-591-7777**

**СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ**  
 РУССКОГОВОРЯЩАЯ  
**ХОМАТЕНДАНТ**  
 на 12 часов к пожилой женщине, проживающей в Квинсе. Имеются хорошие бенефиты

**718-591-7778**

**ШАЛОМБАЙТ**

**У ВАС ПРОБЛЕМЫ В СЕМЬЕ?**  
 У вас не складываются отношения?  
 Позвоните нам по телефону: **(347) 682-9942**  
 Будучи специалистами по семейным отношениям, мы уже помогли многим семьям, поможем и вам!  
 Не отчаивайтесь мы всегда рядом с вами.  
 Вся информация будет рассмотрена конфиденциально.

**DO YOU HAVE A PROBLEM IN YOUR FAMILY?**  
 Do you experience difficulties in relationship?  
 Call us at **(347) 682-9942**  
 We already helped so many families; we will help you too!  
 Do not get despair! We always nearby!  
 All information will be confidential.



## СРОЧНО ПРОДАЁТСЯ BARBER SHOP

В БРУКЛИНЕ (БОРО ПАРК) И ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ.  
**НЕДОРОГО,**  
 А ТАКЖЕ ПРОДАЮТСЯ ПARIKMAХЕРСКИЕ КРЕСЛА И МЕБЕЛЬ  
**718-772-8242**

**EXPERIENCED HVAC MECHANIC**  
 LOOKING FOR THE LIGHT DUTY JOB.  
**347-755-4155 ask Gregory**

**ОПЫТНЫЙ HVAC МЕХАНИК**  
 ИЩЕТ НЕТЯЖЕЛУЮ РАБОТУ  
**347-755-4155**  
 спросить Григория



## МЕДИЦИНА



Рубрику  
ведет  
кандидат  
мед. наук  
Светлана  
ИСХАКОВА

## КАК ОПАСНО ПРОДЛЕВАТЬ ЖИЗНЬ

**Стартап по переливанию плазмы крови молодых для борьбы со старением за \$8000 анонсировал открытие первой клиники в США.**

**Учёные, изучавшие такой метод, предупреждают об опасности процедуры для жизни.**

Медицинский стартап Ambrosia Medical, который планирует бороться со старением с помощью переливания пациентам в возрасте плазмы крови молодых людей, готовится открыть свою первую клинику в Нью-Йорке. Об этом основатель компании Джесси Кармазин рассказал Business Insider.

Сейчас Кармазин ищет подходящее помещение для клиники и ведёт переговоры с потенциальными инвесторами. Он рассчитывает открыть клинику до конца 2018 года.

Плазма — это жидкая часть человеческой крови, из которой в другие ткани переходят все необходимые для жизнедеятельности вещества. Плазма лишена кровяных клеток, на 90% состоит из воды и имеет желтоватый цвет.

Кармазин получил медицинское образование в университете Стэнфорда, но не имеет лицензии на медицинскую практику. Он запустил Ambrosia Medical в январе 2017 года. Переливание крови как процедура одобрена Управлением по надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов США (FDA), поэтому компании Кармазина не требуется дополнительных разрешений, отмечает Business Insider.

Ambrosia Medical уже перелила плазму молодых доноров примерно 150 пациентам в возрасте от 35 до 92 лет, рассказал изданию операционный директор компании Дэвид Кавалье. Из них 81 человек получили плазму в ходе клинических испытаний, за участие в которых они заплатили компании по \$8000 каждый.

Каждому из испытуемых компания перелила 1,5 литра плазмы от доноров в возрасте от 16 до 25 лет в течение двух дней. Испытания проводил доктор Дэвид Райт, которому принадлежит частный центр внутривенной терапии в Монтерее, Калифорния. До и после переливания у участников измеряли уровень гемоглобина, лептина и других биомаркеров в организме.

Испытания завершились в



мае 2018 года, но их результаты по-прежнему не опубликованы. Исследование показало, что переливание плазмы как способ лечения старости работает и безопасен для жизни, заверил Кармазин. Он пообещал опубликовать результаты эксперимента позднее.

По словам Кавалье, компания уже получила около 100 заявок на получение процедуры. Кармазин отметил, что Ambrosia Medical пока не определилась с коммерческой ценой услуги.

Исследователи в области переливания крови, на чьи работы в том числе опирался Кармазин, назвали планы Ambrosia Medical опасными для здоровья паци-

ентов. Работа Кармазина была основана на «неверной интерпретации» других исследований, заявила в разговоре с Business Insider профессор биоинженерии Калифорнийского университета в Беркли Ирина Конбой.

Ирина и Майкл Конбой более десяти лет изучали вопросы переливания крови, в том числе проводили эксперименты по парабриозу (сращиванию) двух мышей и переливанию крови молодых особей более старым грызунам. В обоих случаях старые мыши начинали чувствовать себя лучше, но учёные не смогли прийти к однозначному выводу, что это изменения вызваны именно переливанием молодой крови.

Конбой предупреждает, что при переливании пациенту молодой крови есть большой риск осложнений, в частности, возможно проявление реакции «трансплантат против хозяина», когда донорские клетки атакуют клетки нового «хозяина». Она может выражаться в виде нарушения функций печени и кишечника, а также поражений кожи и слизистых оболочек пациента.

*Это широко распространённый факт в медицинском сообществе. По этой причине мы не делаем переливания часто — потому что у 50% пациентов случаются очень плохие побочные эффекты. Вы получаете чью-то кровь, и она не совпадает с вашей. Это вызывает сильную иммунную реакцию.*

*Ирина Конбой, профессор биоинженерии Калифорнийского университета в Беркли.*

Кармазин возражает, что заявления Конбой не подтверждены данными клинических опытов. По его словам, исследования в области переливания крови, проведённые в Стэнфорде и Гарварде, показали, что «разведение крови» не является причиной последствий, описанных Конбой.

Кармазин подчеркнул, что ежегодно в США проводятся миллионы переливаний плазмы крови и надзорные органы США строго контролируют безопасность такой процедуры.

КАРДИОЛОГИ: НАПАДКИ НА ХОЛЕСТЕРИН  
СОВЕРШЕННО НЕ ОБОСНОВАНЫ

Принято считать, что «плохой холестерин» (липопротеины низкой плотности) провоцирует болезни сердца и сосудов. Но последние исследования заставляют по-новому взглянуть на вопрос, передает «Мед Новости».

Группа ученых из США, Швеции, Великобритании, Италии, Ирландии, Франции, Японии и ряда других стран не выявила связи между высоким уровнем общего или «плохого холестерина» и сердечно-сосудистыми заболеваниями. В своем анализе они отталкивались от данных 1,3 миллиона человек.

В связи с этим специалисты ставят под вопрос профилактическое применение статинов, снижающих уровень холестерина. По их словам, у статинов есть не очевидные преимущества и серьезные побочные эффекты. К примеру, статистика 12 европейских стран за 2000-2012 годы показала отсутствие связи между приемом статинов и сокращением смертности. В отчете экспертов говорится: «Мы предлагаем, чтобы клиницисты отказались от использования статинов и ингибиторов PCSK9, и вместо этого



идентифицировали фактические причины сердечно-сосудистых заболеваний».

К слову сказать, у лиц с острым инфарктом миокарда эксперты выявляли сниженный уровень «плохого холестерина». В свою очередь, низкий уровень этого холестерина у здорового человека повышает риск инфекционных заболеваний и рака. При этом высокий уровень холестерина был связан с большей продолжительностью жизни.

ОБРАТИТЬ ВСПЯТЬ  
БОЛЕЗНЬ АЛЬЦГЕЙМЕРА ВОЗМОЖНО

Снижение качества памяти и даже потеря воспоминаний - характерный признак болезни Альцгеймера, отмечает «Hi-News.RU».

И недавно ученые - группа экспертов из отдела молекулярной биологии и генетики Центра перспективных научных исследований им. Джавахарлала Неру - смогли полностью восстановить у лабораторных мышей с аналогом болезни Альцгеймера долговременную память и разорванные нейронные связи в головном мозге.

Секрет в молекуле, активирующей в головном мозге ферменты, ацетилтрансферазу гистона CBP и p300, отвечающие за формирование нейронных связей. Она же позволяла появляться новым нейронам в голове. Плюс, ученые активировали 81 ген, чья экспрессия



была подавлена. Уникальность метода заключается в том, что молекула позволяет восстановить головной мозг, даже на поздних стадиях развития недуга.

Если и не полностью вылечить, то затормозить развитие болезни Альцгеймера молекуле под силу, убеждены неврологи. В рамках эксперимента с грызунами, введение молекулы избавляло грызунов от признаков прогрессирующего поражения мозга.

## КОНОПЛЯ – ОПАСНЕЕ АЛКОГОЛЬНЫХ НАПИТКОВ

Подростки, употребляющие коноплю, могут столкнуться с долгоиграющим негативным эффектом, производимом на их развивающийся мозг. Как отмечает ВВС, конопля сильнее влияет на мыслительные способности, память и поведение, чем алкоголь. Университет Монреаля призывает подростков максимально долго воздерживаться от конопли.

Эксперты наблюдали за состоянием 3800 подростков в течение четырех лет, начиная с 13-летнего возраста. Итак, употребление спиртного и наркотиков вроде конопли в молодости однозначно вызывает проблемы с когнитивными способностями, обучением, вниманием, принятием решений и с успеваемостью в школе, сделали вывод ученые.

Проблема усугублялась при росте показателей употребления



конопли. И эффекты сохраняли свою силу долго, в отличие от алкоголя. Ошибки в тестах на рабочую память, способность судить и контролировать свое поведение наблюдались, когда подростки употребляли коноплю и когда уже отказывались от наркотика.

Хотя подростки, участвовав-

шие в исследовании, реже употребляли коноплю, чем спиртное, 28% из них периодически употребляли растительный наркотик. Для сравнения: 75% подростков иногда выпивали. Эксперты предупреждают: отказ от конопли может вызвать синдром отмены (проблемы со сном, скачки настроения).





# ОКТАБРЬ - МЕСЯЦ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОНКОЛОГИИ МОЛОЧНОЙ ЖЕЛЕЗЫ!

Кто же хочет болеть? Абсолютно никто! Особенно, когда речь идет о таком, что говорить, все еще пугающем нас заболевании, как рак. Мы боимся и, в то же время, зачастую проявляем преступную халатность по отношению к себе. Каждый знает - практически любую болезнь всегда легче предупредить, ну, а если и не предупредить, то выявить и бороться с ней на раннем этапе. Тогда почему же, сродни страусу, мы прячем свои замороченные непростой жизнью головы в песок, полагая, что незнание проблемы как бы исключает само её существование. Хотя на деле всё происходит с точностью до наоборот - проблема есть и все более распространяется по территории нашего организма.

Так происходит и с раком молочной железы - одним из самых распространенных и, увы, значительно помолодевших онкологических заболеваний, известным еще со времен древних цивилизаций. Но если в ту пору оно скорее было редкостью, то в настоящее время - захватило мир! Скажем, в Америке рак молочной железы диагностируется у каждой восьмой женщины! И все же мы не станем продолжать пугающую статистику. Наша цель не пугать, а мотивировать каждую женщину на внимательное и бережное отношение к себе. Тем более что современная онкология вооружена по истине удивительными методиками и техникой. Можно с уверенностью и без ложного пафоса сказать - здоровье в наших собственных руках!

А мы... мы по-прежнему «кодевая свое бездействие в одежды» сродни: «не хватает времени», «как-нибудь потом проверюсь» и т.д. продолжаем свой забег по жизни, пока...

И все же публично о раке молочной железы заговорили сравнительно недавно, благодаря смелости жены 38-го президента Америки Джеральда Форда - Бетти Форд. Когда в 1974 году из-за злокачественной опухоли ей удалили грудь, первая леди нашла в себе силы проинформировать об этом прессу и откровенно выступить по телевидению, тем самым, призывая всех женщин вовремя проходить диагностику. В результате, она получила более 50 тысяч писем и, на волне так называемого «эффекта Бетти Форд», на маммографию отправилось огромное количество американок, что позволило выявить достаточно много случаев онкологического заболевания и спасти немало жизней!

Сама же Бетти Ф. выздоровела, прожила долгую жизнь и скончалась лишь в июне 2014 года в возрасте 88 лет.

А в 1993 году, дабы достучаться в каждую дверь и каждое сердце, расширив, тем самым, уровень знаний о методах диагностики, лечения и необходимости регулярных обследований, Всемирная организация здравоохранения, поддержав инициативу международной фармакологической компании Astra Zeneca, объявила октябрь - месяцем борьбы против рака груди.

С тех пор ежегодно в более сорока странах мира проводятся многочисленные акции, бесплатные обследования женщин, забеги и пешие маршруты против рака, подсветка зданий и памятников архитектуры розовым цветом. Например, 14 октября в розовом утопает Белый дом.



Что же касается международного символа сопротивления, борьбы и победы - розовой ленты, то началось всё в 1990 году в Нью-Йорке во время «Пробега за исцеление», когда победившие рак женщины получили розовые козырьки от солнца, а годом позднее - розовые ленты, навсегда закрепившиеся с подачи главного редактора женского журнала «Сама» - Александры Пенни и вице-президента корпорации Estée Lauder - Эвелин Лаудер.

Женщины, победившие рак молочной железы, передают розовую ленточку как знак объединения с теми, кто еще только сражается с болезнью

Молочная железа - самый уязвимый женский орган, причем, в силу физиологических особенностей, подверженность заболеванию с возрастом только увеличивается.

И хотя причины онкологии груди до сих пор до конца не изведаны, но на заболеваемость однозначно влияют: наследственность (около 5-10 процентов), образ жизни, питание, ожирение, курение, нарушение гормонального баланса, внешние факторы, экология, нервные расстройства и стресс, снижение иммунитета, ранние аборты и т.д.

Следует помнить - на начальных стадиях болезнь протекает бессимптомно. Значит вовремя обнаружить зарождающуюся опухоль может либо сама женщина, почувствовав уплотнение в груди, в подмышечной ямке или над ключицей, либо при помощи маммографии, что, конечно, намного точнее.

Необходимость регулярной проверки здоровья груди - бесспорна!

Каждый из нас должен сказать всем своим друзьям и близким - маме, бабушке, сестре, дочери, подругам и знакомым - вы обязаны(!) ежемесячно проводить самостоятельное обследование молочной железы, ежегодно показываться врачу, а после 40 лет, даже при отсутствии жалоб, - делать маммографию. Это - золотое правило!

Да, рак молочной железы - сложное заболевание, требующее самоотверженности, воли, способности принимать решения и справляться с трудностями. Но важно знать и помнить - эта болезнь излечима! И прогноз напрямую зависит от своевременности её выявления.

Елена Лемберски

## А ТЕПЕРЬ САМОЕ ГЛАВНОЕ - ЖЕНЩИНЫ КВИНСА, ВНИМАНИЕ!



Чтобы поддержать ваше здоровье и, не дай бог, не пропустить заболевание, офис радиационной онкологии - Northern Boulevard Radiation Oncology совместно со специалистом высочайшего уровня, хирургом - онкологом Джоном Кио, Hematology Oncology Associates и медицинским центром Pure Mammography проводят специальную акцию по сверхточному трехмерному маммографическому исследованию, занимающему всего 15-20 минут!

Звоните и назначайте время визита, если вам:

- 40 лет и более
- не делали маммографию в течение последнего года

До скрининга, в обстановке полного комфорта, в Northern Boulevard Radiation Oncology ваше состояние проверит доктор Кио, посвятивший борьбе с раком молочной железы более 30 лет.

Маммография проводится в оборудованном офисе Pure Mammography на территории центра Simon Mall, где работает высокопрофессиональный женский коллектив. Везде есть русскоязычные сотрудники.

Без каких-либо доплат, принимаются все основные медицинские страховки. Но даже при отсутствии таковой, вы так же получите полный сервис - БЕСПЛАТНО!

Позаботьтесь о своем здоровье - количество визитов ограничено! Прямо сейчас звоните и назначайте посещение в приемлемое для вас время!

Во время акции у вас есть возможность проконсультироваться с одним из сильнейших специалистов в области онкологии груди - доктором Кио и сделать 3-D маммографию, результат которой будет готов уже через несколько дней.

Мы думаем о вас и очень хотим видеть вас здоровыми!  
Разве потраченный час не стоит долгой и спокойной жизни...

New York  
Cancer Treatment Centers

718. 517. 3550

158-06 Northern Boulevard  
Flushing, NY 11358



## Трибуна Раввина



**Рубрику ведет  
раббай  
Барух БАБАЕВ,  
главный раввин  
бухарских  
евреев США и  
Канады**

**Люди испытывают желание помогать ближним и быть в их компании. Недаром одинокие заводят домашних животных.**

Нет в мире человека, у которого бы не было хотя бы маленькой искры, тени желания давать. Это становится очевидно, когда человек радуется. Радость не может быть полной, если её не разделить с другими. Стремление к компании других людей очень глубоко заложено в человеческую природу. Вот доказательство тому: одиночное заключение считается тяжелейшим наказанием. Почему же человек нуждается в обществе? По тому, что в душе его проклевывается стремление отдавать!

Кроме того:

Каждый человек хочет иметь детей. Желание это возникает по двум причинам:

1. Он чувствует, что дети будут продолжением его самого после того, как он покинет этот мир.

2. Он испытывает необходимость в объекте бескорыстной любви и безвозмездной самоотдачи.

Поэтому, мы нередко наблюдаем, что бездетные семьи стремятся взять приёмных детей на воспитание. И эти дети становятся полноценными членами семьи. Есть такие, которые заводят собаку или ещё какое-нибудь животное. И заботятся и ухаживают за этим животным не меньше, чем в иной семье ухаживают за детьми. И это ещё один признак того, что необходимость отдавать заложена в самые глубины нашей души.

Тут мы должны задать себе важнейший вопрос: мы уже заметили, что самоотдача и любовь тесно связаны друг с другом. Что же является причиной, а что следствием? Любовь вызывает желание давать объекту любви, или наоборот, самоотдача вызывает любовь?

Мы привыкли думать, что желание давать появляется в результате любви, что у каждого возникает естественное желание давать любимому человеку. На самом же деле, всё происходит совсем иначе. Человек больше всего любит результаты своей созидательной деятельности. В процессе создания, человек вкладывает в работу часть себя. Поэтому, результаты собственных трудов вызывают у человека чувство необычайной близости. Будь это ребёнок, который родился

у него, или ученик, которого он воспитал, или животное, которое приручил, или растение, которое посадил и взрастил; будь это даже неодушевлённый предмет, например, дом, который он построил — к любому из них человек испытывает сильнейшую привязанность. Причина того — мы неразрывно связаны с делами рук своих, потому что часть нашего существа вложена в них.

Наши мудрецы уже заметили и подчеркнули эту черту

норму винограду приравняется к любви к невесте. Причина этого заключается в том, что человек испытывает горячую любовь по отношению к результатам своей деятельности — до такой степени, что её можно сравнить с любовью между женихом и невестой!

Эта любовь, несомненно, возникает в результате самоотдачи!

Расскажу интересную историю, свидетелем которой стал я сам.

Я был знаком с одной мо-

Этот был совсем не такой. Матери казалось, что это вовсе не её маленький сынок, а какой-то другой человек. Конечно, она прекрасно понимала, что это всего лишь эмоции, игра воображения. Но всё же...

Почему так получилось? Это объясняется просто. Все эти годы отец растил своего ребёнка и ухаживал за ним. На него легли все обязанности по воспитанию. Он вынужден был не только исполнять роль отца, но так же освоить ремесло матери. А мать, в силу

ситуация, при которой человек столкнулся с обеими заповедями одновременно: у одного, осёл упал под тяжестью груза, а у другого, груз упал с осла. Талмуд говорит, что при таких обстоятельствах, нужно в первую очередь помочь освободить упавшего осла от навалившегося на него непосильного бремени. Ведь животное страдает под тяжестью придавившего его веса! (Отсюда Талмуд также выводит запрет мучить животных.) И только освободив животное первого, нужно начать помогать второму. Но, говорит Талмуд, из этого правила есть исключение. Если та скотина, которая упал под тяжестью груза, принадлежит твоему другу, а вторая, с которой груз упал, твоему ненавистнику, то надо в первую очередь помочь ненавистнику. Почему? Что бы побороть своё злое начало, говорит Талмуд! Отсюда мы должны выучить, что борьба с дурными наклонностями важнее, чем помочь страдающему животному.

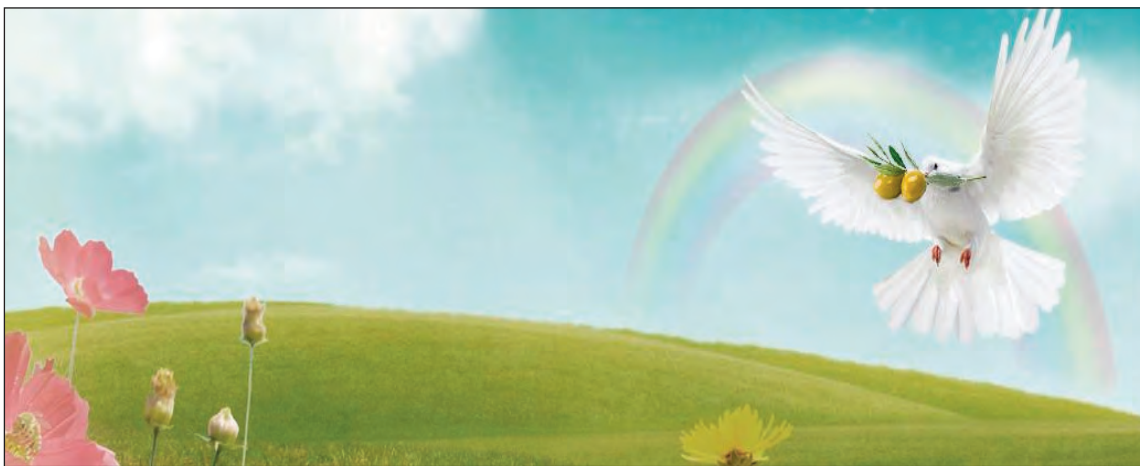
Сказали мудрецы (в Талмуде, трактат Бава Мециа 32б): «увидел, что осла друга надо разгрузить, а осла ненавистника навьючить — заповедь сначала заняться ослом ненавистника! И это для того, что бы побороть свое дурное начало, так как это более важно.»

Хотя разгружая упавшего осла, мы избавляем его от страданий, что тоже является заповедью из Торы, в первую очередь Талмуд обязал нас бороться со своими отрицательными качествами. Но здесь есть ещё одна важная деталь! Когда человек старается помочь своему врагу, то ненависть уходит из сердца помогающего. На её место приходит любовь. Причина этой любви заключается именно в том, что он безвозмездно отдал другому часть своего времени, часть своих сил, часть себя. Тот, кто привык замечать то, что происходит вокруг него, обязательно увидит множество подобных случаев — возникновение тёплых, дружеских отношений в результате бескорыстной помощи попавшему в беду человеку.

Из всего, что было сказано выше, нужно заключить следующее: человек не лишается того, что отдал другому. Наоборот, тот, кому он даёт, в определённом смысле, становится частью его самого. Ведь он вложил в ближнего долю своего существа! Когда люди готовы постоянно и бескорыстно давать друг другу, между ними возникает тесная связь, глубокие чувства. Именно это чувство мы называем «любовь»!

По материалу  
рава Э.Деслер

## ИСТОЧНИК ЛЮБВИ



человеческого характера. Написано в трактате Дерех Эрец Зута (гл. 2): если хочешь всей душой возлюбить ближнего, прими в нём участие, активно добиваясь его пользы.

Любовь, которая возникает в результате вложения сил в благополучие ближнего, и даже в создание неодушевлённого предмета, невероятно сильна. Об этом свидетельствует сама Тора. (Ведь Тора Вс-вышнего является единственным исчерпывающим источником познаний, относящихся к человеческому духу. Вс-вышний создал человека, со всей его бесконечной сложностью и глубиной, поэтому только Он, Творец, до конца знает все тонкости работы его души.)

В 20-ой главе книги Дворим в Парше Шойфтим перечисляются люди, которые не обязаны участвовать в войне. Козн стоит перед войском и призывает к следующим категориям людей:

Кто построил новый дом и не обновил его...

И кто насадил виноградник и не почал его...

И кто обручился с женой и не взял её...

Все они возвращаются домой, не приняв участие в военных действиях. И все люди, относящиеся к этим категориям, имеют одинаковое право вернуться. Тора уравнивает их. Получается, что любовь к построенному дому и к насажен-

лодой парой. Их ребёнок был самым дорогим, из всего, что у них было. Он был источником их самой большой радости, объектом самой пламенной любви. И вот настал страшный день, когда к их городу стал приближаться война. Всем пришлось бежать, что бы не оказаться в зоне военных действий. Получилось так, что враг разделит семью: отец и ребёнок оказались по одну сторону фронта, а мать по другую. И так, к их величайшему горю и сожалению, война разделила их на несколько лет. И только после окончания войны и заключения мирных договоров, им удалось воссоединиться. Конечно, вновь обрести близких, после столь тяжёлой и продолжительной разлуки, было величайшей радостью для всех.

Тем не менее, скоро стало очевидно, что восполнить то время, которое члены семьи провели отдельно друг от друга невозможно; шрамы оставленные долгой разлукой неизлечимы. Это выражалось в том, что любовь между отцом и сыном была намного сильнее, и связь между ними намного крепче, чем связь между сыном и матерью. Она оставила его маленьким ребёнком, а теперь он такой большой! Ей было очень трудно представить себе, что это тот самый малыш, по которому она так сильно, так горько скучала все эти годы.

обстоятельств, невольно осталась не у дел.

Поэтому, вся та сила любви, которая обычно возникает у матери за годы самоотверженного ухаживания за ребёнком, перешла к отцу. В течение всего периода разлуки, отец как бы забирал у матери её порцию любви по отношению к сыну. Это произошло в результате того, что ему пришлось вложить удвоенные усилия в заботу о ребёнке.

Написано в книге Шмос 23:5: «Если увидишь осла твоего ненавистника лежащим под ношей своей, то откажешь помочь ему? Помоги (развьючить) с ним.» И написано в книге Дворим 22:4: «Не должен ты, видя осла твоего брата или его быка, упавших в пути, устранить от них; поднять должен ты вместе с ним.» То есть, Тора заповедовала нам выполнять две похожие заповеди: первая относится к человеку, который увидел, что животное, принадлежащее другому, упало под тяжестью ноши. В этом случае, есть особая заповедь помочь хозяину развьючить скотину. Вторая, к человеку, который увидел, что ноша упала с животного на землю. В этом случае, есть заповедь помочь хозяину поднять груз и снова навьючить животное. Талмуд в трактате Бава Мециа 32а-б обсуждает эти заповеди. Там также рассматривается гипотетическая



## ОБЩИНА



**Велиям  
КАДИНОВ**

Это грандиозное сооружение и по своим параметрам, и по дизайну, и по техническим данным, и качеству исполнения является коллективным детищем нашего замечательного народа, хранящего словно зеницу ока свои национальные и религиозные традиции.

Торжество началось с большой концертной программы в Forest Hills High School, задавшей праздничный тон этому памятному долгожданному событию. В качестве почётных гостей на торжестве присутствовали видные религиозные деятели, а также рав Быстрицкий, курирующий ритуальную часть деятельности компании «Mikva USA», Аарон

# ДА ЗДРАВСТВУЕТ МИКВА!



усилия и искренность принесли Вам много успехов».

Президент общины Илья Коптиев, волнуясь, подчеркивал колоссальный вклад молодёжного крыла общины в успешное завершение проекта.

«*Всё закономерно, - подчеркнул президент, - наша молодёжь сегодня обладает огромным потенциалом: великолепным образованием, энергией, стремлением к успеху, самореализацией своих способностей. Всё это вряд ли можно эффективно использовать, если в сердце нет надёжной духовной базы, трезвого осмысления в какой великой стране мы живём и как уберечь себя и своих детей от язв современной цивилизации. Без синагоги, иешивы и миквы евреи вряд ли можно обойтись. Спасибо Вам, наши дорогие юные друзья и единомышленники за понимание и сотрудничество.*»



Моше Брайер, обеспечивший реализацию проекта.

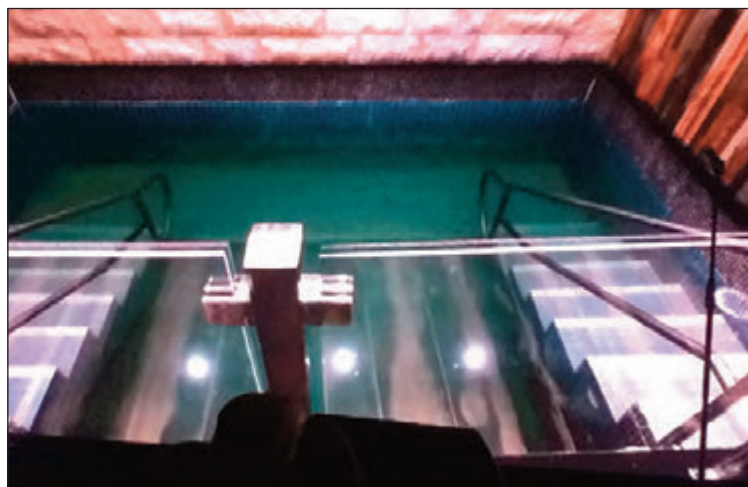
Упомянув компанию «Mikva USA», следует особо подчеркнуть, что, видя энтузиазм нашей общины в этом Б-гоугодном деле, она внесла серьёзный вклад в завершение этого проекта, благодаря чему наша миква оказалась соответствующей по своим техническим параметрам самым известным сооружениям подобного рода во многих странах мира.

Для того, чтобы ощутить всю неординарность ситуации, воцарившейся особенно на заключительном этапе строительства, достаточно было бы побывать на одном из фандрайзингов, где речь шла о необходимости пополнения бюджета проекта некой суммой с тем, чтобы поставить завершающую точку. Известна прописная истина, гласящая, что лишних денег, либо много денег в природе не бывает, включая даже возможности очень состоятельных людей. Но в тот памятный день в переполненном зале Центра «Бет Гавриэль» не было ни одного человека, который не предложил бы свои услуги. Это мероприятие явилось важной частью виртуальной программы по сбору средств в глобальных масштабах.

И вот красавица-миква открыла свои двери перед сотнями прихожан и гостями нашей общины, пожелавшими лично удостовериться, что в самом Центре Форест Хиллс, на знаменитой 108-ой стрит, американская бухарско-еврейская община «Бет Гавриэль» ввела в эксплуатацию сооружение, являющееся залогом семейной чистоты, условием соответствующей моральной атмосферы в каждом еврейском доме. Это даёт уверенность супружеским парам, что в отношениях между ними царит неприкосновенное требование Создателя, способствующее достойной близости двух любящих сердец.

Мы обратились ко многим го-

стям общины из числа раббаев, прихожанам нашей синагоги, которые с неприкрытым откровенным восхищением отзывались о результатах труда, вложенного в это совершенно потрясающее сооружение. «*Сегодня, - делится своим впечатлением один из авторитетных членов общины, стоящий у её истоков - Абрам Меуров, - трудно найти второе подобное место, где под одной крышей гармонично и целенаправленно творят своё добро синагога с несколькими миньянами, иешива с детьми от дошкольного возраста до 12-го класса в количестве почти семисот человек. А начина с сегодняшнего дня и мик-*



ва. *Круг, как говорится, замкнулся. Хочу лишь пожелать: в добрый час! Нет сомнений, что не за горами день, когда появится и новое здание синагоги.*»

Симха Алишаев, на которого, как вице-президента общины, ложится наибольший груз, явно доволен происходящим: «*Мне хочется выразить особую благодарность и признание нашему замечательному на-*

Главный раббай общины «Бет Гавриэль» Имануэл Шимонов напомнил одну очень важную мысль: «*Строительство нашей миквы, как видим, предшествовало реализации проекта по возведению нового здания синагоги, что диктовалось требованием еврейской традиции, согласно которой наличие миквы опережает все другие мицвот Торы. Даже если мы рас-*



роду, благодаря усилиям которого мы получили эту красавицу-микву. Сотни людей от мала до велика добровольно, от чистого сердца, щедрой рукой спонсировали её строительство, понимая, что речь идет, прежде всего, о будущем наших детей и внуков. Я Вам очень признателен, дорогие друзья. Ваши

полагаем Свитком Торы, но не имеем микву, то этот Свиток возможно даже продать и построить прежде всего микву, поскольку она призвана обеспечить не только ритуальную чистоту прихожан, но и наше духовное благополучие.





Глатт-кошерный ресторан под наблюдением (К)

# «КРИСТАЛЛ»

Эксклюзивный кейтеринг во все залы Нью-Йорка  
свадьбы, бар-мицвы, юбилеи.



**В ЦЕНТРЕ КВИНСА ОТКРЫТ ДНЕВНОЙ САНАТОРИЙ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ**

## CRYSTAL ADULT DAY CARE CENTER

**ЖЕЛАЮЩИХ АКТИВНОЙ ЖИЗНИ И ОБЩЕНИЯ ПРИГЛАШАЕМ!**

**МЫ ОТКРЫТЫ 6 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ С 9 УТРА ДО 1 ЧАСА ДНЯ, КРОМЕ СУББОТЫ**

**Транспорт и все вопросы по тел.: 718-642-0011 – Мария**



# Роял кейтеринг и «Crystal Palace»

Делаем кейтеринги в «Leonard's son kestel», «Terrace of the Park» и «Astoria World Manor».

Под руководством супервижена (К)

Также принимаем заказы на Шаббат: бахш, оши сабо, оши сабои халтаги, яхни и самса.

Цены умеренные, по договорённости.

**138-31 QUEENS BLVD  
BRIARWOOD**

**718-558-9295**

917-559-6590 – Борис Устаев  
917-842-6820 – Борис Бангиев  
347-338-9078 – Нисон

VHQ  ב"ב

# IMPERIAL

Глатт-кошерный ресторан Shhita Beit Yoseph

**БЫВШИЙ ПРИНЦЕССА НАСИХА**



**Вместимость БОЛЬШОГО ЗАЛА**  
(пари) – 120 чел., юшво – 180 чел.,  
**VIP ЗАЛ**  
(пари) – 40 чел., юшво – 60 чел.

Поминки – \$28  
Шаббат – \$45  
Шева-барахот – \$50  
Торжество – \$60



98-92 Queens Blvd (917) 622-7315 Авнер  
Rego Park, NY ImperialCatering9892@gmail.com

 **OPEN HOUSE**  
SUNDAY, SEPT. 16 (12 to 3 PM)





**102-18 62<sup>nd</sup> Road, Forest Hills**

One of a Kind Semi-detached Brick House, 18.5'x100' Lot size with 3 Bedrooms, 2 Full Bathrooms, Front Garage and Beautiful Backyard, Steps to Queens Boulevard, Malls, Schools, etc.  
Call Alla or Lea for Showings!



**ALLA YAKUBOV**  
Lic. R.E. Broker/Owner  
718-864-5552

**USE THE #1 TEAM TO GET THE RESULTS YOU WANT WHEN IT COMES TO SELLING YOUR HOUSE!**

*For FREE Evaluation of your Property Call*

**NY EMPIRE**

www.nyempirerealestate.com  
Email: yakubovalla7@gmail.com  
leaellis55@yahoo.com



**LEA ELLIS**  
Lic. R.E. Sales Representative  
917-806-1974



VHQ VAAD HARABONIM OF QUEENS



**KING DAVID BAKERY**  
KEMACH YASHAN

- ВЫПЕЧКА ДЛЯ ПРАЗДНИКА ПУРИМ
- ЛЕПЕШКИ • ТОКИ • ЛАВЗ
- САМБУСА С РАЗЛИЧНЫМИ ОВОЩАМИ
- КОНДИТЕРСКИЕ ИЗДЕЛИЯ
- ВАРЕНЬЯ
- МАРИНАДЫ И НАПИТКИ

Принимаем Credit Cards и Фудстемпы

**67-03 MAIN STREET FLUSHING, NY 11367**  
**718-969-6165** Телефон работает



ПЛАТ-КОШЕР V.H.Q РЕСТОРАН



**MOSES PALACE Melody**

БАНКЕТНЫЙ ЗАЛ - НА 200 ЧЕЛОВЕК  
ЖИВАЯ МУЗЫКА (суббота и воскресенье).  
**солист Лазарь Бараев**

ПРОВОДИМ • Бар-и бат-мицвы • Юбилей  
• Семейные торжества • Дни рождения  
• Шаби шаббот • Помолвки • Поминки

УЮТНЫЙ МАЛЫЙ ЗАЛ - НА 80 ЧЕЛОВЕК  
ШУРПА, ЛАГМАН, ХАРЧО, ШАШЛЫКИ

**718-380-4400 • 718-577-7864**  
157-09 72nd Ave, Kew Gardens Hills, NY 11367

MANHATTAN LOCATION:

**CANAL FURNITURE**  
402 BROADWAY  
NEW YORK, NY 10013  
TEL: 212.925.5343  
WWW.CANALFURNITURE.COM

**MODERN FURNITURE**  
*Designs for living*  
89-18 QUEENS BLVD ELMHURST, NY 11373  
TEL: 718.505.2594  
**WWW.NYFURNITURE.BIZ**

**HOME ELEGANCE**  
175 TALMADGE ROAD,  
EDISON, NJ 08817  
TEL: 732-248-8100  
WWW.NYFURNITURE.BIZ

f Instagram YouTube

**ALFITALIA.COM** "BREATH OF ITALIAN DESIGN" DESIGNED AND MADE IN ITALY.

**SALE**

**SPECIAL OFFERS**  
GIFT FOR NEWLY WEDS

**SALE**





## КАЛЕНДАРЬ



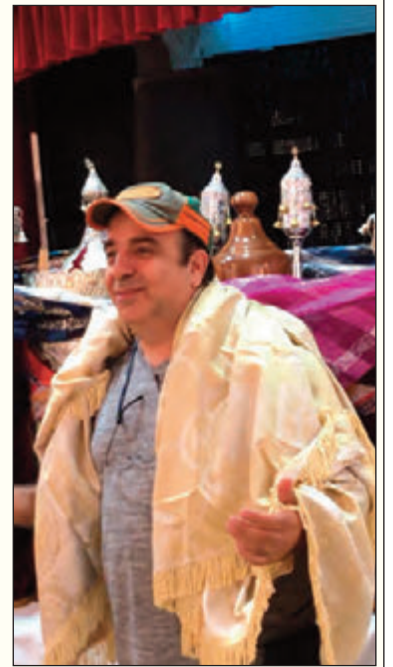
Рена АРАБОВА

# “ПИР НА ВЕСЬ МИР!”

## ТОРЖЕСТВО В ЧЕСТЬ ПРАЗДНИКА “СИМХАТ-ТОРЫ”

Как здорово, что мы, бухарские евреи, имеем стойкие традиции празднования замечательных праздников, а их немало в течение всего года. В особенности встреча месяца Тишри, начала Нового еврейского года, когда друг за другом, лишь с небольшими промежутками идут три важных праздника: Рош ха-Шана, Йом-Кипур и Суккот, которые завершаются праздником Симхат-Торы (Радость Торы).

Наше счастье, что мы живем в свободной Америке, в стране высокой духовной культуры, что каждый из нас может открыто соблюдать свои традиции. Все больше светских евреев постепенно перенимают религиозный образ жизни, понимая с годами, что это единственно верный путь для сохранения семьи, правильного воспитания детей и благополучия в общине.



найти хорошую, прибыльную работу, иметь успех в бизнесе, победить болезнь - непременно получают это с Б-жьей помощью, получив благословение.

Аукцион начался с продажи пестрых, блестящих платков, их мгновенно раскупили и раздали друг другу. Затем наступила очередь женских, расшитых блестками, праздничных халатов, сопровождая каждую покупку радостными возгласами, женщины пустились в пляс за ширмой в конце зала. Расхватывали мужские расшитые золотом, яркие джомы. Мужчины, выигравшие на аукционе, под дружные аплодисменты приглашались в середину зала, им подносилась рюмочка водки и закуска к ней. Фотографировались, а затем танцевали с приподнятым свитком Торы на руках.

Состоялся общий танец в кругу мужчин, это было невероятно зрелищно! Азартные танцы с свитками в такт музыке вызвали восторженные возгласы и ликование присутствующих. Самыми активными были организаторы и спонсоры вечера.

Примечательно, что в аукционе принимала участие и молодежь: Лев Аминов, Арон Аvezов, Боря Мошеев, Эдик Катанов и другие.

В беседе со мной прихожанки синагоги Светлана Ильяджанова, Светлана Сулейманова, Рита Аулова, Рена Приева, Ася Приева, Фрида Куинова, Фрида Якутиэлова и другие сердечно благодарили организаторов и спонсоров такого прекрасного праздника, выразили благодарность и признательность хозяевам, поварам и официантам ресторана, диджею и дойристу. Высказали самые теплые и добрые пожелания им и их семьям.

От себя скажу, что этот праздник зарядил всех энергетикой, внес массу радости и ощущения безмерного счастья! Пожелаем же всем еврейским общинам, чтобы весь Новый год проходил также весело и красиво в каждом еврейском доме!



3 октября (24 Тишри) вечером состоялось пышное празднование Симхат-Торы бухарско-еврейской общиной Рего-Парка, прихожан синагоги «Бейт Борух-хай», расположенной на углу 63 Драйв и Алдертон, в известном ресторане «Престиж».

Руководство синагоги - президент Юдо Сулейманов, габбай Сион Якутиэлов при поддержке и спонсорстве д-ра Аркадия Израилова, д-ра Рафаэля Фазылова, д-ра Рафаэля Якутиэлова, а также прихожан Саломона Мурдаходжаева, Славика Тиляева (участники хотони), раббая Бориса Куинова, активистов Эдика Катанова, Бориса Мошеева, Арона Аvezова и других организовали настоящий пир для всех своих прихожан и гостей вечера.

Ресторан вполне заслужено носит свое название, потому что он имеет свой неотъемлемый престиж. Прежде всего своей наивкуснейшей кухней, чистотой и современным, неповторимым внутренним дизайном, добропорядочностью и ответственностью хозяев, поваров и официантов. За обильно и эстетично накрытыми столами расположилось более 60 женщин и 70 мужчин, вечер украсили, создав веселое, праздничное настроение диджей Алекс Нязов и молодой дойрист Борис - сын Сиона Якутиэлова.

Ведущими были Юдо Сулейманов и Сион Якутиэлов. Надо дать должное, что делали

они это мастерски. Особенно умело завел зал Сион. Перед сценой на пьедестале были выставлены семь свитков Сефар Торы, украшенных многими яркими платками, а также золотошвейными красочными женскими и мужскими джомы, приготовленными для аукциона, несколькими детскими яркими халатиками - джомы отдельно для брит-милы и на бар-мицву.

Начался вечер с поздравления президента общины Юдо Сулейманова. Обращаясь к залу, он отметил важность





**В CARE COUNSELING CENTER  
НА МАНХЭТТЕНЕ**



**ТРЕБУЮТСЯ РАБОТНИКИ**



**LMSW CASAC  
MSW CASAC-T**

College degree bachelor of Sociology, Psychology,  
Human Resources office

**Polina: 929-666-2141 – mobile  
Rizhuanna: 212-602-1400, 917-355-4427 – mobile**

**Мерик Рубинов  
(917) 306-0401**

**Юбилей  
Торжество  
Брит-мила  
Бар- Батмицва  
Фото-портрет**

**VIDEO  
PHOTO**



106-16 70<sup>th</sup> Ave., Fl.5, Forest Hills NY 11375  
(ЦЕНТР БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ)

**ЗАКАЗ НА ЛЮБЫЕ ЛИМУЗИНЫ И АВТОБУСЫ**

Свадьбы • Бар/бат-мицвы • Выпускные вечера  
• Корпоративные, семейные торжества  
• Встреча гостей в аэропортах



**M**

**MONDRION  
LIMOUSINE**

[www.MondrionLimoNY.com](http://www.MondrionLimoNY.com)  
(718) 884-7777

Мы переехали в Briarwood:  
83-32 Parsons Blvd, Jamaica, NY 11432

**Arsen** **Isak**

**ДЛЯ ВАС ОТКРЫТЫ ДВЕРИ  
НОВОГО ЦЕНТРА ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ**

*Boulevard Adult Day Care*



**В НАШЕМ ЦЕНТРЕ:**

- ПОЕЗДКИ
- КОНЦЕРТЫ, УРОКИ МУЗЫКИ
- КОМПЬЮТЕРНЫЕ КЛАССЫ, АНГЛ. ЯЗЫК
- ОЗДОРОВИТЕЛЬНАЯ ГИМНАСТИКА
- БАССЕЙН, ЗУМБА, ЙОГА, РИСОВАНИЕ
- ИГРЫ УЛУЧШАЮЩИЕ ПАМЯТЬ, БИЛЬЯРД,
- ШАХМАТЫ, НАРДЫ, КОМПЬЮТЕРНАЯ ГРАФИКА
- РЕЛИГИОЗНЫЕ ЛЕКЦИИ
- ГЛАТ КОШЕРНОЕ ДВУХРАЗОВОЕ ГОРЯЧЕЕ ПИТАНИЕ И МНОГОЕ ДРУГОЕ...

*Обеспечиваем транспортом*

**ЗАБОТА О СТАРШИХ ЛЮДЯХ  
ЭТО НАШ ПРИОРИТЕТ!**

*“А я вам создам позитив ...  
Будет весело и интересно!”  
Ваш Альберт*

**Мы ждем вас, друзья!**

158-13 72 AVE. FLUSHING, NY 11365  
ТЕЛ.: 718.473.3929 917.596.1557 АЛЬБЕРТ





ENGLISH SECTION • 70 | WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

# THE BUKHARIAN TIMES

## COMMUNITY



**Sergey  
KADINSKY**

One of the largest religious building projects in the Bukharian Jewish community marked its completion with a concert and speeches last Sunday in Forest Hills. "This is a big milestone for our community. I hope that everyone will take advantage of it," said Beth Gavriel member Emil Isanov. "To know that we now have our own mikvah, we are careful to follow the laws of *taharat mishpacha*."

Isanov's synagogue is the largest Bukharian synagogue in America in terms of membership. It counts five minyanim on Shabbat, along with a yeshiva, boys' school, and kollel. "Beth Gavriel is an empire of Torah. After nearly ten years we can say *sheheyanu* on the mikvah," said Chazaq Operations Manager Yaniv Meirov, whose organization had its start at the synagogue.

The ritual bath is a religious requirement that appears in the Torah and is regarded as an essential element of the Jewish communal infrastructure, having more importance than a synagogue, yeshiva, and eruv. "There are three priorities for a community: Beit Knesset, Sefer Torah, and mikvah. More than that, I'd have to sell the *beit kneset* to build the mikvah," said Rabbi Yitzchok Bistrizky of the Brooklyn-based nonprofit Mikvah USA, which assists communities in building mikvahs. "A family that does not use the mikvah disconnects from *kedusha*." To date, Mikvah USA assisted 70 communities across the country in building mikvahs. Among the local organizations supporting the project, *Bukharian Times* encouraged its readers to contribute

## BETH GAVRIEL MIKVAH OPENS WITH CONCERT

towards the mikvah.

Among the leading supporters of the project, Beth Gavriel Vice President Simcha Elishaev was present at the 2008 groundbreaking and pleased to celebrate the last marble tiles laid on the floors of the facility. "It is a priority of our Jewish nation. It's a very big community and we're showing the young generation that

Doniel Lander, a featured speaker at the event. The Touro College chancellor spoke of Rav Yechezkel Abramsky, a survivor of Soviet labor camps and noted decisor of Torah law who described the mikvah as vital as oxygen for Jewish survival. He then spoke of examples in Iowa and Texas where observant Jewish women traveled across great

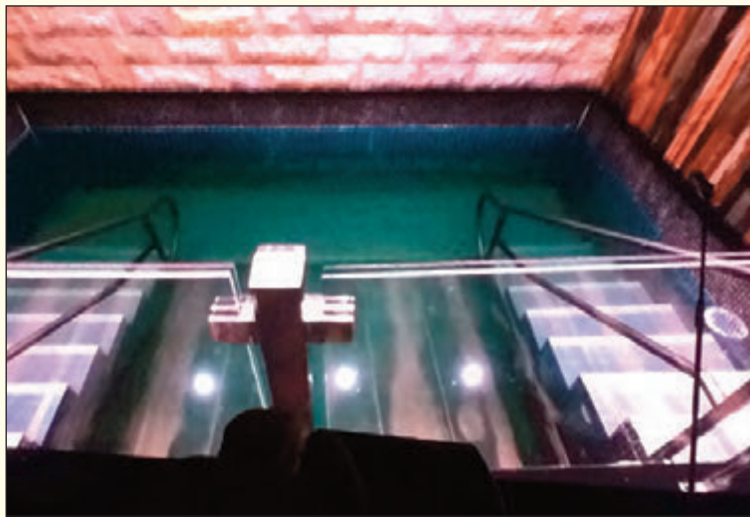


a mikvah can be beautiful." In the promotional video for the mikvah, Elishaev was thanked along with the I. Koptiev, Musheyev and I. Zavlantov families, among other donors. But the front row at the Forest Hills High School auditorium was reserved for the rabbis as they taught the community about the importance of this mitzvah.

"Where there is *kedusha*, the family will thrive. Without *taharah*, we cannot survive," said Rabbi

distances to immerse in the mikvah and when one wasn't available; they went into frigid water to have their bodies cleansed of spiritual impurity.

Between the speakers the Bukharian Boys Choir performed in Bukhori and Hebrew under the leadership of Itzhak Haimov and Beth Gavriel Hazzan Ezro Malakov. "We congratulate the community on the mikvah," said Haimov. The choir had 15 boys performing out



of its 40 members. Dressed in the ceremonial *joma* robes, they brought the audience to its feet with their recital of traditional Bukharian Jewish songs. "They can sing in Russian, Italian, English, and Hebrew. They toured in Israel and are the pride of the community. In all of our history this is our first boys choir," said Haimov.

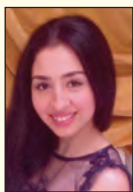
The hardships that Jewish women experienced in traveling to a mikvah or finding privacy in a natural waterway to immerse seem difficult to comprehend for today's brides, but having a mikvah that has the look of a luxury spa means the enhancement of the mitzvah, the feeling of comfort, and encouragement for women who may otherwise be less inclined to use the mikvah. "It's state of the art and it will purify future generations of Bnei Israel," said Rabbi Avraham Nissanian. "Congratulations to the communities of Rego Park and Forest Hills."

The Beth Gavriel mikvah offers separate facilities for women, men, and dishes. It is the largest in size, but it is not the first for the Queens Bukharian community. On 99<sup>th</sup> Street and 63<sup>rd</sup> Drive in Rego Park, the Ohel Joseph & Brucho Toxsur synagogue has a mikvah inside the multi-use building that also houses the synagogue, stores, and apart-

ments, and senior center. Further south on 63<sup>rd</sup> Drive and Alderton Street, Beth Boruchai Ohavei Torah operates a mikvah for men in the back of its facility. The Queens Synagogue Mikvah at 7548 Grand Central Parkway has the appearance of a house for privacy but is also well known among Bukharian Jews, as is the Congregation of Georgian Jews on Yellowstone Boulevard. There is also a mikvah on Vleigh Palce in Kew Gardens Hills and on Jewel Avenue in Hillcrest, supported by local Ashkenazim and Bukharian Jews.

Not too far from Forest Hills, the Ohr Natan Briarwood synagogue is working on its own mikvah, which Rabbi Avrekh Kaziyev said is 80 percent complete. An opening date has not been provided but as with any Bukharian historic milestone, a celebration is expected. The cardinal mitzvah for Jewish women is more accessible than ever, as new mikvahs appear across Queens.

## NETWORKING



**Jessica  
DAVYDOV**

This fall, Bukharian Jewish Union (BJU) hosted their Shashlik in the Sukkah event on the rooftop of the the Marlene Meyerson JCC on the Upper West Side. Our event brought together over 85 young

## AFTER SUKKOT, A BJU FALL FOLIAGE HIKE

professionals from Manhattan, Queens, Brooklyn and New Jersey.

"The Manhattan location brought out participants who otherwise may not have attended. It expanded the reach of our organization," said Manashe Khaimov, who serves as the BJU Vice President of Community Relationships.

The multicultural event cospon-

sored by Limmud FSU and the JCC's Generation R with the goal of promoting unity among young Jewish professionals of different cultural backgrounds. The beautifully decorated outdoor Sukkah set the mood for a night under the stars overlooking the city skyline and housed a welcoming and celebratory vibe amongst guests. Participants

socialized and dined over a Shashlik style dinner. The event provided a great opportunity to discuss the different ways Sukkot is celebrated in various Jewish communities around the world.

Although Sukkot is over, the excitement continues through BJU's upcoming fall programming. This Sunday we will be taking a hike in

the Hudson at Minnewaska State Park with all of its October foliage in full view. We will follow this up with a Challah Bake in celebration of the Shabbat Project on October 25th, and an event celebrating the different types of Jewish cuisine as part of the Ethnic Jewish Food Festival on November 4th at the Bukharian Jewish community Center in Forest Hills. To sign up for these events and more information on BJU, please visit our Facebook page!



## HISTORY

BY SERGEY KADINSKY

# WAS COLUMBUS JEWISH? THE PERSISTENT LEGEND

More than five centuries after Christopher Columbus crossed the Atlantic Ocean and claimed the New World for Spain, legend persists that the Italian-born captain was secretly Jewish. “Columbus' voyage was not, as is commonly believed, funded by the deep pockets of Queen Isabella, but rather by two Jewish Conversos and another prominent Jew,” wrote Charles Garcia on the news site CNN.com.

An air force veteran and businessman, Garcia wrote his essay in time for last week's Columbus Day. He cited examples of Jewish practices in Columbus' life and famous researchers who believe with certainty that the famed explorer was a crypto-Jew. Garcia cited Columbus 1506 will that he wrote shortly before his death, as proof of his Judaism.

“One-tenth of his income to the poor and provide an anonymous



dowry for poor girls... He also decreed to give money to a Jew who lived at the entrance of the Lisbon Jewish Quarter.” Additionally, he also described his signature's use of “dots and letters” as Jewish. Looking

at the signature, I did not find any familiar nekudot, which usually appear as a tool for beginners unfamiliar with Hebrew words.

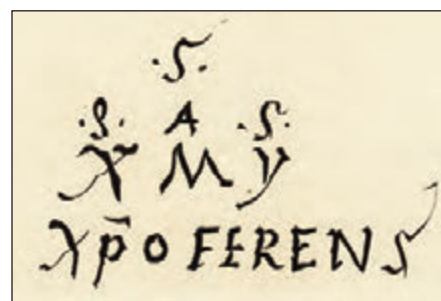
Another oft-cited proof are Columbus' letters to his son Diego,

which contain the letters Bet and Hey, a popular shorthand for “B'ezrat HaShem.” Looking at the documents, the inscription on the corner appears more as a signature than as Hebrew letters. But perhaps he was speaking and writing in code to conceal the Jewish messages.

Then there is the holocaust survivor and Nazi hunter Simon Wiesenthal who asserted that Columbus was in search of a safe haven where Spanish Jewish like him could return to practicing their Judaism openly. In 1973 he wrote the novel “Sails of Hope: The Secret Mission of Christopher Columbus” to promote the legend.

In the years following his discovery of the Americas, many crypto-Jews followed his route and settled in Mexico, Cuba, and Hispaniola. In public they were good Catholic citizens while keeping Jewish customs at home. The Inquisition kept up with them. In 1570, tribunals were set up in Mexico City and Lima, Peru, with suspected Jews put on trials and those convicted of “Judaizing” put to death by burning.

Columbus' voyages of discovery were bankrolled by Louis de Santangel and Gabriel Sanchez, both of whom were born Jews and remained prominent in fiance after their conversions. Some of the funds also came from Don Itzhak Abarbanel, the statesman and scholar who unsuccessfully lobbied against Jewish deportation before the Spanish king and Queen. He left Spain on the same day as Columbus' three ships. Another Jew involved with Columbus was Abraham Zacuto, an astronomer and mathematician whose astrolabe and charts were vital to explorers of that time. Re-



fusing to give up his faith, Zacuto fled to Portugal and later to Tunis, Turkish-ruled Palestine, and Syria.

Aboard the ship, interpreter Luis de Torres was believed to have known Hebrew and Aramaic, in case the Lost Tribes appeared. There isn't enough evidence of Torres being Jewish but the myth of a Hebrew speaker standing by Columbus inspired generations of Jewish schoolchildren. If Columbus wasn't a Jew, then perhaps Torres was the first member of the tribe to set foot in the Americas. He did not live long in his new home.

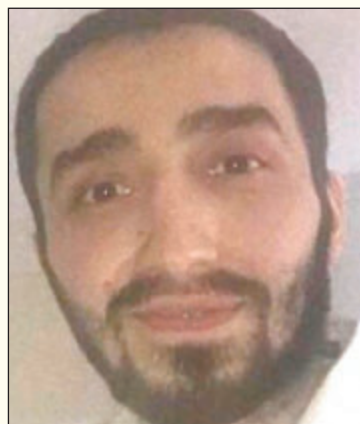
Columbus' ancestry remains uncertain but for students of Jewish history the role of Jews in ensuring the success of his mission may be enough of a reason to celebrate. On the other hand, the wars of conquest, slavery, and expansion of the Inquisition to the New World may be reasons for Jews not to embrace Columbus as “one of our own.”

In the end, the opportunity for oppressed Jews to relocate to a safe haven puts Columbus' role in Jewish history in a positive light. In the first three centuries after Columbus' arrival in the Bahamas, there were virtually no Ashkenazi Jews in the Americas. All of the Jewish immigrants arriving in the New World, openly and secretly Jewish, originated from Spain and Portugal, following the trans-Atlantic route taken by Columbus.

## PLEASE HELP TO AVRAHAM CHAIM BEN YOCHAVED!

Avraham Chaim is a young Bukharian jew fighting metastatic Ewing sarcoma cancer for almost 10 years. Ewing Sarcoma is a viciously aggressive disease. He fought through many ER visits, inpatient stays, scans, chemotherapy treatments, radiation, blood infusions, and horrific pain. He is currently being treated with palliative care after being told no further treatment is available.

Avraham Chaim's parents, Yona and Yochaved have not left



their son's side and continue to care for their son. His family is

in need of our financial support to cover all expenses including hospital bills, rent, food and transportation during this difficult time.

May we come together during such a difficult time. Any financial assistance is greatly appreciated to help the family with daily and future expenses.

All donations are greatly appreciated by the family.

Tizku Le Mitzvoth

[www.gofundme.com/raising-for-cancer-treatment](http://www.gofundme.com/raising-for-cancer-treatment)

## REAL ESTATE



**Eddie  
TOLMASOV**

If you're thinking of getting an FHA loan, you're likely wondering if you qualify for one. These mortgages, which are insured by the Federal Housing Administration, help home buyers secure financing to buy a home despite their low income, lack of savings, or poor credit score, which are the kinds of things that often prevent people from getting a conventional loan. FHA loans are a great option for a lot of home buyer, particularly if they're buying their first home. While the exact rules and thresholds will vary a bit by lender, here's a ballpark guide

to what you can expect you'll need to qualify for an FHA loan.

First, a minimum down payment of 3.5%. With conventional loans, it's generally recommended that you make a 20% down payment which would amount to a whopping \$120,000 on a \$600,000 home. FHA loans lower the bar to a far more realistic amount of \$21,000. This is a tremendous benefit, particularly for first-time home buyers, who tend to have less money stashed away to put toward their dream of home ownership. In fact, recent studies have found that more than two-thirds of millennials don't even have

\$1,000 saved up for a down payment. And millennials are now the largest group of home buyers.

Next, is credit. To qualify for an FHA loan, your credit score will need to be at least 500 – although if your score is indeed in this low range, you'll have to make a slightly large payment of about 10%. To take advantage of that 3.5% down, you'll need a credit that's 580 or above. It's important to note that credit requirements may fluctuate not only by lender but based on changes in the housing market.

Because the federal government insures these loans, borrowers

must pay an upfront mortgage insurance premium (MIP). Currently, the fee is 1.75% - that's \$10,500 on a \$600,000 home loan. However, once you've accrued 20% equity in the home, the MIP comes off your mortgage payments. In addition, borrowers will also have to pay annual mortgage insurance, which is currently anywhere from 0.5%-1%. Most of the time, this mortgage insurance remains throughout the life of the loan, or until you refinance out of an FHA loan to get rid of it.

Lastly, you'll typically need a debt-to-income (DTI) ratio of 31% to 41%. In some cases, though,

lenders may be able to accept a DTI ratio as high as 50%. A DTI ratio is a way lenders determine whether you can afford your housing payments, by comparing the amount you make to what you owe. In other words, if your monthly pretax salary is \$6,000, your housing expenses should not exceed \$2,460 (41%).

While pretty much all loans require a home appraisal, so lenders can make sure their money isn't funding a shack, FHA appraisals are more rigid than those for conventional loans, and not all houses will get the green light for FHA approval. This may mean that the seller of your desired home will need to make some repairs for your lender to approve the loan.

FHA loan programs only insure loans up to the maximum limit, which varies by County. In New York City and Long Island, the limit is \$679,650.

## FHA LOAN REQUIREMENTS:

### WHAT HOME BUYERS NEED TO QUALIFY



**ПЛАНЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ**

23 сентября 2018 в Центре бухарских евреев состоялась очередное заседание членов ОНЦ «Рошной». Оно было посвящено лекциям приглашённых профессоров и презентации новых книг членов ОНЦ. Ряд выпущенных членами ОНЦ книг были представлены на презентации: «Бухарские евреи. Кто мы? Сколько нас? Какие мы?», «Бухарские евреи в мире искусства», «Нам четверть века», а также буклет о деятельности членов ОНЦ.

Встречу открыл президент ОНЦ «Рошной» д-р Роберт Пинхасов: «За период после предыдущего заседания представители ОНЦ дважды встречались с коллегами из грузинско-еврейской общины в помещении их Культурного центра и синагоги. Участвовали также в мероприятиях СОJЕСО. Состоялось несколько встреч в Клубе единомышленников, на которых поднимались актуальные вопросы общинной жизни и деятельности ОНЦ. 27 сентября мы примем участие в их общем собрании.

Во время этих встреч мы обсудили вопрос о проведении очередной конференции бухарских евреев в Ганновере и Санкт-Петербурге.

Задержка с проведением юбилейного торжества была связана с подготовкой видеофильма. Были встречи в Американско-русском медицинском обществе в ресторане «Националь» на 90-летию её президента Анатолия Клейнера с участием д-ра Р. Пинхасова и проф. И. Ядгарова.

Роберт Пинхасов поздравил Рафаэля Некталова с успешным докладом на Международной музыковедческой конференции «Маком и диаспора», которая прошла в Шахрисабзе (Узбекистан).

Затем Р. Пинхасов поздравил юбиляров, которым исполнилось 80 лет:

«Велиама Моисеевича Кандинова я знаю с детства, вырос с ним. Он доктор философских наук, профессор, автор десятка книг и сотен статей, прекрасный лектор и оратор, человек высокой культуры. Он – наше достояние, наш авторитет.

Мой брат Юрий (Эдуард) Пинхасов, PhD, работавший в Институте электроники АН Узбекистана, участвовал в договорных работах с КБ академика С. Королёва. В США он добился больших успехов, стал президентом инновационной фирмы, автором 170 научных статей, 30 американских и 100 зарубежных патентов. За большой вклад в вакуумное напыление отмечен наградой президента Рейгана. Он филантроп, спонсор издания 30 книг и проведения 4-х конференций под эгидой «Рошной» в Нью-Йорке.

Эзро Малаков – народный артист Узбекистана, знаток и исполнитель шашмакома, религи-

озных песнопений и музыкального фольклора бухарских евреев. Хазан и создатель Академии хазанута. Автор книги «Музыкальная сокровищница бухарских евреев». Недавно он активно участвовал в большом концерте в Ташкенте и на фестивале шашмакома в родном Шахрисабзе.

Все вы знаете популярного актёра и режиссёра-постановщика театра «Возрождение» им. С. Аулова - Лазаря Исхакабаева, который с 2012 года поставил 3 спектакля».

Р. Пинхасов отметил и за-

Ассоциацию деятелей науки и культуры, автор более 10 книг. Профессор, д.м.н. Семён Файн – хирург, выйдя на пенсию, стал заниматься историей еврейского народа.

Профессор Г. Голин прочитал лекцию «Ядерная сага – герои и антигерои», в которой рассказал о путях создания ядерного оружия в Германии, США и СССР. В лице основных персонажей этой саги – учёные, политики, шпионы. Первые работы на эту тему начались в 1938 г. в Германии, однако в силу разных причин они не смогли довести

Супругов Розенбергов, выполнявших функцию «почтовых ящиков», казнили в США на электрическом стуле. В создании ядерного оружия активную роль играли евреи Оппенгеймер, Сциллард, Э. Ферми, Э.Теллер (США); Харитон, Зельдович, Кикоин и др.(СССР).

Водородную бомбу, запалом которой является атомная, создал Эдвард Теллер в США, а в СССР – Андрей Сахаров.

Интересная лекция была прослушана с бо-



**Р. Пинхасов и Лазарь Исхакабаев, режиссёр бухарско-еврейского театра им. С. Аулова «Возрождение».**

## ОЧЕРЕДНОЕ ЗАСЕДАНИЕ ЧЛЕНОВ ОНЦ «РОШНОЙ»



слуги именованных – музыкального руководителя театра «Возрождение», композитора, драматурга, актёра Эфраима Гавриэлова и легендарного человека Бориса Якутилова, собравшего в электронном родословном древе Якутиловых 7000 потомков родоначальника рода.

После поздравления с пожеланиями здоровья на долгие годы от имени ОНЦ «Рошной» под бурные аплодисменты зала всем юбилярам были вручены букеты цветов.

Рафаэль Некталов и Тамара Катаева рассказали о триумфе Э. Малакова на концертах и фестивале в Ташкенте и Шахрисабзе.

Тепло встреченный, главный раббай Барух Бабаев обратился к собравшимся с благословением: «Я рад вас приветствовать и присоединяюсь к поздравлению юбиляров. Сегодня канун праздника Суккот дал нам 7 дней радости. Я поздравляю всех с этим праздником и надеюсь, что он пройдёт благополучно. Хаг Самеах!»

Затем Р. Пинхасов представил приглашённых лекторов. Профессор, д.ф.м.н. Генрих Голин в течение 25 лет возглавляет

её до поставленной цели.

Когда Энштейн узнал от своего ученика Лео Сцилларда об этом, он обратился с письмом к президенту США Рузвельту, который прислушался к нему. После чего в Америке открыли Манхэттенский проект по строительству атомного реактора в Чикаго в 1939 году. Научным руководителем этого проекта стал Роберт Оппенгеймер. В 1945 г. бомба была готова и испытана на полигоне, а затем в Хиросиме и Нагасаки. На Потсдамской конференции Сталину сообщили об испытании в США бомбы невиданной силы. Тот выслушал с каменным лицом, и американцы посчитали, что он ничего не понял.

Но это было не так. В СССР создание бомбы началось после письма физика Георгия Флёрова Сталину в 1942 г. Академик А.Ф. Иоффе предложил научным руководителем назначить Игоря Курчатова, куратор проекта Л. Берия снабжал его разведданными от советских шпионов. Основные сведения были получены о бомбе от Фукса, осуждённого в Англии, отсидевшего 9 лет в тюрьме, а затем переехавшего в ГДР.

льшим вниманием. Лектор ответил на все вопросы.

Давид Гай: «В 1996 г. я был редактором газеты «Еврейский мир». Однажды я получил пакет с материалом от проф.Г. Голина, его данные были достоверными, и мы опубликовали его».

Проф. С. Файн в лекции «Об истоках антисемитизма» считает исходной точкой Иудейские войны, когда римляне покорили Иудею, убив 2/3 её населения. Оставшихся продали в рабство и изгнали из страны. А еврейскую Библию перевели на греческий и латынь и присвоили себе, назвав Ветхим Заветом, разрушив Храм в Иерусалиме в 70 г. н.э.

Эта точка зрения вызвала дискуссию, в которой приняли участие Гавриэль Пулатов, Амнун Кимьягаров и др., высказавшие несогласие с ней, т.к. антисемитизм проявляли уже и египетские фараоны, и он присутствовал всегда.

Затем перешли к презентации новых книг и дали слово их рецензентам.

Проф. И. Ядгаров: Книга Р. Пинхасова «Учёные бухарские евреи: динамика роста и прогресса. Энциклопедический

справочник» подтверждает, что Роберт обладает таким обширным материалом по истории бухарских евреев, какого нет ни у кого. В ней собраны данные о 400 наших учёных, из них 332 – кандидаты и 60 – доктора наук, которыми мы должны гордиться. Надо, чтобы эта книга работала.

Проф. И. Калонтаров: «Издание книги Р. Пинхасова и С. Даниловой «Бухарские и горские евреи в водовороте истории» на английском языке делает доступным её для нашей молодёжи и англоязычных читателей. Наши народы связаны общим историческим происхождением, наши языки принадлежат к иранской системе языков, а фамилии весьма сходные. Книга весьма полезная».

Его дополнил переводчик главы о горских евреях доц. В. Аулов: «При переводе я изучал дополнительные источники, которые дополнили главу. Мы, как и горские евреи, являемся иранскими евреями по происхождению и языку, хотя наши диалекты отличаются. Книга интересная и найдёт отклик у читателей».

Проф. А. Завулунов: «В книге В. Кандинова «Цена еврейского счастья» на 640 стр. собраны статьи и интервью автора за 17 лет журналистики. Она охватывает, главным образом, проблемы семьи, которые выходят за пределы нашего этноса. Эту книгу он посвятил памяти своих родителей и жены. Прочитав её, люди получают ответы на актуальные вопросы».

Высокую оценку работе В. Кандинова дали Рафаэль Некталов главный редактор газеты *The Bukharian Times*, назвав её «энциклопедией жизни бухарских евреев 21 века» и собкор газеты «Менора» Рена Елизарова.

Р. Пинхасов представил книгу И. Рыбакова «The Bukharian Merchant class». Он также зачитал письмо из бывшего Самаркандского Кооперативного института об избрании к.т.н., доц. Амнуна Кимьягарова почётным профессором этого института.

**И. Я. Калонтаров ОНЦ «РОШНОЙ» Фото Григория Кайкова**



## ЕВРЕЙСКИЙ МИР

Специалист по еврейской генеалогии Надя Липес выложила онлайн базу данных для поиска сведений о евреях Российской Империи. База позволяет узнать, есть ли в архивах информация об интересующем вас человеке, не платя специалистам и не занимаясь поисками в архиве самостоятельно.

Работа по созданию базы заняла 5 лет. В течение этого времени пятеро сотрудников ежедневно посещали архив и составляли опись. База содержит около миллиона имен.

База представляет индексацию основных фондов, требующихся для построения родословной, из Киевского областного архива и Одесского областного ар-

## В ИНТЕРНЕТ ВЫЛОЖЕНА БАЗА ДАННЫХ ЕВРЕЕВ РОССИЙСКОЙ ИМПЕРИИ

хива. Там содержатся документы, начиная с 1816 года. База будет расширена, в ближайших планах – включение в базу информации о евреях-жителях Елисоветграда, Подольской губернии, Житомира.

В базе есть два вида документов: данные переписи (Census) и метрики (Vital Records). В переписях содержится список семьи, проживающей в одном доме; о каждом человеке указана следующая информация: фамилия, имя и отчество, место рож-

дения, место прописки, род занятий, сведения о доходах. Даты рождения там нет, указывается только возраст на момент переписи. В метрике содержится информация о рождении, смерти, браке.

Метрики на данный момент есть по Одессе и Белой Церкви, по остальным областям – только данные из различных переписей.



Фотоиллюстрация к курсу «Еврейская генеалогия и семейная история» с сайта Еврейского музея и центра толерантности

Принять гиюр – это в корне изменить свой образ жизни: внешний вид, досуг, питание и многое другое. Своим мнением по этому важному вопросу делится раввин Борух Клейнберг.

– Уважаемый раввин Борух, что такое вообще гиюр и зачем он нужен?

– Формально гиюр – это традиционная церемония присоединения к еврейскому народу, включающая обрезание, окунание в воды миквы и принесение жертвы (во времена Храма). Наверное, прежде чем говорить о процедуре принятия гиюра – присоединения к еврейскому народу, нужно определить само понятие «еврейский народ». Весь он в каком-то плане не вписывается в общее определение нации, поскольку почти у всех наций есть общность территории, языка, культуры. Еврейский народ не попадает в эти категории. Поэтому его можно определить как одну большую семью. А прохождение гиюра можно сравнить с процессом усыновления, когда

## ГИЮР – ЗА ИЛИ ПРОТИВ?



Семья раввина Боруха Клейнберга

человек попадает в новую для него семью и становится ее полноправным членом. А это, как понимаете, не каждому дано.

– То есть вы считаете гиюр почти бессмысленным?

– Люди, идущие на этот смелый шаг, должны понимать, что он существенно осложнит им

жизнь. Если говорить о моем личном отношении к этому вопросу, то никому не рекомендую проходить гиюр без огромной духовной мотивации, так как это всегда сопряжено с семейными конфликтами, а иногда и с личными трагедиями. Подразумевается переход человека на

совершенно иные стандарты мышления, что неминуемо отразится на его образе жизни. Это касается не только духовной сферы, но и внешнего вида, досуга, взаимоотношений между друзьями и близкими, общественного статуса. Для родственников такого человека это всегда тяжелый удар. Вот почему процесс прохождения всех длительных этапов присоединения к еврейской семье выдерживают единицы, только сильно духовно мотивированные.

– Случается, что раввинатский суд идет на какие-то уступки?

– Люди, которые приходят в нашу семью, должны жить по ее правилам. К гиюрам раввины относятся очень пристально и огромное значение придают тому, чтобы они проходили по всем правилам. Это очень важный элемент нашей традиции, и никакие уступки тут невозможны. Есть ведь немало искателей легкой жизни... Например, некоторые просто ищут еврейского мужа, потому что, по сложив-

шимся мифам, мы такие милые, обеспеченные и покладистые, а кто-то просто хочет попасть на Святую землю как постоянный гражданин – в поисках лучшей, более обеспеченной доли. Но нет никаких гарантий успешного прохождения всего процесса. Те, кто чист и искренен в своих намерениях, со временем присоединяются к нашему народу, но таких в итоге немного. Большинство не выдерживают и сходят с пути, потому что, повторюсь, это очень тяжело – морально и физически.

## СПРАВКА

Раввин Борух Клейнберг родился в 1965 году в Москве, в религиозной семье. Окончил МАДИ (1987). Руководитель еврейской общины района Сокол – Аэропорт. В 1991 году посетил Любавичского ребе в Нью-Йорке. Женат, растит пятерых детей.

Беседовала  
Елизавета Юделевиц  
Пресс-служба СТМЭГИ

## ЯПОНСКИЙ БОГАЧ ПОСТРОИЛ В НЕТАНИИ ПЛАНЕТАРИЙ В БЛАГОДАРНОСТЬ СПАСШИМ ЕГО ЕВРЕЯМ

Это одно из интересных мест в Израиле, где стоит побывать: «Планетания» - планетарий, который соединяет в себе образовательный центр в области космических исследований и астрономии и традиционный японский сад.

Он работает в Нетании и носит имя японского бизнесмена Рикихио Мадарамы. В 1975 году кампания Мадарамы оказалась на грани

банкротства. Еврейские владельцы одной из американских фирм помогли ему выбраться из тяжелого финансового кризиса и вернуть убыточный бизнес на стезю прибыльности и успеха. С тех пор благодарный Рикихио превратился в преданного друга еврейского народа.

Он давно искал возмож-



ность пожертвовать деньги на нужды Израиля. И обратился к израильскому послу в Японии Эладу Леви с просьбой найти подходящий проект в области астрономии и изучения космоса. Эладу, дочь которого проживает в Нетании, стало известно о намерении местных властей построить современный планетарий.

Мадараме с радостью откликнулся на предложение посла

и обязался пожертвовать 28 миллионов шекелей на строительство «Планетания», сочетающего в себе центр по изучению космоса с ухоженным японским садом и астрономической площадкой.

Работы были завершены летом 2016 года. 79-летний Рикихио Мадараме прибыл на торжественное открытие «Планетания» - символа дружбы японского и израильского народов.

Новая улица в Нетании, рядом с которой построен планетарий, названа в честь другого друга и спасителя евреев - Тиунэ Сугихара, праведника народов мира, спасшего во время Второй мировой войны сотни евреев в Ковно (Каунасе).

Планетания находится в Нетании на проспекте Бен-Гуриона.

## ФРАНЦУЗСКУЮ ПРЕМИЮ ЗА БОРЬБУ С АНТИСЕМИТИЗМОМ НАЗВАЛИ В ЧЕСТЬ ЖЕРТВЫ ИСЛАМИСТОВ ИЛАНА ХАЛИМИ

Министерство культуры Франции объявило об основании премии имени Илана Халими, которая будет вручаться представителям молодежи за вклад в борьбу с антисемитизмом.

Премия будет вручаться ежегодно 13 февраля, в годовщину смерти 23-летнего французского еврея Илана Халими, похищенного и убитого исламскими экстремистами в 2006 году.

Лауреатами премии смогут стать лица не старше 25 лет. Срок подачи кандидатур на получение премии 2019 года – 22 ноября.



Анонсируя премию министр культуры Франсуа Ниссен перечислил также имена десяти других евреев, убитых во Франции за последние годы из-за своей национальности, и подчеркнул, что премия посвящена им тоже.

NEWSru.c





**Rabbi Asher  
VAKNIN,**  
Youth Minyan  
of BJCC

**This week's Torah reading is named Noach, the Hebrew for Noah. The name Noach refers to satisfaction and repose.**

The Torah portion repeats the name Noah twice in the first verse. The Zohar, the fundamental text of Jewish mysticism, explains that this is not redundant. Noah - and by extension, every one of his descendants - was intended to spread satisfaction and repose in two spheres: among his fellow men, and also in the spiritual worlds above.

Every person affects his environment. We can promote peace and tranquillity among our fellow men, creating a setting that prompts meaningful pleasure. By establishing such a setting in our world, we generate similar qualities in the spiritual worlds above.

Our Sages point to this interrelationship teaching: "Whenever a person's fellowmen derive satisfaction from him, G-d derives

## THE SIGN OF A LEADER

satisfaction from him."

Did Noah live up to his potential? Our Sages explain that Noah lived an insular existence. 120 years before the flood, G-d told him to warn the people of his generation of the impending retribution and motivate them to improve their conduct.

So what did Noah do? He began building the ark. If anyone would ask him why, he would explain: "The world is filled with corruption; this has enraged G-d, and He is going to bring a flood." But Noah did not extend himself and seek out people to communicate to them.

At the end of these 120 years, it was only Noah, his sons, and their wives, who went into the ark. Obviously, the message had not gotten very far.

For this reason, our Rabbis explain,



the prophets call the flood "the waters of Noah," implying that to a certain extent, the flood was Noah's fault. For although he didn't do anything to cause the flood; he wasn't successful in stopping it.

And as a leader he should have been.

A leader is not supposed to be merely a model of excellent conduct. A leader should lead; he should take people with him. That's the kind of repose and satisfaction which Noah was supposed to generate. He should have infused the

lives of the people around him with depth and meaning to allow them to define the purpose for their existence.

And getting the message through should have been important to him. After the sin of the Golden Calf, when G-d told Moses that He would destroy the Jewish people and make a new nation from Moses' descendants, Moses told G-d that he could not accept this. "Save the people and if not wipe me out from this book."

Moses could not understand living without his people. Therefore, he was successful in saving them, and ultimately, in inspiring them.

Noah, by contrast, was very happy to go into the ark together with his family.

Both Noah's path and that of Moses lie before each of us, for we are all leaders. In our homes, in our workplaces, and in our communities, we all have positions of influence. We all have positive qualities, and there are others with whom we should share.

Will we resign ourselves to polishing only our small corner of the world? Or will we take an active part in spreading that light to others?

**Ramban, in his Commentary to the Torah, explains that chronology is not accidental, but follows a pattern paralleling the six days of creation.**

In that scheme, each day of creation represents a millennium. As our Sages comment on the verse, "A thousand years in Your eyes are like a bygone yesterday," "The day of the Holy One, blessed be He, is 1000 years." As emphasized by the Sages of the *Kabbalah*, there are seven sublime emotional qualities and each one is expressed on one of the days of Creation and in one of the millennia in the world's spiritual history.

The first of the six sublime qualities is *Chessed*, "kindness," unbounded generosity. It is reflected in the creation of the first day, light, which is a source of manifold forms of positive energy. For that reason, the first millennium of the world's existence was characterized by abundant Divine influence. Man's lifespan was prolonged and copious blessings were seen in every form of existence.

Moreover, these blessings were granted without judgment. Although the overwhelming majority of the people in this era were sinners who showed no appreciation for the Divine standards of justice and righteousness, G-d bestowed His generosity indiscriminately. For this is the nature of kindness, to grant influence because of the openhandedness of the giver, without consideration of whether or not the recipient is worthy.

Our Torah reading reflects the function of the second of the sublime qualities, *Gevurah*, "might," which is also associated with the quality of *Din*, "judgment." (The two are interrelated, because the adherence to a standard of judgment requires inner strength; moreover, strength and power are often necessary to enforce those stan-

## THE BIRTH OF ABRAHAM



dards and punish wrongdoers.) These qualities were reflected in the creation of the second day, establishing the firmament as a divider, for creating a division is a function of strength and judgment. Since these qualities are not overtly positive, the second day is the only day concerning which the statement: "and G-d saw that it was good" is not mentioned. For although the ultimate result of these qualities is good, that good can often be seen only after a process has been played out in its entirety.

Similarly, the second millennium of the world's existence was characterized by judgment and punishment. The flood wiped out all existence except for Noah and those with him in the ark. And through the dispersion that followed the sin of the Tower of Babel, division was created among mankind.

Our Torah reading concludes with the birth of Abraham whose recognition of G-d at age 48 would initiate the third millennium. The third supernal quality is *Tiferes*, "beauty." The *Kabbalists* explain that beauty results from the fusion of op-

posites. Now how can opposites come together? When they are motivated by the revelation of a quality that surpasses them both. As our Sages state, G-d "creates peace in the high places;" His transcendent influence brings about harmony between Michael, the archangel of water, and Gabriel, the archangel of fire.

Thus on the third day of creation, the expression "And G-d saw that it is good" is mentioned twice, for the third day consummated and brought out the positive dimension of the division of the waters of the second day. And on the third day, the first forms of life, an expression of G-d's transcendence, were brought into being.

These motifs were given full expression in the third millennium which featured the Giving of the Torah which, as our Rabbis state, "was given solely to establish peace in the world." And it concluded with the construction of the First Temple in which G-d's infinite presence became manifest in the physical world.

### LOOKING TO THE HORIZON

To continue this theme and relate it to our present time: There is an amazing prophecy from the *Zohar* based on this week's Torah reading. On the verse, "In the 600th year of the life of Noah, ... all

the fountains of the great deep erupted and the windows of heaven were opened," the *Zohar* comments: "In the 600th year of the sixth millennium, the gates of sublime wisdom will open and the wellsprings of lower wisdom [will burst forth, to] prepare the world to enter the seventh millennium."

The 600th year of the sixth millennium began in 1839. The sublime wisdom refers to the teachings of the Torah and more particularly, to the mystic knowledge of the *Kabbalah*. "Lower wisdom" refers to secular knowledge, and "the seventh millennium" refers to the era of the Redemption which, like the Sabbath that follows the six ordinary days of the week, will be characterized by rest, comfort, and spiritual activity.

There is no need to spell out the details of how the *Zohar's* prophecy is being fulfilled. We are all aware of the sweeping changes that have occurred since 1839, as advances in science and technology, "the bursting forth of lower wisdom," produced the Industrial Revolution, the Information Revolution, and the post-information societies of today.

These advances were not self-contained goals. Instead, as mentioned before, they are building the backdrop for the Redemption. According to the pattern of a millennium for a day of creation mentioned above, in the present age, it's Friday afternoon, past midday. Now at that hour, in many Jewish homes, the spirit of *Shabbos* can already be felt. Similarly, at this time, G-d's home, the world, is beginning to anticipate the era of the Redemption. By opening our eyes to the Messianic dynamics at work in our lives at present, our waiting for *Mashiach* can be charged with the force of an idea whose time has come.



Раббай  
**ЯКОВ НАСИРОВ**  
*CONGREGATION BET EL*  
Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.  
180-01 Union Turnpike  
Fresh Meadows, NY 11366  
Tel: (718) 217-2437



**БЕСПЛАТНО  
ПРОВОДИТ ОБРЕЗАНИЕ**

**RABBI  
S.ZAFIR, D.D.**  
Certified Mohel

1215 45th Street  
Brooklyn, NY 11219  
718-436-5137



Раббай общины «Бет Гавриэль»  
рав **ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**

Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу (обрезание), шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,  
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558  
и (917) 406-6402



**БЕСПЛАТНО  
ПРОВОДИТ ОБРЕЗАНИЕ**

**RABBI  
IZRAEL HELLER**  
Certified Mohel

31 BALFOUR PLASE,  
BROOKLYN, NY 11225  
718-594-2046



**NISAN & SONS MONUMENTS**

**ГРАНИТНЫЕ  
ПАМЯТНИКИ**

ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ,  
КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ,  
ПОЛНЫЙ СПЕКТР УСЛУГ И  
УДИВИТЕЛЬНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ!

**2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234**  
**Tel: 718 258 5811**

email: nisanmonuments@gmail.com www.nisanandsonsmonuments.com



**ПАМЯТНИКИ**

**David's  
STONE DECOR**

Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете  
[www.davidstonedecor.com](http://www.davidstonedecor.com)

Гагик Карагезян  
Заслуженный художник Армении

Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230  
(718)437-1895 • (877)437-1895  
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM





**ПОЧЕМУЧКА**

Если сравнить порцию среднестатистического человека сейчас и 30 лет назад, то можно с удивлением ответить, что во втором десятилетии XXI века мы стали есть существенно больше. Во многом нас провоцирует индустрия, создавая огромные тарелки или делая достаточно большие упаковки полуфабрикатов.

Чтобы утолить физический (не психологический!) голод, человеку нужно не так уж и много. Однако мы едим все больше и больше. Возникает проблема ожирения. Сегодня мы попробуем разобраться, сколько еды нам нужно на самом деле.

**КАК ПЕРЕСТАТЬ ЕСТЬ МНОГО**

Первый, и, кажется, самый простой психологический прием: уменьшить свои тарелки. Нам морально тяжело положить в большую тарелку совсем немного еды. А между тем, допустим, оптимальная порция макарон или риса в готовом виде — 150 г. Это примерно с теннисный мяч. Нежирного же мяса нам предлагают съесть всего 80 г — это кусочек с компьютерную мышь. Согласитесь, что столь небольшое (но достаточное!) количество еды будет смотреться несколько странно на большой тарелке. Нам будет

хотеться съесть еще, потому что наше блюдо кажется пустоватым.

Если тарелки уменьшать вам совсем не хочется, то делайте порцию, как указано выше, а весь остальной объем заполняйте овощами. Лучше всего, если это будут свежие, тушеные или запеченные овощи. В них может быть немного сыра или совсем чуть-чуть масла. Отдавайте предпочтение огурцам, помидорам, перцам, разным видам капусты и, конечно, большому количеству зелени. Так вы получите оптимальные порции.

Ваш желудок умеет приспо-



сабливаться к практически любым объемам пищи. Будете «накладывать» в него много — он будет и требовать столько же. Будете есть небольшими порциями — он привыкнет, и вы станете на-

едаться быстрее.

Каждому из нас необходимо найти баланс между аскетизмом и гедонизмом к еде. Относиться к пище только как к способу дать энергию телу скучно, но и искать вечное наслаждение только в питании тоже не слишком весело. Отдавайте предпочтение в своем рационе небольшим порциям обычной еды, при этом экспериментируйте с легкими продуктами, типа овощей.

Отслеживайте калорийность, белки, жиры и углеводы, но не ударяйтесь в крайности. Тогда у вас не будет никаких проблем с питанием.

**КАК ОБЫЧНЫЕ НОСКИ ПОМОГУТ СПРАВИТЬСЯ С БЕССОННИЦЕЙ**

Страдаете бессонницей? Часами не можете уснуть по ночам? В этом вам помогут... носки!

Удивлены? Об этом узнали корейские ученые.

Они определили, что в носках человек реже просыпается, поэтому спит дольше. Кроме того, сам сон приходит быстрее. Эта объясняется взаимосвязью между температурой тела и сном.

Когда мы засыпаем, наш организм понижает центральную температуру тела примерно на 1,2 градуса. От того, как быстро она понизится, зависит, как скоро вы уснете. Регулируют температуру кровеносные сосуды. Если нам жарко, они расширяются, теплая кровь распространяется по всему телу, и происходит охлаждение. Если холодно, все

происходит ровно наоборот.

Самыми эффективными теплообменниками у нас являются стопы и ладони. Во многом это из-за того, что они по большей части открыты, а также они не покрыты волосами, как на других частях тела. Ученые обнаружили, что при согревании ног носками или водой сосуды быстрее расширяются. В итоге вам легче заснуть. Если же вы боитесь, что будет жарко, то отдайте предпочтение носкам из тонкой шерсти: она является отличным терморегулятором. Подойдут и обычные хлопковые носочки.

И вот еще один интересный момент. Корейские ученые также пришли к выводу, что носки действуют и на чувствительные к теплу нейроны. Они расположены в преоптической области гипо-



таламуса. Если температура тела и конечностей разная (что и происходит, когда вы надеваете носки), то эти нейроны быстрее отправляют импульсы. Пока еще неясно, как именно они связаны со сном. Но предположительно именно эти нейроны помогают нам уснуть и не проснуться среди ночи, создавая ощущения сонливости. Если это действительно так, то ноги в носках помогают существенно облегчить им работу.

Итак, парьте ноги в теплой воде перед сном или надевайте носки. Тогда сон будет крепче и лучше.

**ПОЧЕМУ КРАСНОЕ ВИНО ПОЛЕЗНО ДЛЯ ЗУБОВ?**

Споры о пользе красного вина для человеческого организма не утихают. На этот раз весомый аргумент в пользу сторонников полезности этого напитка внесла группа испанских ученых, исследовавших влияние красного вина на здоровье зубов и десен.

Уже давно известно, что в красных винах содержится большое количество полифенолов — органических веществ, вырабатываемых в растениях, в том числе и в винограде. Полифенолы всегда считались полезными для организма соединениями, которые положительно влияют на сердечно-сосудистую систему. На этот раз исследователи захотели проверить, как взаимодействуют полифенолы с бактериями, которые обитают во рту у человека.

Звучит устрашающе, но у среднестатистического человека в ротовой полости могут обитать несколько сотен видов бактерий. Часть из них представляют большую угрозу для наших десен и зубов. Благодаря своим адгезивным (от лат. adhaesio — прилипание) свойствам бактерии се-



лятся на твердых поверхностях наших зубов и постепенно размножаются. Все это приводит к возникновению кариеса, пародонита и других неприятных заболеваний. Оказалось, что полифенолы, содержащиеся в красном вине, препятствуют адгезии микроорганизмов на поверхности зубов и десен, тем самым снижая вероятность стоматологических заболеваний.

Конечно, это не означает, что вместо чистки зубов теперь достаточно просто выпить бокал красного вина. Ученые собираются использовать свои наработки для создания нового типа зубной пасты, в состав которой будут входить наиболее эффективно противостоящие адгезии полифенолы.

**КАКИЕ ПРИЗНАКИ ДЕФИЦИТА ВИТАМИНОВ И МИКРОЭЛЕМЕНТОВ?**

Микроэлементы наряду с витаминами принимают активное участие в процессе жизнедеятельности организма человека. Поэтому их недостаток, как и избыток, негативным образом сказывается на функционировании всех систем и органов.

К сожалению, злоупотребление большим количеством вредных продуктов, недостаток полноценного отдыха, низкая физическая активность, экология и халатное отношение к своему здоровью приводят к дисбалансу витаминов и микроэлементов в организме.

Поэтому крайне важно своевременно выявить дефицит либо чрезмерное содержание этих элементов. А поможет в этом анализ на витамины и микроэлементы, о нормах и расшифровке которого и пойдет речь далее.

Но для начала обратим Ваше внимание на наиболее распространенные симптомы, которые сигнализируют о том, что организм недополучает те или иные полезные вещества.

• Угревая сыпь.

• Сухость, воспаление и шелушение кожного покрова.

• Появление на губах долго не заживающих трещин и язвочек (особенно в уголках рта).

• Образование язв на языке и внутренних сторонах щек. Кроме того, язык может опухать и приобретать неестественный цвет.

• Повышенная чувствительность и кровоточивость десен.

• Ломкость и бледность ногтевой пластины, на которой образуются пятна, полосы и углубления.

• Ломкость и интенсивное выпадение волос, появление перхоти, сопровождающееся постоянным зудом волосистой части головы.

• Ухудшение так называемого «сумеречного» зрения, покраснение, отечность и зуд век, частые конъюнктивиты и другие глазные заболевания воспалительного характера.

• Беспричинная отечность рук, ног и лица, появляющаяся с утра.

• Мышечные и суставные



боли, онемение конечностей.

• Зябкость даже в теплое время года.

• Нарушения сна: бессонница и трудности с засыпанием.

• Снижение концентрации внимания, слабость и утомляемость.

• Раздражительность, апатия и депрессия.

• Тошнота и потеря аппетита.

• Изменение вкусовых пристрастий.

• Нарушение стула: диарея либо запоры.

• Набор веса.

• Частые простудные заболевания.

Итак, если Вы обнаружили у себя какие-либо из перечисленных патологических состояний, рекомендуем сдать анализ на витамины и микроэлементы. Чаще всего материалом для подобного скрининга является кровь из вены.

**ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ЛИ ЖВАЧКА ПЕРЕВАРИВАЕТСЯ 7 ЛЕТ?**

Существует чрезвычайно распространенное заблуждение, что если проглотить жевательную резинку, она будет перевариваться как минимум семь лет. Всеми виной — старый миф, который матери рассказывали детям, чтобы предупредить их об опасности проглатывания несъедобных или вредных предметов.

На самом деле резинка, вместо того, чтобы застрять у вас внутри, просто пройдет через вашу пищеварительную систему. Вот что происходит на самом деле, если проглотить жевательную резинку.

Во-первых, поскольку жвачка изготовлена из синтетического материала, ваши зубы никак на нее не подействуют. К сожалению, это справедливо и для ферментов и белков вашей слюны, поскольку



они растворяют только пищевые вещества. То есть, когда вы проглотите жвачку, она пройдет полностью.

После этого она спустится вниз по пищеводу, а потом попадет в ваш желудок. В этот момент она окажется в пищеварительном соке и кислотах, которые там содержатся. Они предназначены для переваривания пищи, поэтому жвачка опять останется целой. Если в резинке есть какие-то искусственные подсластители, ароматизаторы или сахар, переварятся только они.

Резинка может оставаться в желудке довольно долго — до пяти дней. Но, как правило, она спускается в тонкую кишку за тридцать-двадцать минут.



**ИСТОРИЯ И ТРАДИЦИИ**

**Представители горско-еврейского народа, и особенно молодое поколение, практически мало знакомы со своей историей. По всей вероятности, причина этого в том, что история малых народов Российской империи, да и Советского Союза, не изучалась ни в школах, ни в вузах.**

Однако, массовый исход горских евреев из Кавказского региона, и расселение по многим странам мира ещё больше отдаляет нас от этой темы, в связи с тем, что многие горские евреи уже не говорят и не читают не только по-русски, но и не знают родной язык – джури. Поэтому нам, этническим журналистам, в первую очередь необходимо представлять читателям исчерпывающую информацию об истории родного народа.

Думаю, один из каверзных вопросов для всех нас является тот факт, что до сих пор в России нас именуют чужеродным этносом «таты». Важно прояснить, почему и когда нас стали так называть? Знакомая с историческими книгами, в которых можно почерпнуть информацию на данную тему, приходится делать вывод: это «пахнет» антисемитизмом...

Навешивая на нас несуществующие и заведомо ошибочные ярлыки, власть в те времена старалась отдалить представителей горско-еврейского народа от иудаизма и мирового еврейства.

Передо мной две книги, просматривая которые, я нашла ответ на данный вопрос. Первая называется «Таты России: прошлое и настоящее», - автор Борис Нувахов. Вторая – «Горские евреи Дагестана в национальной политике советской власти в 1920-1930-е гг.» авторства Д.Ш.Рамазановой.

Мне не хотелось бы называть имена партийцев и историков из числа горских евреев, которые в свое время вынуждены были искать и выдвигать доводы, уверяя в том, что горские евреи являются татами. По их мнению получалось, что горско-еврейский народ имеет мало общего с иудаизмом и общей историей еврейского народа. Позволю себе процитировать их, хотя для многих читателей эти слова могут прозвучать неприятно и даже возмутительно: «Предположение о происхождении татов-иудаистов от древних евреев является спорным, т.к. есть немало исторических и языковых свидетельств, что эта группа татов автохтонна (т.е. является местными аборигенами, а не пришельцами из Палестины), а иудейская религия проникла к ним в относительно позднее время».

Чтобы понять суть изложенного выше, необходимо выяснить, что собой представляет этноним «таты»? Вопрос этнического происхождения и этнической при-

надлежности горских евреев и татов являлся предметом дискуссий с первых дней установления советской власти; этот вопрос не решен и по сей день. В научных кругах высказываются на этот счет два мнения:

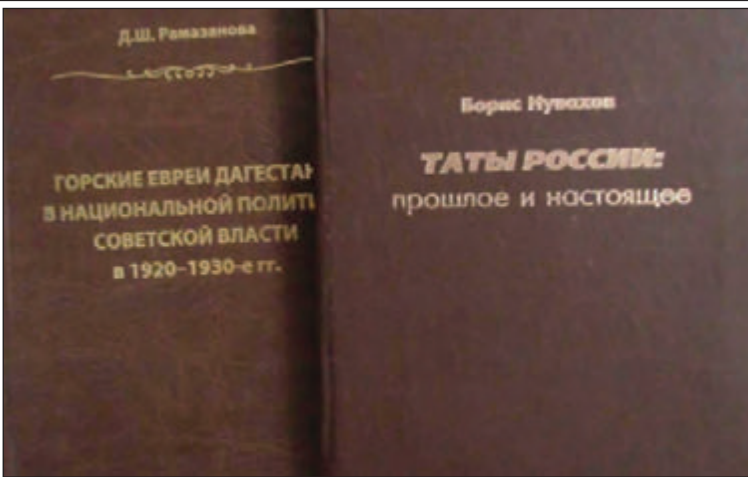
1. Таты – это единый народ, говорящий на языке иранской языковой семьи, одна часть которого приняла иудаизм, другая – ислам. А третья – христианство. Первая часть стала называться среди местных жителей этнонимом «джугут» («иудеи»), а в документах Российской им-

перии – «горскими евреями». Вторая, т.е. таты-мусульмане, назывались «татами», а таты-христиане в литературе именуются «армяно-татами».

2. Под «татами» подразумеваются два различных народа: один – ираноязычный этнос, исповедующий ислам, а другой – иудеи, расселившиеся с древних времен в равнинных и предгорных районах Северного Азербайджана и Южного Дагестана, сохранившие иврит для религиозных целей, но перешедшие

данной», и оно ни в коей мере не является собственным обозначением горских евреев. Это название тюркские кочевые племена давали всем поработенным ими народам и племенам, куда входили и палестинские евреи. До 1930-х гг. в СССР их фиксировали в документах как «горские евреи», а название народности «таты-евреи» появилось в период введения паспортов, и совпало с периодом массовых репрессий еврейских лидеров и духовных лиц – раввинов.

числе активистов – членов ВКП(б) и из среды молодой советской интеллигенции из числа горских евреев. Но в итоге, многие из них, как и их идеологические противники – участники сионистского движения, попали под жернова «большого террора» 1936-1939 гг.



В 1960-х годах из-за мощной антирелигиозной кампании резко снизилось число синагог в горско-еврейской общине. Усилилась официальная тенденция считать горских евреев частью

Кавказ. Среди горских евреев-коммунистов были такие смельчаки, которые обращались к властям от лица своего народа с просьбой записать их в соответствующей графе паспорта «таты» по принципу национального сознания и языка. Они уверяли, что только сионистам необходимо считать татов-иудаистов евреями, лишь с одной целью: проводить провокации, позволявшие вмешиваться в их жизнь. Тем самым предпринимались попытки остановить массовую иммиграцию евреев с Кавказа в Израиль, набирающую силу в 1970-е годы. Хотя и сами горские евреи, уезжающие на учебу в другие республики СССР, признавались, что идут на этот шаг и записываются «татами», чтобы избежать дискриминации при приеме в вузы и продвижении по службе.

Когда мы репатрировали в Израиль, 25 лет тому назад, в первые годы в русскоязычной прессе появлялись публикации некомпетентных корреспондентов, которые выдвигали версию по поводу истории горских евреев: мол, они переняли иудаизм во время Хазарского каганата.

В настоящее время, хотя и до сих пор в Дагестане нас считают «татами», чему свидетельствуют выход республиканской татско-еврейской газеты, работа татско-еврейского театра и изучение татско-еврейского языка, религиозная жизнь евреев Кавказа развивается полным ходом. Люди свободно ходят на молитвы в синагоги, справляют все еврейские праздники, но ясно одно – основная часть нашего народа уже никогда не вернется жить в Кавказский регион. И слава Вс-вышнему, мы – горские евреи – живем одной еврейской семьей в Израиле, где за нами не тянется шлейф антисемитских лозунгов, искажающих нашу идентификацию. Израильтяне называют нас «иудим кавкази», а этноним «таты» остался на задворках «исторической свалки» Советского Союза.

**Хана Рафаэль**  
stmegi.com

## ЭТНИЧЕСКАЯ ИДЕНТИФИКАЦИЯ ТАТОВ И ГОРСКИХ ЕВРЕЕВ В НАЦИОНАЛЬНОЙ ПОЛИТИКЕ РОССИЙСКОЙ ИМПЕРИИ И СССР



в сфере общественных отношений на татский язык, поскольку они проживали вместе с татами на одной общей территории. При советской власти, которая отвергла конфессиональную идентификацию населения и положила в основу этнической идентификации не религиозный, а языковой показатель, эти два разных народа превратились в единую «татскую национальность».

Возникает ещё немало вопросов по теме: почему же на бухарских и грузинских евреях не навешивали подобные ярлыки, как на горских евреев? Хотя если посмотреть на состав слов из словаря джури, можно найти немало схожего с такими языками как: арамейский, древнееврейский и даже арабский. И к тому же, весомым доказательством служит тот факт, на-

Девятым декабря 1935 года датирован протокол №217 к докладу «Об итогах обследования Дербентского РИК и горсовета по хозяйственному культурному обслуживанию трудящихся татов». В этом документе идет речь о том, что в Дербенте действуют татский театр, татская газета «Захметкеш», татская школа имени Арона Эрлиха и началось издание литературы на татском языке. С 1937 года в документах органов государственной власти ДАССР в основном употреблялся этноним «таты», хотя при проведении переписи были учтены и горские евреи.

Идея «татизации» воплощалась в жизнь, несмотря на активное сопротивление горско-еврейской общины, через административный ресурс, в том

единого татского народа; так было написано даже в Большой Советской энциклопедии.

Возможно в те (да и нынешние) времена, власти республики Дагестан приняли «соломоново» решение, связанное с положением евреев в республике. Национальная политика местных властей, проводимая по отношению к этому народу, зависела от необходимости отмахнуться от подозрений в антисемитизме. Власти Дагестана пошли на этот шаг, руководствуясь изречением Иосифа Сталина: «Нет такого народа «горские евреи», а есть «таты», значит, в Дагестане не может быть и проявлений антисемитизма.» Так укоренилась версия о том, что таты-иудаисты – это потомки ираноязычного населения, переселенного в древности на



## ЮМОР

Пришел домой чуть раньше и увидел чуть больше.

Старая кавказская женщина продала мне кое-что, от чего мы с любимой сегодня не будем спать полночи.

Одиннадцатикилограммовый арбуз.

Так много книг «Как выйти замуж» и ни одной «А зачем?»

- Скажите, доктор, а каким должен быть мой оптимальный рост при моем весе?

- Четыре метра, дорогой, четыре метра!

Встретились подружки на прогулке и у каждой в коляске по малышу. Стоят и треплются.

Малыши всполошились и один спрашивает у другого:

- Почему стоим?

- Двигатель разболтался.

Мозги - не брови..., если их нет, то не нарисовать...

Пожалуйста, аккуратней с моей системой. Она очень нервная.

Новый раввин в синагоге читает службу. Доходит до молитвы "Шма", и тут половина синагоги встает. Другая половина начинает на них шикать и говорить: «Сядьте!», а первая возражает второй: «Это вы встаньте!».

Ребе в затруднении закан-

## МЕНЯ НЕ УСТРАИВАЕТ ТО, КАК НАЗЫВАЮТСЯ ПАЛЬЦЫ

чивает службу и наутро идет на прием к цадик. Спрашивает: мол, я не знаю, какова верная традиция во время чтения 'Шма'. Евреям нужно вставать?

- Нет, такой традиции нет... - отвечает цадик.

- То есть традиция велит сидеть?

- Нет, не велит, - отвечает цадик, - такой традиции нет? Так почему одна половина синагоги переругалась с другой?!

- А вот такая традиция есть...

Меня не устраивает то, как называются пальцы. Я буду звать их так:

1. Здоровяк Джо.

2. Глазотыкатель

3. Специалист по связям с общественностью

4. Лариса Гузеева

5. Парень, который погибнет первым.

- Вы говорите, что еще никому не читали свои стихи?

- Никому!

- А почему у вас синяк под глазом?

Однажды ты сможешь сорвать себе, и возможности окажутся безграничны.



- Какие функции у бюстгалтера?

- Объединяет разделенных! Поддерживает слабых! Привлекает сильных! Обманывает наивных и поднимает опущенных.

Полковнику удалось на передаче «Поле чудес» дойти до вопроса стоимостью 500 000 рублей.

- Вы играли замечательно, - сказал ведущий, - и сейчас на кону миллион! Вы заберете деньги или будете играть дальше?

- Конечно, - ответил полковник, - я играю дальше!

Внимание, вопрос: Какая из этих птиц не вьет гнезда?

а) Воробей

б) Дрозд

с) Сорока

д) Кукушка

- Я хочу использовать последнюю подсказку и позвонить сослуживцу.

Полковник позвонил другу и повторил ему вопрос.

- Это же просто! Кукушка!

- Ты уверен?

- Конечно, я уверен.

Полковник повесил трубку и сказал ведущему:

- Мой ответ - кукушка.

- Это окончательный ответ?

- Да. Я уверен в моем друге!

Наступила долгая томительная пауза, и ведущий закричал:

- Кукушка - это правильный ответ! Товарищ полковник поздравляю, вы выиграли миллион рублей!

На следующий день полковник пригласил своего коллегу отметить с ним выигрыш.

- Откуда ты вообще мог знать, что именно кукушка не строит гнезд?

- Да потому, что она живет в часах.

Алкоголизм это конечно страшно, но я тоже как бы не трус.

Жил в Одессе один японец и звали его Такида.

Друг познаётся в беде. Герой в битве. Жена в бедности. Муж в декрете.

Останавливает гаишник машину, а за рулем - собака. На заднем сиденье сидит мужик. Гаишник:

- Мужик, ты что, вообще с ума сошел, собаку за руль посадил???

- А я здесь при чем??? Я голосовал, она остановилась.

Опытные женщины не заходят в лифт с незнакомцами! Они их там подкидают...

Второй этап послеродовой депрессии матери приходится на 16-18 год жизни младенца.

Приходит украинец к ветеринару:

- Доктор, у меня кот заболел.

- Привит?

- Здравствуйте.

Если «толкать» - это "push", то Толкин - это Pushkin?

Меня зовут Маргарита. Я кондитер. Мне 35 лет. Меня тошнит от пряников, и я хочу кнута!

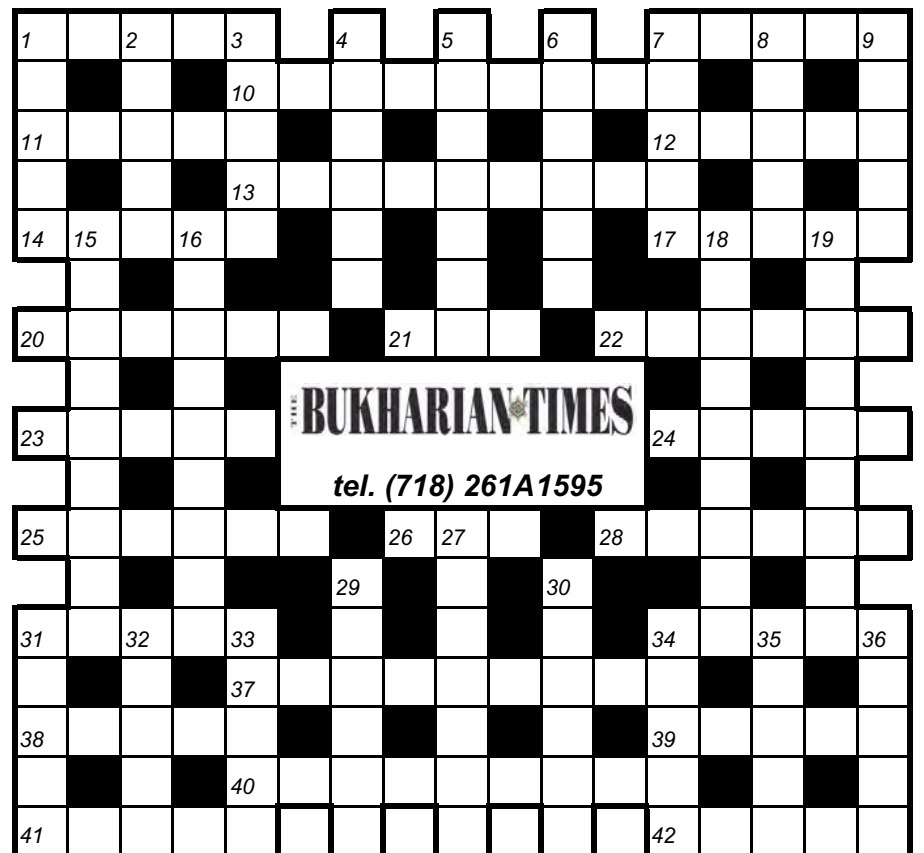
С одной стороны всё хорошо, а с другой стороны мы.

## КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА

По горизонтали: 1. Премьер-министр Израиля в 1983-1984 и 1986-1992 годах. 7. Заслуженный инженер УзССР, директор завода «Гелион», завода холодильников в Самарканде (1965-1986). 10. Медико-биологическая наука, учение об опухолях человека, животных и растений. 11. Лётчик-космонавт, дублёр Ю.Гагарина. 12. Пирамидальный тополь. 13. Фольклорный герой Ходжа из повестей Л.Соловьёва. 14. Все, объединённые генеалогическим древом. 17. Отходы, вещи, не пригодные к употреблению, используемые в качестве сырья. 20. Второй месяц еврейского года, соответствующий обычно октябрю-ноябрю. 21. ... как сокол. 22. Гонение на зайца от охотников. 23. Национальная валюта Казахстана. 24. Дерево праведности у литовцев. 25. Короткий отрезок трубы для соединения труб между собой и для присоединения их к резервуарам, аппаратам. 26. Глаза (поэт.). 28. Жизненный путь автомобиля. 31. Стая рыб, птиц. 34. Этаж, расположенный выше главного карниза. 37. Небольшое вечнозелёное южное дерево с колючими листьями и тёмно-красными ягодами. 38. Мясо в венгерском столе. 39. Изображение сия-

ния вокруг святого в религиозной живописи. 40. Род ивы. 41. Водоплавающее растение. 42. По-русски - хлеб, на иврите - ...

По вертикали: 1. Палатка шамаханской царицы. 2. Способ достижения какой-либо цели. 3. Человек, равный другому в каком-нибудь отношении. 4. Соединение вещества с кислородом. 5. Быстрый темп в музыке. 6. Место, территория как объект сельскохозяйственного использования или как место охоты. 7. Город в Эстонии. 8. Высокие сапоги из мягкой кожи. 9. Полупрозрачная сетка, прикрывающая женское лицо. 15. Страна, где родился человек и к гражданам которой он принадлежит. 16. Период года, когда возможно судоходство. 18. Совокупность всех средств передвижения. 19. Денежная единица государства Свазиленд. 27. Маленькое здание для богослужения без алтаря. 29. Черноморская акула. 30. Интервал между первой и пятой ступенями гаммы. 31. Десертное вино. 32. Корм для скота. 33. Самая чёрная примета. 34. Остров с коралловым фундаментом. 35. Старое название тёплой мужской шапки с наушниками и опускающимся задком. 36. Выкуп за невесту у мусульман.



## Ответы на кроссворд:

По горизонтали: 1. Шамир (Ицхак). 7. Прием (Борис). 10. Околота. 11. Титов (Герман). 12. Рина. 13. Насреддин. 14. Родня. 17. Утиль. 20. Кешван. 21. Гол. 22. Трава. 23. Тенге. 24. Ясень. 25. Штучер. 26. Очи. 28. Пробер. 31. Косьяк. 34. Атик. 37. Остролист. 38. Гуляш. 39. Ореол. 40. Красноотал. 41. Фаска. 42. Лехем. По вертикали: 1. Шатёр. 2. Метод. 3. Ровня. 4. Окисел. 5. Англеро. 6. Уголье. 7. Остролист. 8. Гуляш. 9. Ореол. 10. Красноотал. 11. Фаска. 12. Лехем. 13. Остролист. 14. Родня. 15. Утиль. 16. Навиация. 17. Утиль. 18. Транспорт. 19. Гуляш. 20. Кешван. 21. Гол. 22. Трава. 23. Тенге. 24. Ясень. 25. Штучер. 26. Очи. 28. Пробер. 31. Косьяк. 34. Атик. 37. Остролист. 38. Гуляш. 39. Ореол. 40. Красноотал. 41. Фаска. 42. Лехем.



## НАСЛЕДИЕ



**Олег СУЛЬКИН,**  
Журналист,  
кинокритик,  
корреспондент  
Русской службы  
«Голоса Америки»  
в Нью-Йорке

## БЕСЦЕННОЕ НАСЛЕДИЕ ПОЭТА ДОСТУПНО В РЕЖИМЕ ОНЛАЙН

В российской прессе появилось сообщение, что Принстонский университет, один из самых авторитетных учебно-исследовательских центров в США и мире, выложил в Интернет личный архив Осипа Эмильевича Мандельштама (1891-1938).



По мнению экспертов, это самое представительное собрание в мире рукописей и писем этого крупнейшего русского поэта 20-го века. Оно хранится в отделе рукописей департамента редких книг и специальных коллекций библиотеки Firestone на кампусе Принстонского университета в Нью-Джерси.

Как рассказал Русской службе «Голоса Америки» куратор отдела рукописей **Дон Скемер** (Don Skemer), в шести коробках хранятся рукописи стихотворений и прозаических произведений Мандельштама, его статей, рецензий, зачастую в черновиках, представляющих различные этапы работы. Многие из них написаны рукой жены поэта Надежды Яковлевны Мандельштам, ставшей его ближайшим помощником и секретарем.

## УБИЙСТВЕННАЯ ЭПИГРАММА

Осип Мандельштам родился в Варшаве в еврейской семье. Образование получил в Петербурге, Франции и Германии. В 1913 году вышла дебютная книга стихов «Камень». На сломе эпох поэт оказывается в центре культурной жизни России. После Октябрьской революции работает в газетах, выступает со стихами, ездит по стране. Постепенно приходит признание. В Берлине выпускается вторая книга стихов «Tristia» («Скорбные элегии»). Он пишет поэзию и прозу, а на жизнь зарабатывает переводами. В 1928 году

# ПРИНСТОНСКИЙ АРХИВ МАНДЕЛЬШТАМА ВЫЛОЖЕН В СЕТЬ

публикует последний прижизненный сборник «Стихотворения», а также книгу статей «О поэзии».

В ноябре 1933 года Осип Мандельштам написал антисталинскую эпиграмму «Мы живем, под собою не чуя страны», которая сыграла роковую роль в его дальнейшей судьбе. На него донесли в «органы», в 1934 году поэт был арестован и отправлен в ссылку сначала в Пермский край, а затем в Воронеж. В 1938 году Мандельштам арестовывают вторично. Он приговорен

года по 1999 год преподавал русскую литературу в Принстоне. Его имя навсегда связано с наследием Осипа Мандельштама, прозу и поэзию которого он переводил на английский. Браун написал несколько книг о поэте и его творчестве. В 1997 году он передал архив в отдел рукописей Принстонского университета. Был составлен и подписан документ, предусматривающий также передачу университету издательских прав на материалы архива.

Ныне архив Мандельштама является гордостью Принстона, где хранятся сотни других ценных литературных, исторических, семейных коллекций.

## ПОСЛЕДНЕЕ ПИСЬМО

Проливают ли материалы архива свет на обстоятельства трагической смерти поэта?

«Трудно ответить, – пишет в своем имейле Дон Скемер, – много информации на этот счет

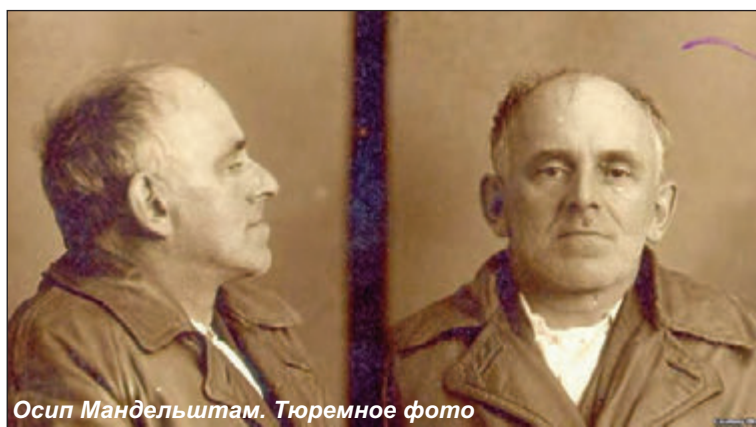
к пяти годам лагерей. После Бутырки тяжело больной поэт отправлен этапом на Дальний Восток, где, не дожив немного до 48-летия, скончался 27 декабря 1938 года в пересыльном лагере во Владивостоке. Установлено, что тело Мандельштама до весны лежало непогребенным, а затем было захоронено в братской могиле.

## ДВА ЧЕМОДАНА

Около 25 лет Дон Скемер координирует работу Принстонского архива Мандельштама. Он рассказал «Голосу Америки» об истории создания этого архива.

В 70-е годы вдова поэта Надежда Мандельштам приняла решение передать архив ее мужа в Принстонский университет. Она доверила рукописи и другие чудом сохранившиеся материалы профессору Никите Струве, который вывез их из Советского Союза в двух чемоданах и временно хранил в Париже, где преподавал в университете. В 1976 году профессор Пенсильванского университета Эллиотт Моссман, выступая агентом Принстонского университета, получил в Париже от Струве эти материалы и переправил их через океан профессору Принстонского университета Кларенсу Брауну (Clarence Brown), большому знатоку творчества Мандельштама и близкому другу Надежды Яковлевны. Профессор Кларенс Браун, умерший в 2015 году, с 1959

Мандельштам. – Истощен до крайности. Исхудал, неузнаваем почти. Но посылать вещи, продукты и деньги не знаю, есть ли смысл.



Осип Мандельштам. Тюремное фото

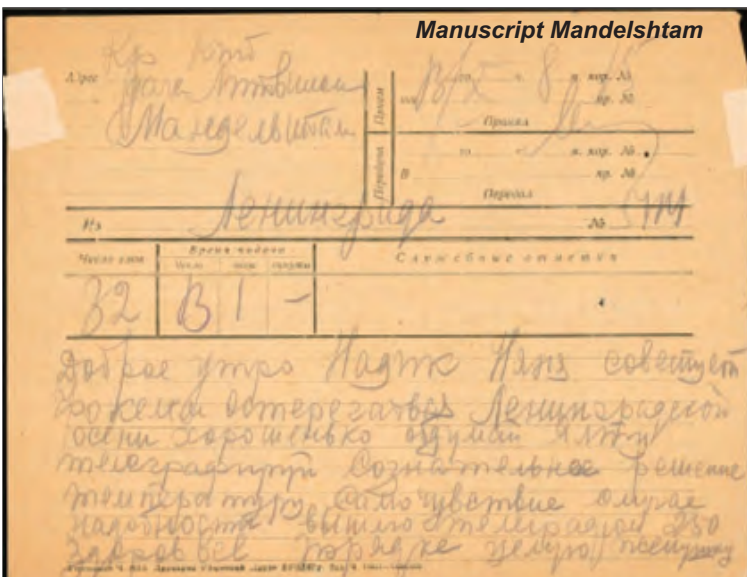
содержится в опубликованных биографиях Мандельштама. Среди бумаг архива можно увидеть фрагменты писем Мандельштама в учреждения власти с жалобами на подорванное здоровье и тяжелые бытовые условия в Воронеже, цикл стихов «Воронежские тетради», письма, написанные им различным адресатам, и, в особенности, его последнее письмо брату Александру и жене Надежде, отправленное им из пересыльного лагеря во Владивостоке.

Вот строки из этого поразительного и трагичного письма. «Здоровье очень слабое, – писал брату и жене Осип Ман-

Попробуйте все-таки. Очень мерзну без вещей. Родная Надинька, не знаю, жива ли ты, голубка моя...».

На просьбу корреспондента Русской службы «Голоса Америки» познакомиться с этим письмом и другими оригиналами документов архива Мандельштама последовал вежливый, но твердый отказ. Причина, как пояснил Дон Скемер, связана с плохим состоянием многих рукописей. Бумага со временем пожелтела, стала очень хрупкой. Материалы архива требуют особой бережности и специальных условий хранения. Передавая архив в США, Надежда Яковлевна выразила пожелание, чтобы будущим исследователям стали доступны только фотокопии материалов, но никак не оригиналы. По словам Скемера, эти ограничения неукоснительно соблюдаются.

«Библиотека Принстона отвержена идея делиться важными культурными артефактами со всем миром, – полагает Дон Скемер. – Осознавая, что многие потенциальные исследователи находятся в России и Западной Европе, мы решили поместить в онлайн-доступ все документы, которые были ранее оцифрованы».



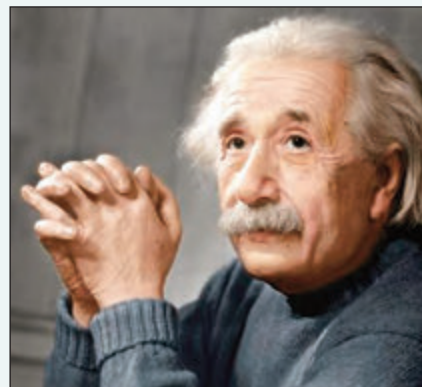
## CHRISTIE'S ВЫСТАВИЛ НА ТОРГИ “ПИСЬМО О Б-ГЕ” ЭЙНШТЕЙНА

Английский аукционный дом Christie's выставил на торги написанное от руки немецким физиком Альбертом Эйнштейном (1879–1955) «Письмо о Б-ге», в котором один из основоположников современной теоретической физики излагает свои философско-религиозные взгляды. Об этом сообщает ТАСС со ссылкой на местную газету The Local.

Б-г для него, по выражению ученого, «это не более, чем выражение и продукт человеческих слабостей», а «Библия – собрание почтенных, но в то же время примитивных легенд». «Никакое толкование, каким бы

проницательным оно ни было, не может изменить мою позицию», – утверждает Эйнштейн в написанном за год до смерти письме немецкому философу Эрику Гуткинду.

Эйнштейн не был, как отмечает издание, атеистом, он отрицал «навязанные духовенством взгляды на Б-га». Лауреат Нобелевской премии по физике (1921) считал, что «наш ограниченный ум не в силах решить проблему происхождения Б-га». Взаимоотношения человека и религии создатель теории относительности проиллюстрировал на примере ребенка в огромной библиотеке с книгами



на разных языках. Ребенок не понимает, кто написал эти книги, и не знает, в каком порядке они расположены.

Другая главная тема письма – судьба еврейского народа. «И еврейский народ, к которому я с удовольствием принадлежу и чей менталитет мне очень близок, не отличается для меня ничем от других народов», – заявляет Эйнштейн.



Перенос со стр. 18

## ДОЧЕРИ ЛИЛИТ, ИЛИ БУНТ ВЕДЬМ

В более близкие к нам времена дочери Лилит – это колдуньи и ведьмы. Ещё в Кодексе Хаммурапи присутствует закон о смертной казни для колдуний. Наказание за колдовство существовало и в классическом римском праве. В эпосах всех народов рассказано немало фантастических (хотя – кто знает?..) историй о ведьмах. Значительную роль в развитии демонологии – науки о ведьмах, послуживших основанием для гонений на них, сыграли работы «учителя церкви» Фомы Аквинского.

Из-за массовых гонений на ведьм Европа потеряла многих талантливых женщин. Обсуждая в упомянутой книге различия между наследницами двух жён Адама, Полонские видят психологию первой из них, Лилит, «близкой к мужской. В этой ипостаси она отказывается от роли «самки-производительницы» и готова остаться бездетной. Идея Лилит – женщины, равной по своему статусу мужчине – одновременно и привлекает, и отпугивает мужчину. Несмотря на то, что подчинённая женщина не столь интересна и привлекательна, как женщина равная и свободная, связь с первой гораздо более устойчива и безопасна». В характере большинства женщин, можно предположить, в той или иной пропорции присутствуют черты и Евы, и Лилит.

По поводу «отказа от роли «самки-производительницы» – многие выдающиеся женщины предпочитали делать аборт и оставаться бездетными. Жена Александра Блока актриса Л.Д. Менделеева в воспоминаниях описала, каким расстройством была для неё её единственная беременность и каким облегчением – ранняя смерть младенца.

Дочери Лилит часто физически опасны для мужчин. Со старых времён существует поверие, будто у таких женщин быстро умирают мужья. Так у Тamar, невестки Иуды, родоначальника главного колена евреев, умерло двое мужей – сыновей Иуды. Патриарх побоялся давать в мужья Тamar своего третьего сына – как бы тот тоже не умер. Тогда Тamar обманом, переодевшись проституткой, сумела завлечь самого Иуду и зачать от него. От их сына Переца произошёл царь Давид. Но, повествует мидраш, Иуда после того маскарада к Тamar не прикасался.

Многие выдающиеся женщины – великие поэтессы и замечательные актрисы – несут черты дочерей Лилит. Анна Ахматова в стихе «Хозяйка», посвящённом вдове Михаила Булгакова Елене, прототипу Маргариты в его знаменитом романе, которую писатель обрёл в её литератур-

ной ипостаси целую ночь обнажённой царствовать на балу Сатаны, признавалась:

В этой горнице колдунья

До меня жила одна:

Тень ее еще видна

Накануне новолуния,

Тень ее еще стоит

У высокого порога,

И уклончиво и строго

На меня она глядит.

Я сама не из таких,

Кто чужим подвластен чарам,

Я сама... Но, впрочем, даром

Тайн не выдаю своих.

С потусторонними силами связывает Ахматова и своего «двойника» Марину Цветаеву. Посвящённый ей «Поздний ответ» начинается так:

Белорученька моя, чернокнижница...

Невидимка, двойник, пересмешник,

Что ты прячешься в черных кустах,

То забьешься в дырявый скворечник,

То мелькнешь на погибших крестах,

То кричишь из Маринкиной башни:

«Я сегодня вернулась домой...»

Неслучайно возникает здесь и Маринкина башня Коломенского Кремля, в которой содержалась под стражей главная ведьма российской истории Марина Мнишек, в 1606 году коронованная императрицей России. Эта, в стремлении к власти, губила одного своего мужа за другим. История Марины Мнишек вообразила обоим поэтесс.

Значительна такая строфа из того же стиха:

Поглотила любимых пучина,

И разрушен родительский дом.

Близость к этим великим женщинам не несла их мужчинам счастья. У Ахматовой в «Реквиеме: «Муж в могиле, сын в тюрьме, / Помолитесь обо мне». Правда, у неё же, обращённое к Цветаевой:

Мы с тобою сегодня, Марина,

По столице полночной идем,

А за нами таких миллионы,

И безмолвнее шествия нет,

А вокруг погребальные звоны...

Да, таких были миллионы. Но как могла всё понимавшая умница Марина допустить отъезд в СССР на погребель мужа и дочери, а потом туда же отвезти и сына, если не разрушительный импульс Лилит?

Не несут счастья и преданности своим мужчинам и великие актрисы, дочери Лилит. Бриджит Бардо, эталон всех девушек конца 50-х годов назвала в своих воспоминаниях 19 мужчин, романы с ко-

торыми были важны для неё. Увлечшись в свои поздние годы защитой кошек, актриса устроила для сбора средств аукцион подарков от своих мужчин. Американский журналист заметил: если бы такой аукцион устроила Элизабет Тейлор, она смогла бы выплатить государственный долг США. Отмечу, это было написано до президентства Обамы, вдвое увеличившего этот долг...

Отцы-основатели Соединённых Штатов наделили правом голоса только мужчин, полагая, очевидно, что женщины должны разделять взгляды супругов или отцов. Ветвь Лилит проросла в американских женщинах в начале XX века с возникновением движения суфражисток. В 1920 году они завоевали право голосовать. Женским голосам обязан своим обеим победам на выборах Обама. Перед выборами 2016 года одна из наиболее явных ведьм американской политики, бывший Госсекретарь Мадлен Олбрайт, на совести которой жертвы трёхмесячной бомбардировки Сербии в 1999 году, грозилась, что не проголосовавшие за Хиллари Клинтон женщины, по её сведениям, попадут в ад.

Воззрения американских воинственных феминисток соответствуют страстям их родоначальницы Лилит: ненависти к мужчинам и к деторождению. Почти эксклюзивными политическими требованиями феминисток стали право на аборт почти до возраста, когда зародыш уже сможет постоять за себя, а также на бесплатные противозачаточные пиллюли.

Сразу после вступления Трампа в президентство, феминистки провели однодневный протест, по мнению журналистки-феминистки Вирджинии Хеффернан, «установивший рекорд крупнейшего в американской истории». Розовые чепчики, в которые вырядились участницы марша, символизировали, по их словам, их вагины. Так что, используя цензурную форму определения, которое я вычитал в рассказе Людмилы Улицкой, их можно назвать вагиноголовыми. Одна из новых амазонок держала плакат: «Будущее принадлежит женщинам». Суперзвезда марша актриса и певица Мадонна, выступая, материлась и призвала взорвать Белый Дом. Другой звездой и организатором была арабская израилененавистница Линда Сарсур. По её воззрениям ненависть к мужчинам должна начинаться с евреев.

Последний бунт ведьм начался по поводу утверждения членом Верховного

суда США Бретта Кавано. Когда обсуждение деловых качеств и личности Кавано было почти завершено, представив публике высококвалифицированного юриста и ангелоподобную личность, в бой пошли ведьмы. Выглядящая состарившейся Мальвиной 85-летняя сенатор Дайана Файнстин извлекла из рукава оговор, которое прятала 2 месяца. В нём утверждалось, что 36 лет назад, на школьной вечеринке, Кавано пытался стянуть с обвинительницы купальник. Та не помнила ни место, ни время происшествия, но назвала троих свидетелей. Все трое оговор не подтвердили. Но тут возник новый оговор. Вторая ведьма, соученица Кавано по Йельскому университету, рассказала, что лет 30 назад, на студенческой попойке, мертвецки пьяная, она имела видение пениса. Сейчас, после недельной консультации с адвокатом, она уверилась, что пенис тот принадлежал Кавано. Никто из потенциальных свидетелей основания для такого сюрреализма не наблюдал. Третья ведьма сообщила, что присутствовала на десяти групповых изнасилованиях (хорошая у неё кампания!), однажды как объект, и всякий раз то между зрителей, то среди насильников мелькал Кавано. Понятно, и тут свидетелей не нашлось.

Сенат США, обсуждающий оговоры ведьм, причём демократы – с сочувствием, превратился в ведьмину кухню. Такое можно найти на Каприччио Гойи. Причины оговоров: американские дочери Лилит подозревают судью Кавано в том, что тот не одобряет аборт. Также он – «белый мужчина», что стало в среде левых синонимом мирового зла. Так профессор престижного Джорджтаунского университета Кристин Феар опубликовала в Твиттере, что белые мужчины, поддерживающие судью Кавано, достойны презренной смерти, а женщины должны бы кастрировать получившиеся трупы, и отрезанное скормить свиньям.

Процесс превращения Америки в вотчину ведьм начал «князь тьмы» Обама, установивший для колледжей и университетов правило «Статьи IX», по которой обвинение студента в сексуальном насилии, что бы под этим термином не понималось, не требует доказательств и принимается как приговор – «девушки заслуживают доверие». Успех ведьм в провале кандидатуры судьи Кавано распространил бы «Статью IX» на всё общество.

Вскоре, на ноябрьских выборах, мы узнаем: проголосует ли большинство американцев за партию демократов, прибежище ведьм, согласятся ли для своей страны на этику дочерей Лилит, находящуюся вне понятий добра и зла.

Борис Гулько

**UPPER WEST SIDE  
DAIRY KOSHER  
RESTAURANT  
FOR SALE**

IN PRIME LOCATION  
LONG TERM OF 10 YEARS  
LEASE.

RENOVATED WITH ALL NEW  
EQUIPMENT.

2500 SQF SIZE

FOR MORE DETAILS

PLEASE CALL 516-523-4523

OR EMAIL TO

MEIRO521@GMAIL.COM

**В РЕСТОРАН  
В РЕГО ПАРКЕ  
/КВИНС/  
ТРЕБУЕТСЯ**

**ВЫСОКО-  
КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ  
РАБОТНИК  
ДЛЯ РАБОТЫ НА КУХНЕ  
917-653-4404**

**ШКОЛА ТАНЦА**

РУКОВОДИТЕЛЬ ШКОЛЫ ТАНЦА,  
НАРОДНАЯ АРТИСТКА СССР  
**МАЛИКА КАЛОНТАРОВА**

ПРИГЛАШАЕТ ЖЕЛАЮЩИХ  
НАУЧИТЬСЯ ТАНЦЕВАТЬ.

В программе обучения:

- первый танец жениха и невесты;
- танец на вечера бар- и бат-мицвы;
- индивидуальные танцы для пап и мам.

Все программы для различных  
торжеств детей и взрослых.

Особая программа для детей  
с 4 лет и старше.

**347-285-0514**



**PEST CONTROL  
ВСЕ ВИДЫ  
УНИЧТОЖЕНИЯ  
НАСЕКОМЫХ**

**КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО**

Используемые препараты  
нетоксичны и безопасны  
для людей и животных.

**СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА  
для выведения клопов  
Пенсионерам – скидка**

Говорим по-русски  
В продаже появились  
наматрасники от клопов и клещей  
Имеются качественные чехлы  
для сохранения матрасов  
от клопов и клещей

Тел. **917-304-8777** Майк

Н.У.С. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС  
ЭКСПИРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ



## QUEENS HOLLISWOOD

1 FAMILY  
91X95 LOT  
BUILDING 32X53  
4BR 3 BATH

VERA  
FROM EXIT REALTY  
917-853-5455

## ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОДЧИК В КВИНСЕ РУССКИЙ И АНГЛИЙСКИЙ

- ПЕРЕВОДЫ:  
УСТНЫЕ (ИНТЕРВЬЮ,  
СОБЕСЕДОВАНИЯ,  
СОПРОВОЖДЕНИЕ И ПР.)
- ПИСЬМЕННЫЕ  
(МЕМУАРЫ, ДОКУМЕНТЫ И Т.Д.)
- ЗАПОЛНЕНИЕ  
АНКЕТ, ФОРМ, ДОКУМЕНТОВ



(917) 325-3234, АЛЕКСАНДР



THE FIRST BUKHARIAN JEWISH WEEKLY  
COMMUNITY NEWSPAPER IN THE WORLD



THE MOST EFFECTIVE ADVERTISEMENT  
IN QUEENS!

## THE BUKHARIAN TIMES

(718) 261-1595 • (718) 261-2315

Fax: (718) 261-1564

[www.BukharianTimes.org](http://www.BukharianTimes.org)

[BukharianTimes@aol.com](mailto:BukharianTimes@aol.com) • [2612315@gmail.com](mailto:2612315@gmail.com)

## GROW AND PROSPER JEWISH FAMILIES!

При Центральной синагоге  
Общины бухарских евреев  
действует клуб "One Heart" -  
Центр соединения сердец,  
где работают над  
программой создания  
новых еврейских семей.  
Клубу требуются  
волонтеры, владеющие  
компьютером. Желющие  
помочь - звоните.

Jewish singles club  
"One Heart" is working at  
Bukharian Jewish  
Community Center.  
Matchmakers are helping  
and advising youth.  
Our club calls for volunteers  
to work on the computer.  
Please call us if you wish to  
help.



Mira: (917) 224-2100 - Sunday 10am-12pm  
Berta: (917) 687-9126 - Sunday 1pm-5pm  
Sveta: (908) 461-3636 - знакомства на интернете

[www.queensjclub.com](http://www.queensjclub.com)

106-16 70th Ave. Forest Hills NY 11375 Room 108. Phone: (718) 520-1111 ext 124

Жители населенных пунктов, прилегающих к границе с сектором Газа в последние месяцы живут под постоянной угрозой возгораний. Израиль столкнулся с новым видом террора – зажигательными воздушными шарами и змеями, которые запускают из сектора. Как можно поддержать их в столь сложный период? Именно этому вопросу было посвящено специальное заседание совета директоров Еврейского Национального Фонда – Керен Каемет ле-Израэль (ЕНФ-ККЛ), которое было проведено в городе Сдерот. Руководители фонда провели поездку по приграничным кибуцам и мошавам, чтобы увидеть все своими глазами.

В ходе заседания была утверждена резолюция, согласно которой помощь этим районам получит в ЕНФ-ККЛ наивысшую приоритетность. Будет разработана специальная многолетняя программа помощи в самых разных областях.

На этом заседании члены совета директоров уже утвердили выделение 66 млн шекелей в течение ближайших двух лет. Эти средства пойдут на реализацию центральных проектов ЕНФ-ККЛ в этом районе. В ближайшие недели этот вопрос будет вынесен на обсуждение финансовой комиссии ЕНФ-ККЛ, где будет утверждено выделение дополнительной суммы в 38 млн шекелей – в виде одноразовой

# 100 МИЛЛИОНОВ ШЕКЕЛЕЙ В ПОМОЩЬ ЖИТЕЛЯМ РАЙОНОВ, ПРИЛЕГАЮЩИХ К СЕКТОРУ ГАЗА

ФОНД КЕРЕН КАЕМЕТ  
ЛЕ-ИСРАЭЛЬ



Заседание совета директоров ЕНФ-ККЛ в Сдероте.  
Фото: архив ЕНФ-ККЛ

помощи.

В подготовке резолюции принимала участие стратегическая группа, в которую вошли представители населенных пунктов, граничащих с Газой. С ее помощью была выработана рабочая программа, цель которой – укрепить общины и местные органы власти на местах. Среди проектов, на которые выделены средства – городское благоустройство; строительство сетки

велосипедных дорожек, которые свяжут населенные пункты друг с другом; строительство парков и детских площадок; благоустройство лесных угодий; строительство паркингов и лесных дорожек; помощь системе образования; развитие мест досуга и отдыха; создание Дома ККЛ для школьников в Сдероте и многое другое.

В программу помощи ЕНФ-ККЛ входят Сдерот, Нетивот, рай-

онный совет Эшколь, районный совет Сдот-Негев, районный совет Мерхавим, районный совет Хоф-Ашкелон и районный совет Шаар ха-Негев.

Председатель ЕНФ-ККЛ Дани Атар отметил после утверждения резолюции: «И в обычных условиях одной из центральных задач нашего фонда является укрепление периферии, особенно Негева и Галилеи. А уж тем более в эти дни, когда многие жители

юга переживают серьезные испытания. ЕНФ-ККЛ решил делать еще больше, и мы считаем своим долгом их поддержать. Государство Израиль определяет «приграничную полосу» как населенные пункты в зоне до 7 км от границы с Газой. Мы подходим к этому шире. Жители всех мест, где есть проблема террора, получают нашу поддержку».

Дани Атар особо отметил почему заседание совета директоров было решено провести в Сдероте: «Мы хотели показать жителям, что мы рядом. Мы хотели продемонстрировать им нашу моральную поддержку, сказать им, что все они защитники государства Израиль. И весь народ Израиля стоит за ними. Мы хотели поддержать местные власти, которые в столь непростой ситуации прекрасно руководят муниципальными структурами, пытаясь максимально нормализовать жизнь. Помимо проектов мы прислали сюда нашу пожарную службу, которая принимает самое активное участие в тушении пожаров», - подчеркнул он.

[cursorinfo.co.il](http://cursorinfo.co.il)



## ИСТОРИЯ

После прихода Гитлера к власти в Германии и Великой депрессии в Соединенных Штатах возникло более 100 антисемитских организаций и по стране прокатилась волна антисемитизма.

Шайки носили такие названия как «Друзья новой Германии» («Nazi Bund», или «Германо-американский союз»), «Серебряные рубашки», «Защитники христианской веры», «Христианский фронт», «Рыцари белой камелии» и т. п. Их защищала первая поправка к Конституции, под прикрытием которой они проводили публичные демонстрации, маршировали по улицам в собственной форме с нацистскими флагами, издавали клеветнические журналы и открыто демонстрировали неприязнь к евреям. Американские евреи были напуганы. Боясь, что антисемитизм только усилится, американский еврейский истеблишмент реагировал на эти вспышки очень осторожно и даже робко. Представители элиты опасались, что происходящее в Германии, откуда приехала элита еврейской общины, легко может повториться в Америке. Единственной группой американских евреев, которая без колебаний выступала против антисемитов, стали еврейские гангстеры. Их не связывали правила приличия и условности закона, и они бросились на противника решительно и без излишней мягкости.

Марши «Германо-американского союза» в Нью-Йорке в конце 1930-х создали непростую дилемму для лидеров еврейской общины города. «Германо-американский союз» насчитывал 20 тыс. членов и представлял собой крупнейшую антисемитскую группировку в стране. Он организовывал масштабные демонстрации, во время которых активисты маршировали под барабанный бой в коричневых рубашках со свастиками и несли нацистские флаги. Еврейские лидеры хотели прекратить эти демонстрации, но не могли сделать этого законным образом. Натан Перлман, судья и бывший член конгресса от республиканской партии, был единственным среди руководителей общины, кто считал, что евреи должны вести себя более воинственно. В 1935 году он тайно вел переговоры с Меером Лански, видным персонажем уголовного мира, который праздновал день рождения 4 июля. Перлман просил Лански о помощи. От Лански я знаю, что произошло потом.

Перлман заверил Лански, что предоставит ему деньги и юридическую помощь. Единственным условием было не убивать ни одного нациста. Их можно было избивать, но не приканчивать. Лански не без колебаний согласился. Никаких убийств. Лански всегда очень болезненно относился к антисемитизму и знал, что нацисты делают с евреями. «Я был евреем и сочувствовал страданиям евреев Европы, — говорил он. — Они

# ГАНГСТЕРЫ ПРОТИВ НАЦИСТОВ



Парад Германо-американского союза. Нью-Йорк. 30 октября 1939. Библиотека Конгресса

были моими братьями». Лански отказался от денег и поддержки, предложенных Перлманом, но попросил об одной услуге. От Перлмана ему нужны были гарантии, что еврейская пресса не будет критиковать его действия. Судья пообещал сделать все, что в его силах.

Лански собрал несколько ближайших сообщников и начал совершать налеты на сходы нацистов в Нью-Йорке. Не связанные с ними или с бандами молодые евреи вызывались помочь, и Лански с приспешниками обучали их пускать в ход кулаки и грамотно вести себя в драке. Шайки Лански действовали весьма профессионально. Руки, ноги, ребра и черепа нацистов трещали, но никто не погиб. Нападения продолжались больше года, и благодаря им Лански снижал хорошую репутацию.

Впоследствии Лански описывал израильскому журналисту одну из стычек в Йорквилле, немецком квартале северо-восточного Манхэттена, так.

«Мы приехали туда вечером и обнаружили несколько сотен людей в коричневых рубашках. Сцена была украшена свастикой и портретом Гитлера. Оратор начал разглагольствовать. Нас было всего 15 человек, но мы бросились вперед. Мы напали на них в зале и выкинули несколько человек из окон. По всему залу начались драки. Большинство нацистов запаниковали и убежали. Мы преследовали и избивали их, некоторых нам удалось вывести из игры на несколько месяцев. Да, мы применяли насилие. Мы хотели преподать им урок. Мы хотели показать им, что евреи не всегда будут сидеть в углу, не реагируя на оскорбления».

Размышляя в разговоре со мной о своей роли в этих эпизодах, Лански с раздражением говорил, что помог еврейской общине, а в награду за труды получил одни лишь преследования. Он думал, что еврейская городская элита довольна его действиями, но она не удержала еврейскую прессу от обвинений в его адрес. Когда газеты со-

общали об инцидентах, направленных против «Германо-американского союза», Лански и его друзья называли еврейскими гангстерами. Это неверно его разозлило. «Они хотели разобрататься с нацистами, но боялись сами взяться за это, —



Абнер «Лонги» Цвиллман дает показания перед Конгрессом. 1951. World Wide Press / Associated Press

говорит он. — Я сделал за них эту работу. А когда все закончилось, меня называли гангстером. Никто никогда не называл меня гангстером до рабби Вайса [Стивена Вайса] и лидеров общины».

Джадд Теллер, репортер нью-йоркской еврейской газеты, рассказывает, что однажды встретился с несколькими людьми, заявившими, что они из фирмы «Убийства» и им нужен список «нацистских ублюдков, с которыми надо расправиться». Теллер передал просьбу руководителям еврейской общины. Они ответили Теллеру, что, если план будет реализован, «полиция будет немедленно поставлена в известность». Теллер передал предупреждение связному фирмы «Убийства». Услышав ответ, член шайки злобно заметил: «Скажи им, чтобы не кипятились. Ладно, не будем замораживать [убивать] их; просто «помаринуюем». По словам Теллера, ровно так они и поступили. Он говорит, что нападений еврейских бандитов оказалось достаточно, чтобы резко снизить популярность собраний «Германо-американского союза» и убедить его активистов «не выходить на улицу в форме в одиночестве».

После серии нападений чле-

ны нацистской группировки выразили протест против агрессивного разгона их собраний и обратились за защитой от еврейских бандитов к мэру города Фьорелло Ла Гуардиа. Ла Гуардиа согласился помочь, поставив ряд условий. Члены союза не должны были носить форму, распевать свои песни, демонстрировать свастику и нацистский флаг, а также маршировать под барабаны. Нацисты согласились на его требования. Ла Гуардиа разрешил проводить парады только в Йорквилле и назначил патрулировать маршрут проведения марша полицейских еврейского и афроамериканского происхождения. После этого любой нацистский марш в Нью-Йорке охранял смешанный конвой, состоявший из евреев и чернокожих.

«Германо-американский союз» активно действовал также в Ньюарке, штат Нью-Джерси, где проживала большая немецкая община. Еврей Абнер «Лон-

ги» Цвиллман, который возглавлял преступные организации этого города, не собиравшись разрешать нацистам безнаказанно действовать на его территории. В 1934 году он обратился к Нату Арно, бывшему профессиональному боксеру еврейского происхождения, с просьбой организовать антинацистскую группировку. Название они позаимствовали у минитменов эпохи войны за независимость. Первые минитмены получили свое название, потому что предполагалось, что они за одну минуту соберутся на вылазку против англичан. Еврейские минитмены из Ньюарка хотели подражать им, выступая против нацистов.

Минитмены следили, чтобы в Нью-Джерси, особенно в Ньюарке и окружающих его городках, не проводилось никаких собраний «Германо-американского союза». Арно и его люди следили за нацистским движением и, выяснив, где проводятся собрания, нападали на них. Арно пользовался финансовой и политической поддержкой Абнера «Лонги» Цвиллмана. В тот период Цвиллман держал под контролем полицию Ньюарка. Где бы ни собирались нацисты, полиция тут же сообщала ему

о времени и месте собрания и покидала пост, оставляя нацистов без охраны. С подачи Цвиллмана к группировке присоединился один из его приближенных, Макс «Падди» Хинкс. Самая знаменитая акция минитменов состоялась в Шваббенхалле на Спрингфилд авеню, на границе с немецким кварталом Ирвингтон. Вот как рассказывал об этом Хинкс. «Нацистские гады собрались как-то ночью на втором этаже. Мы с Натом Арно поднялись и бросили в помещение, где сидели эти отморозки, бомбы со зловонным газом. Они выбежали, спасаясь от жуткой вони бомб, и бросились вниз по лестнице, надеясь вырваться на улицу. На улице их ждали наши ребята с битами и железными прутьями. Их вроде как сквозь строй пустили. Наши ребята выстроились с двух сторон и стали колотить их, метя битами и железными прутьями в головы и другие части тела. Нацики вопили и звали на помощь. Это, наверное, один из самых счастливых [sic] моментов в моей жизни. Жалко, что мы их всех не поубивали. В других местах мы не могли пробраться внутрь, так мы били окна и машины, припаркованные снаружи. Нацики просили защиты у полиции, но полиция была на нашей стороне».

Другой участник той потасовки, Хеши Вайнер, вспоминал, что один из нацистов, сбегая вниз по лестнице, имел наглость закричать: «Heil!» — его встретил целый хор железных труб. Вайнер говорил, что после того нападения он ни разу не слышал ни об одном собрании нацистов в их местах.

В Чикаго голубоглазый блондин Херб Брин, который работал в криминальном отделе агентства новостей «City Press», вступил в местную нацистскую партию в качестве шпиона Антидиффамационной лиги (АДЛ) общества «Бней Брит». Он вспоминал: «Я вступил в нацистскую партию «Хаусфартерланд» на Вестерн авеню напротив парка Ривервью. Там было главное гнездо нацистов». В 1938 и 1939 годах Брин сообщал АДЛ обо всем, что делается у нацистов. Чего не знала АДЛ, так это того, что он сливал информацию о маршах и демонстрациях нацистов еврейским гангстерам. «Я маршировал с нацистами, — говорит Брин, — а потом возвращался с еврейскими бандами, и мы от души избивали их».

В крупнейшем городе Миннесоты Миннеаполисе в 1930-е годы тоже существовало нацистское движение в лице «Легиона серебряных рубашек» Уильяма Дадли Пелли. Уроженец Калифорнии, Пелли успел поработать сценаристом, уголовным репортером, писателем и журналистом. Он ненавидел президента Рузвельта и мечтал избавить Америку от международного еврейско-коммунистического заговора.



# MONEY magazine says Touro's NYSCAS is #1. So do our students.



Eugenia L.  
B.S. Honors in Biology  
NYSCAS '13  
NYU College of Dentistry '18

Your path to success starts at New York School of Career & Applied Studies (NYSCAS). Students like Eugenia choose from more than 45 associate's and bachelor's degree programs at seven convenient locations throughout the metro area. **Choose NYSCAS. A division of Touro College.**

718.520.5107 x102, 71-02 113th Street, Forest Hills | 877.962.7330 Manhattan, Brooklyn | [NYSCAS.TOURO.EDU](http://NYSCAS.TOURO.EDU)



**NEW YORK SCHOOL OF  
CAREER & APPLIED STUDIES**  
A DIVISION OF TOURO COLLEGE

*Where Knowledge and Values Meet*



## ДА ЗДРАВСТВУЕТ МИКВА!



Перенос со стр. 23

Мне хорошо помнится, какие сложности приходилось испытывать нашим бабушкам и дедушкам с тем, чтобы решать эти вопросы в Союзе, где миква находилась под запретом властей. Сегодня в корне всё поменялось, созданы все условия для реализации одного из важнейших требований иудаизма, включая женское и мужское отделение миквы, а также специальное место для окунания посуды, носящее имя семьи Геровых. Фантастика и только!

Хочу в данной связи благословить всех тех, кто и

словом, и делом способствовал развитию этого Б-гоугодного дела, вкладывая в него личные сбережения, силы, время и опыт. Здоровья Вам и благополучия: Тахарат Ха Мишпаха (Чистоты еврейской семьи), Парнаса (Удачного бизнеса), Аслаха (Счастья), Бриут (Здоровья). Все эти пожелания в комплексе обеспечит наша миква, благодаря которой развитие еврейской семьи получает новый животельный импульс.

Существенный вклад в успешное завершение проекта внесла Даяна Алишаева, чей талант дизайнера не может не заметить каждый переступающий порог миквы.

На протяжении всего периода строительства мы ощущали искреннюю поддержку со стороны Центральной синагоги бухарских евреев и её ВААДа. От имени руководства Центра «Бет Гавриэль» хочется также выразить сердечную признательность одноименному журналу, газетам «Bukharian Jewish Link» и «Bukharian Times» за многолетнюю поддержку и пропагандирование этого проекта.

Особой благодарности заслуживают народный артист Узбекистана Э.Малаков и маэстро И.Хаимов, под руководством которых в концертной программе успешно выступил детский хор. Зрители получили наслаждение от исполнительского таланта певца Эйтана и прекрасного голоса Хаима Израэли, представившего Израиль.

Следует также высказать благодарность студии «АК», подготовившей клип о микве, а также Марку Шимонову и Ричи Борухову, обеспечившим фотосъемку торжества. Алекс Малаев создал необходимые условия для качественной работы радиоаппаратуры и осветительных приборов. Много труда было вложено в успешное проведение всей концертной программы Викторией Зиркиевой, подготовившей её сценарий. И, конечно, с присущей ему пунктуальностью и душой работал в этот день менеджер нашей общины Борис Мордухаев. Особой признательности заслуживает неутомимый и не-

**THE BUKHARIAN TIMES**  
 TABLET OBOYBILY BSNAPUPRYX EBPPEB AMEPUPH | WWW.BUKHARIANTIMES.ORG  
 Address: 106-16 70th Ave, 5th Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

**THE FIRST BUKHARIAN JEWISH WEEKLY COMMUNITY NEWSPAPER IN THE WORLD**

**THE MOST EFFECTIVE ADVERTISEMENT IN QUEENS!**

**THE BUKHARIAN TIMES**  
**(718) 261-1595 • (718) 261-2315**  
**Fax: (718) 261-1564**  
[www.BukharianTimes.org](http://www.BukharianTimes.org)  
[BukharianTimes@aol.com](mailto:BukharianTimes@aol.com) • [2612315@gmail.com](mailto:2612315@gmail.com)

угомонный Симха Мушеев, один из лидеров молодежного миньяна синагоги, лидеры и члены организации «Хазак» и «Эмет», чьи коллективные усилия принесли триумф проекту «Миква»!

Ныне ни одно торжественное мероприятие в нашей общине не проходит без участия организации «Шмира», обеспечивающей порядок и безопасность. Огромной

благодарности заслуживает также Давид Израилов (ресторан «Престиж»), щедро украсивший праздничные столы торжества. Счастья Вам и благополучия, дорогие друзья, ибо Ваш искренний и щедрый труд будет приносить вечные неиссякаемые плоды.

**Велиям КАНДИНОВ**  
 Фото Марка Шимонова и Ричи Борухова

Перенос со стр. 40

## ГАНГСТЕРЫ ПРОТИВ НАЦИСТОВ

Пелли заявлял, что создал движение «серебряных рубашек», чтобы «спасти Америку, как Муссолини со своими чернорубашечниками спас Италию, а Гитлер со своими коричневорубашечниками спас Германию».

В Миннеаполисе антисемитизм имел давнюю историю. Он был одним из немногих американских городов, где евреев не пускали в благотворительные клубы, такие как «Ротари», «Киванис» и «Лайонс». Пелли считал, что благодаря антисемитским традициям, существующим в Миннеаполисе, здесь ему легко будет завоевать сторонников. В то время королем местных казино был Дэвид Берман, союзник, а иногда и соперник Исидора «Кида Канна» Блюменфельда — главы еврейского преступного синдиката.

По словам дочери Бермана Сьюзен, ее отец презирал антисемитов и решил ликвидировать «серебрянорубашечников». Он выяснил, где они встречаются, и приготовил своих людей к облаве. Берман предупредил их, что они должны быть готовы выступить, как только он услышит о следующей сходке. Сообщение пришло во время букмекерской операции Бермана в отеле «Рэдиссон». Информант доложил, что «серебрянорубашечники» собираются сегодня в 8 часов вечера в Элкс-Лодж.

Берман тут же создал своих людей. «Будьте в офисе к 7 вечера, приносите все что можете и приводите всех кого можете», — велел он. Когда люди собрались, Берман раздал каскеты и бейсбольные биты. Они сели в «кадиллаки» и отправились в Элкс-Лодж, выжидая момент для нападения.

Как только лидер «серебряных рубашек» вышел на сцену и начал выкрикивать призывы покончить со «всеми еврейскими ублюдками в этом городе», часовой Бермана подал знак. Берман и его люди ворвались в двери и начали избивать всех, кто попадался им под руку. Началась суматоха, публика кричала и бежала к выходам вместе с теми из «серебрянорубашечников», кто еще мог стоять. Нападение длилось 10 минут. Когда все закончилось, к микрофону подошел Берман в окровавленном костюме. «Это предупреждение, — сообщил он с ледяным спокойствием. — Всякий, кто скажет хоть слово против евреев, получит то же самое. Только в следующий раз будет хуже». Он выхватил пистолет и выстрелил в воздух, после чего удалился вместе со своими людьми. Потребовалось еще два нападения, чтобы распугать всех «серебря-

норубашечников». Берман и Блюменфельд откупились от полиции, и никаких арестов в связи с этими инцидентами не последовало.

«Серебряные рубашки» и «Германо-американский союз» действовали и на Западном побережье, особенно в Лос-Анджелесе. Хотя там их было немного, они отличались буйством и агрессией и взбудоражили еврейскую общину города. В момент наивысшей активности нацистов на Западном побережье летом 1938 года бандит Мики Коэн отбывал короткое заключение в тюрьме Лос-Анджелеса. Он оказался в камере предварительного заключения в ожидании суда, когда на допрос привели Роберта Нобла, известного местного нациста, вместе с еще одним дружкой. Коэн знал, кто такой Нобл, а Нобл знал, кто такой Коэн. Полиция допустила ошибку, посадив антисемитов вместе с Коэном и оставив их без присмотра.

Коэн рассказал о случившемся в своих воспоминаниях. Двое нацистов пытались скрыться, но Коэн тут же схватил их. «Я стал бить их головами друг о друга, — вспоминал он. — Их было двое, можно было подумать, что они станут сопротивляться, но они

ничего не делали. Я их неплохо отдал. В конце концов, они оба полезли на решетку, а я их оттуда стаскивал. Они орали и вопили так, что все решили, что начался бунт».

Шум и суматоха привлекли внимание полиции. Но к этому моменту Мики опять уселся на свое место и как ни в чем не бывало читал газету. Дежурный офицер подошел к Коэну и потребовал рассказать, что случилось. «А что вы меня спрашиваете? — возмутился Коэн. — Я сижу тут и читаю газету. Эти двое ребята подрались друг с другом. Не знаю я, что случилось. Я не собирался вмешиваться». После освобождения Коэн с удовольствием рассказывал приятелям, как здорово было колотить антисемитов.

Когда новости о случившемся стали распространяться, Коэну стали звонить еврейские организации и общинные лидеры с просьбой помочь им противостоять нацистам. Одним из звонивших был судья-еврей, который рассказал Мики о собрании «Германо-американского союза». «Я ответил: ладно, не волнуйтесь», — рассказывал Коэн. Он собрал своих дружок по шайке и совершил налет на собрание нацистов. «Мы при-

шли туда, стали хватать все, до чего могли дотянуться, — все их кретинские знаки, разбивали их вдребезги и крушили все подряд. Никто не мог мне за это заплатить. Я выполнял свой патристический долг. Нет таких денег, чтобы заплатить за это».

Что думали об этом руководители еврейских общин? Публично они выражали стыд и ужас по поводу преступной деятельности гангстеров, потому что те воплощали образ «плохого еврея» — злодея, который навлекает ненависть на всю общину. Частным образом они ценили бандитов, которые взяли на себя расправу с нацистами и антисемитами. Хотя гангстеры, возможно, и вызывали неприязнь еврейского истеблишмента, простые евреи, особенно молодежь, восхищались ими. Звезда ток-шоу Ларри Кинг признавался, что в его бруклинском детстве «еврейские гангстеры были нашими героями. Даже злодеи были для нас героями». 1930-е годы были временем, когда евреев подстерегала опасность. Для некоторых еврейских гангстеров это было время, когда они смогли сделать что-то хорошее, чтобы защитить свою общину от нацистов и антисемитов.

**Роберт Рокуэй.**  
 Материал любезно предоставлен Tablet.  
 Оригинальная публикация: **Gangsters vs. Nazis**



ХАШАР

# ФОНД “САМАРКАНД” СООБЩАЕТ

The Bukharian Times продолжает публиковать отчеты о пожертвованиях, которые поступают в американский фонд “Самарканд” не только из США, но и Израиля. Недавно Самарканд посетил Юзик Шакаров.



## Дорогие самаркандцы!

В номере газеты за 20 сентября 2018 года член совета директоров благотворительного фонда «Самарканд», главный редактор The Bukharian Times Рафаэль Некталов подробно информировал читателей о ходе строительных работ в Самарканде, отразив в своем репортаже все стороны деятельности строительного и кладбищенского комитетов нашего фонда. Руководство фонда выразило ему особую благодарность за проделанную работу.

За это время в Нью-Йорке тоже не бездействовали. За последние два месяца прошли две плодотворные встречи волонтеров фонда, где решались не только вопросы строительства и сбора денег, но подготовки к открытию нового сайта, обновления и приведения в порядок нумерации могил, принятия нового Устава фонда, и дальнейшего использования строящегося помещения.

Приведем некоторые цифры.

За отчетный период фонд строительства и благоустройства дорог, аллей, ирригации и электрификации самаркандского кладбища собранно \$151,393

доллара. Из них отправлено \$130,000.

На нужды кладбищенского комитета - содержание кладбища, ремонт бесхозных могил \$15,000 долларов.



На счету у фонда имеется \$28 793 доллара.

Дорогие земляки, все, кто имеют захоронения на еврейском кладбище Самарканда. Нам необходима ваша финансовая поддержка. Остался еще один рывок, и эта высота будет взята!

Пожалуйста, делайте ваши пожертвования ради такого огромного и исторического дела. Это наше лицо, наша история и наследие. Мы обязаны не проходить мимо этих проектов.

Так же начался сбор информации о тех людях, которые покоятся на этом месте. И наша обязанность ввести краткую историю о них.

Пишите нам на наш электронный адрес [Fundsamarkand@gmail.com](mailto:Fundsamarkand@gmail.com) ваши предложения, и мы будем собирать эту информацию с последующим включением в наш портал.

Материал подготовил  
Рафаэль Норматов



## Donation for Charitable Fund Samarkand

Named “Moshe Kalontarov”

From October 1 to 10 1018.

Babadjanov Fima	\$5,000	Seattle
Plishtiyev Brothers	\$600	NY
( Uriel, Slava, Moshe, Aron)		
Abramov Alik	\$300	Seattle
Shamalov Moshe	\$300	NY
Yagudayev Iliya	\$5000	Miami
Khaimov Marik	\$101	Miami
Alisheyev Igor	\$101	Miami
Pinkhasov Roma	\$200	Miami
Pinkhasov Boris	\$200	Miami
Muradov Rafael	\$52	Miami
<b>Total</b>	<b>\$11,854</b>	

Amounted By Rafael Normatov

**Для желающих перевести денежные пожертвования в благотворительный фонд “Самарканд” – банковские реквизиты:**

TD Bank  
Charitable fund  
Samarkand,  
Routing #[026013673](https://www.fundsamarkand.org/)  
Acc # [427-7866485](https://www.fundsamarkand.org/)

Правление фонда “Самарканд” выражает вам свою благодарность.



**ЗДОРОВЬЕ**

Если вы страдаете межпозвоночной грыжей, это не значит, что спина будет болеть всю жизнь. Как можно избавиться от проблем с дисками - рассказывает специалист.

40-летний Р. очень хочет вести более активный образ жизни, ходить в походы, гулять и заниматься спортом. Хочет - но не может: в 20-летнем возрасте он страдал межпозвоночной грыжей ("прицат-диск" на иврите). Мужчина мучался от частых болей в спине, отдававших в ноги, и с тех пор старается поменьше двигаться. "Я избегаю физических нагрузок - боюсь, что они приведут к обострению болей", - объясняет Р.

Диск, о котором идет речь, располагается между позвонков. Его задача - смягчать сотрясения и обеспечивать подвижность позвонков. В центре диска находится желеобразное ядро, которое помогает равномерно распределять нагрузки. Оно окружено плотным фиброзным кольцом, придающим диску прочность.

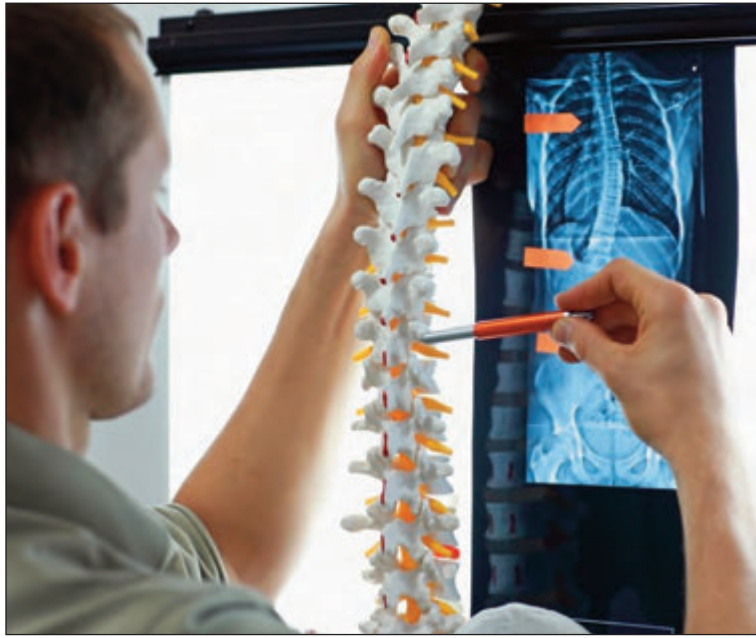
Будучи более эластичным, чем окружающие позвонки и связки, диск также более уязвим. Поэтому с возрастом в нем развиваются дегенеративные изменения разной степени, нарушающие его структуру.

Поскольку диск расположен вблизи корешков спинномозговых нервов, то эти изменения увеличивают давление на корешки. Именно это вызывает боли в спине, отдающие в ноги.

Опасения Р. распространены среди людей, которые страдали в прошлом болями в спине и которым ставили диагноз межпозвоночной грыжи. Они боятся, что повышение нагрузки на поврежденный диск ухудшит его состояние, и тогда боли в спине вернуться.

Из-за этого многие избегают физической активности, хотя между болями в спине и поражением межпозвоночных дисков нет прямой связи, по словам специалистов.

# СЕНСАЦИЯ: ДИСКИ ПОЗВОНОЧНИКА МОГУТ ВОССТАНАВЛИВАТЬСЯ САМИ СОБОЙ



Анализ рентгенограмм показывает, что 90% людей в возрасте старше 50 лет страдают теми или иными проблемами с межпозвоночными дисками, чаще всего - в области поясницы. У 70% людей наблюдаются возрастные изменения дисков поясничной области, поэтому неудивительно, что в большинстве случаев при жалобах на боли эти изменения обнаруживаются.

Тем не менее в 90% случаев боли в спине в течение 3 месяцев проходят. Чаще всего для этого достаточно физиотерапии и лечебной физкультуры.

После этого нет никакой причины избегать движения и физической нагрузки. Как показывает опыт, вреда для спины не будет, ведь помимо межпозвоночной грыжи у боли бывают и другие причины. Например, снижение функциональности мышц и даже просто стресс.

## САМОИЗЛЕЧЕНИЕ ДИСКА

Обоснованы ли опасения Р.? Действительно ли перенесенная в прошлом межпозвоночная грыжа сделала его диски более уязвимыми?

Многие думают, что поврежденный диск не может восстановиться. Но мало кому известно, что диски обладают высокими способностями к регенерации.

Исследование 1984 года показало, что в течение 1 года с момента повреждения диска размер пораженной области существенно уменьшался.

С тех пор были проведены десятки подобных исследований, их результаты обобщены в статье в журнале Journal of Clinical Rehabilitation. Мета-анализ показал, что вероятность полного восстановления диска после

межпозвоночной грыжи очень высока и зависит в основном от тяжести поражения.

Например, при протрузии диска ("белет-диск", взбухание ядра без разрыва фиброзного кольца), наиболее легкой формы межпозвоночной грыжи, шансы на спонтанную регенерацию наиболее низкие - всего 13%. Но чем больше был поврежден диск, тем выше шансы полного выздоровления.

Так, при наиболее тяжелой форме межпозвоночной грыжи - секвестрации диска, при которой часть его вещества вытекает в спинномозговой канал, - шансы на полное восстановление равны 96%.

При поражении средней степени - экструзии диска, когда ядро выходит за пределы оболочки, - шанс полного выздоровления равен 70%. При повреждении задней части оболочки, при котором более половины диска сдвигается назад, шансы естественного выздоровления превышают 40%.

## ИСЦЕЛЯЮЩЕЕ ВОСПАЛЕНИЕ

Причины такого парадоксального поведения дисков, которые восстанавливаются тем лучше, чем большим было их повреждение, связаны с анатомией позвоночника.

При наиболее тяжелом повреждении, когда содержимое ядра вытекает в спинномозговой канал, иммунная система реагирует на него как на инородное тело, что провоцирует воспаление. Воспалительная реакция усиливает боль, но клетки им-

мунной системы, прибывающие к пораженному диску, удаляют поврежденные участки, способствуют образованию новых сосудов и усиленной выработке соединительной ткани. В результате диск быстро восстанавливается.

При легких поражениях вроде протрузии воспаление не возникает, а взбухающий участок постепенно теряет жидкость и уменьшается в размерах, и только тогда диск восстанавливает свою исходную форму. Обычно такой процесс длится в течение года после появления межпозвоночной грыжи.

Обычно нет никакой связи между естественной регенерацией диска и интенсивностью болей в спине. И боли в спине не являются индикатором состояния межпозвоночных дисков.

Быстрое исчезновение болей - за 1-2 месяца - свидетельствует о том, что регенерация диска протекает хорошо.

Ну, а какими видами спорта может заниматься Р., о котором шла речь в начале статьи? В данном случае нет никакой связи между состоянием диска и болями в спине (на которые он не жалуется), поэтому он может заниматься любым видом спорта, постепенно наращивая нагрузку.

*Шай Гринберг,  
физиотерапевт,  
Вести Израиль  
Перевод:  
Даниэль Штайсслингер*

**Автор - физиолог и физиотерапевт из института физиотерапии и реабилитации PhysiLife в Герцлии.**

## МУЖЧИНА ПРИНЯЛ СЛИШКОМ МНОГО ВИАГРЫ И ТЕПЕРЬ ВИДИТ ВСЕ В КРАСНОМ ЦВЕТЕ



Необычное осложнение зафиксировано у мужчины, который приобрел таблетки виагры в интернете. Оно настолько серьезно, что об этом написал научный журнал

Таблетка для эрекции может стать причиной тяжелых расстройств зрения: житель Нью-Йорка, принявший слишком большую дозу силденафила (действующее вещество виагры) почти ослеп и теперь из всех цветов различает только красный. История его болезни опубликована в журнале Retinal Cases Brief Reports.

Больной приобрел виагру через интернет. Видимо, в таблетке было больше действующего вещества, чем рекомендованные 50

мг, потому что мужчина стал хуже видеть и начал жаловаться на вспышки света перед глазами.

В прошлом пользователей виагры уже предупреждали о том, что она может привести к снижению зрения и повышенной светочувствительности. Так врач и сообщил взволнованному пациенту. И действительно, через день вспышки перестали появляться, но у мужчины появилась другая проблема - он перестал различать все цвета, кроме красного.

Подождя еще два дня, больной обратился в глазную клинику. Врачи обследовали его и установили, что лекарство причинило необратимый ущерб клеткам сетчатки, отвечающим за восприя-

тие цвета. Мужчине поставили диагноз токсического поражения сетчатки.

Минув год с момента происшествия, но больной продолжает видеть все в красных тонах, несмотря на лечение стероидами. Руководитель глазной клиники, в которую он обратился, д-р Ричард Розен, сказал, что временные расстройства зрения после приема виагры случались и ранее, но это первый случай, когда лекарство вызвало постоянные изменения в глазах.

По словам д-ра Розена, возглавляющего офтальмологическое отделение больницы Mount Sinai, этот случай показывает опасность превышения рекомендованной дозировки виагры.

## ПОБОЧНЫЕ ЭФФЕКТЫ СТИМУЛЯТОРОВ ЭРЕКЦИИ

Виагра и ее аналоги расширяют сосуды. Это усиливает кровообращение в члене, что помогает добиться эрекции длительно до 4 часов через полчаса после приема лекарства.

Прием подобных препаратов всегда сопровождался побочными эффектами. В свое время FDA (Федеральное управление США по контролю за лекарствами) потребовало от производителя виагры, компании Pfizer, наклеить на упаковки этикетку с предупреждением о том, что препарат может вызвать слепоту.

Аналогичное требование было предъявлено производителям сиалиса и левитры. После того, как 39 мужчин, принимавших виагру, и 4 человека, пользовавшихся сиалисом, потеряли зрение, FDA начало расследование. До сих

пор непонятно, вызвали ли слепоту сами таблетки, или же эти люди страдали проблемами с глазами и до того.

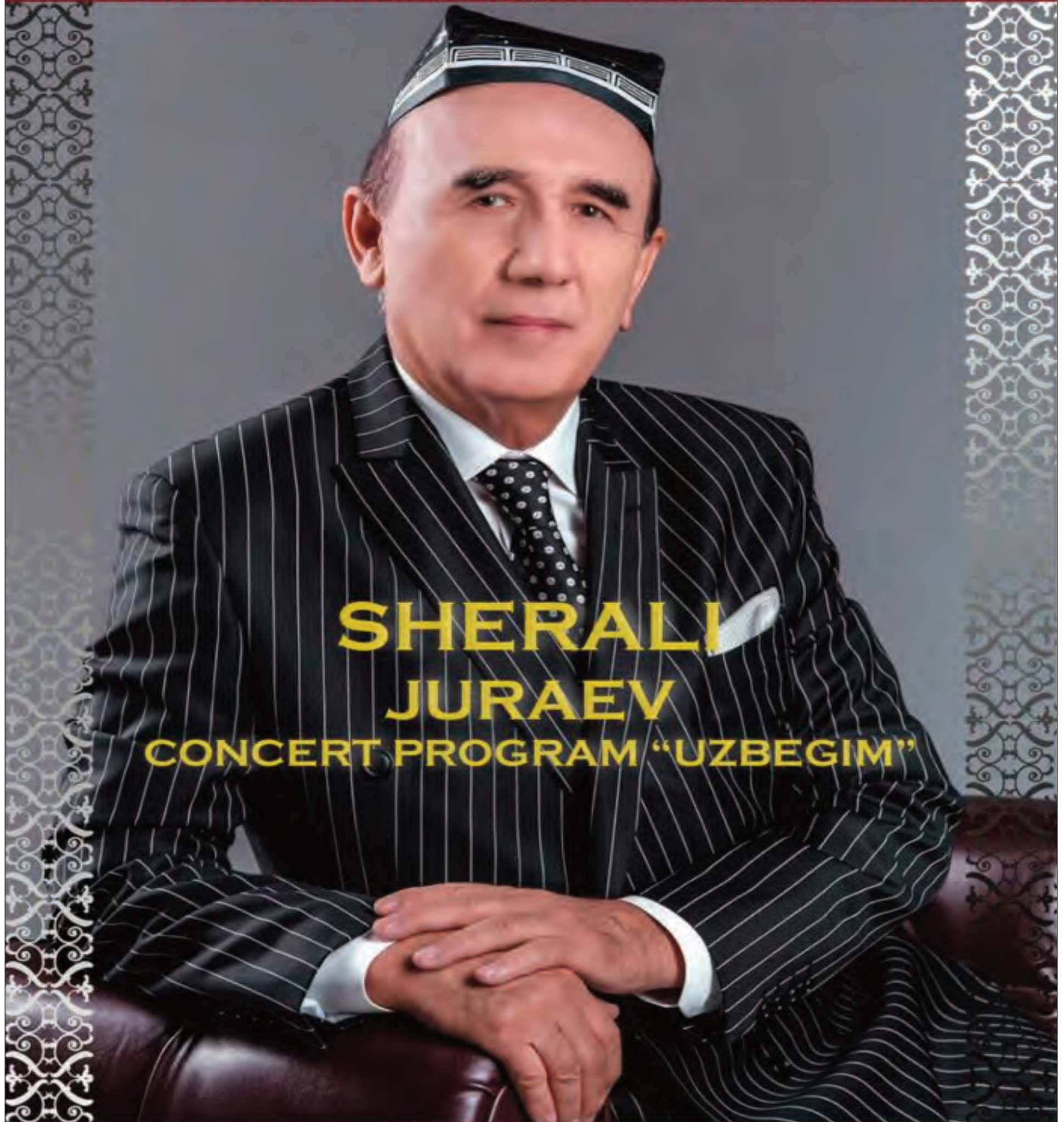
Позже поступили сообщения о том, что от виагры можно и оглохнуть. После нескольких случаев потери слуха от производителя потребовали предупреждать и об этом побочном эффекте. По всей видимости, поражение внутреннего уха наступало из-за расширения сосудов и нарушения кровообращения.

Кроме того, FDA известны не менее 70 случаев приема стимуляторов эрекции, приведших к летальному исходу. FDA потребовало добавить предупреждение и об этой опасности - особенно это касается сердечных больных и гипертоников, принимающих для профилактики инфаркта препараты нитроглицерина (например, кордил) и таблетки для снижения давления. Эти лекарства тоже расширяют сосуды и могут стать причиной обморока.



# Angel of Earth

13-14 OCTOBER THEATER MASTER  
1029 BRIGHTON BEACH AVE., BROOKLYN, NY 11235 7PM



**SHERALI  
JURAEV**  
CONCERT PROGRAM "UZBEGIM"



Brooklyn: 718-501-5872/347-666-9777  
Queens: 718-526-0791  
New Jersey: 718-844-1155



## БИЗНЕС

Десятки тысяч американцев ежегодно гибнут от передозировок обезболивающими. Проблема доросла до национального масштаба — об опиоидном кризисе всерьез говорит даже президент США Дональд Трамп.

Большинство наркоманов приобрели зависимость от медицинских препаратов, прописанных им лечащими врачами. И главным среди них было и остается лекарство, выпускаемое семейной фирмой с полувековой историей. Братья Саклеры стали миллиардерами, посадив всю Америку на наркотики; их потомки обещают излечить американских граждан от зависимости, но движет ими исключительно меркантильный интерес. О легальном наркобизнесе в США — в материале «Ленты.ру».

## БАРЫГИ ПОД ПРИКРЫТИЕМ

Члены семьи Саклер известны во всем мире как крупные филантропы, потратившие миллионы долларов на помощь музеям и галереям. В их честь названы залы в парижском Лувре, нью-йоркских Метрополитен-музее и Музее Гуггенхайма, лондонском Музее естественной истории. Саклеры неоднократно признавались одними из богатейших людей Америки. В 2016 году их общее состояние оценивалось в 13 миллиардов долларов, однако большинство благодарных ценителей искусства до сих пор не отдают себе отчета в том, что послужило его источником. Сами меценаты тоже не любят распространяться на эту тему, и не зря.

Основной бизнес Саклеров связан с фармацевтикой. В 1952 году три брата-физика — Артур, Мортимер и Раймонд — купили компанию Purdue Frederick Company, базирующуюся на Манхэттене, и переименовали ее в Purdue Pharma. До прихода новых инвесторов она специализировалась на слабительном и средстве для чистки ушей, но при Саклерах резко сменила профиль, переключившись на производство обезболивающих. Уже в 1960-х компания расширилась, открыв заводы в Нью-Джерси и Коннектикуте, а спустя 20 лет выпустила свой первый хит — препарат MS Contin.

От остальных болеутоляющих того времени он отличался прорывной технологией, которую назвали механизмом контролируемого высвобождения. Его суть заключалась в том, что активное вещество (основа любого лекарства) поступало в кровь не сразу, а постепенно и благодаря этому сохраняло свое действие на протяжении долгих часов. MS Contin бил рекорды продаж, но к середине 1990-х истек срок действия патента, а это значит, что Purdue Pharma лишилась бы монополии на рынке: выпускать препарат смог бы любой желающий.

# БОЛЬНО НЕ БУДЕТ

**Они посадили Америку на наркотики и получают миллиарды.  
Это абсолютно легально**



Раймонд Саклер и его жена Бевверли  
Фото: Raymond and Beverly Sackler Center

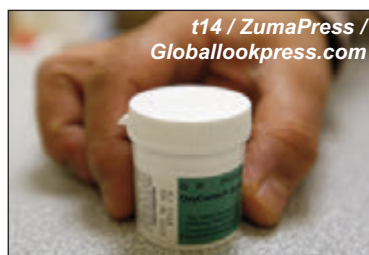
Выход был найден довольно быстро. Активное вещество MS Contin было основано на традиционном морфии, и братья Саклеры решили посмотреть, что будет, если еще усилить его действие. В качестве альтернативы был выбран оксикодон — разработанный в начале XX века в Германии опиоид, в два раза сильнее морфия. К тому времени уже существовали обезболивающие на его основе, но все они представляли собой смесь оксикодона с другим веществом — например, с аспирином. Purdue же решила не разбавлять его ничем и в 1995 году представила новинку — OxyContin. Результат превзошел даже ожидания создателей: препарат быстро завоевал популярность, а его название стало нарицательным.

Правда, в его безопасности сомневались некоторые медики, но Саклеры быстро нашли к ним грамотный подход. Скептиков приглашали на конференции, задабривали подарками, оплачивали им стажировки и дорогостоящие исследования. Purdue не жалела денег на маркетинг, и это приносило плоды: американское управление по санитарному надзору за качеством продуктов питания и медикаментов (FDA) не нашло, к чему придраться, и выдало OxyContin лицензию.

По некоторым подсчетам, продажи нового лекарства приносили Саклерам миллиард долларов ежегодно, что по тем временам было сказочным результатом. Достичь его, помимо прочего, помогала и низкая себестоимость: оксикодон гораздо дешевле морфия. Врачам рекомендовали назначать OxyContin не только при острых хронических болях и неизлечимых заболеваниях на последней стадии, как это было с MS Contin и остальными конкурентами, но и при бытовых повреждениях и спортивных травмах.

Препарат стал самым ходовым средством в больницах, но довольно быстро выяснилось,

что он вызывает сильную зависимость, которую производители сначала пытались преуменьшить. Они утверждали, что подсесть на таблетки можно только, если принимать их не по инструкции, и ссылались на опыт британских медиков. В Соединенном Королевстве действительно распространена практика назначения тяжелым пациентам сильнодействующих опиоидов вплоть до чистого героина, но в



подавляющем большинстве случаев это не приводит к зависимости, так как прием производится под строгим наблюдением врачей.

Из-за доступности и дешевизны оксиконтин прозвали «деревенским героином», что было не так уж далеко от правды. Производители писали на упаковке, что одной таблетки хватит на 12 часов, но в действительности эффект длился не больше восьми. По рекомендации Purdue, врачи увеличивали дозировки и тем самым подсаживали пациентов еще активнее. Многие медики замечали, что люди с определенного момента начинают нуждаться не в болеутолении, а в новой дозе препарата. С 1999 года до конца 2000-х около 200 тысяч американцев умерли от передозировок оксиконтин, многие переключились на героин и другие «настоящие» наркотики. Очередные статистические выкладки выглядели еще более пугающими: за шесть лет с 2001-го по 2007 год две трети жителей США, погибших от передозировки, принимали препараты, прописанные врачами; а за первые десять лет нового века в три раза увеличилось ко-

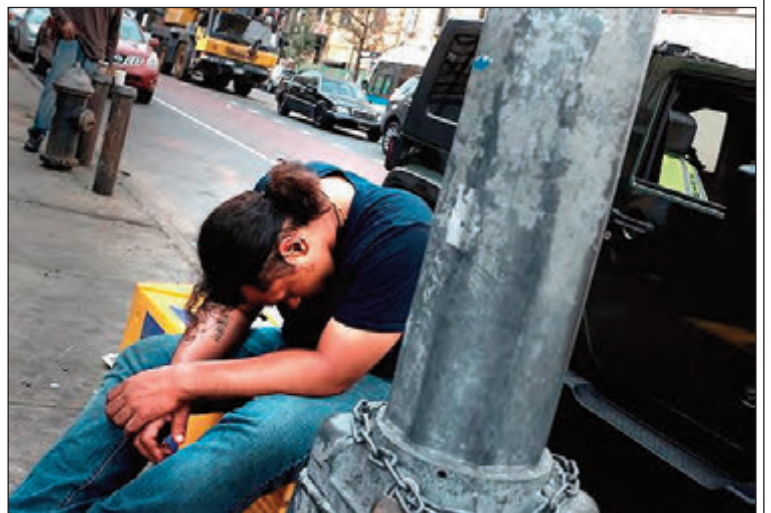
личество младенцев, зависимых от опиоидов уже с рождения — из-за пристрастия матерей.

## НЕ ПОЙМАН — НЕ ДИЛЕР

Но братья Саклеры, которых к тому времени осталось двое (Артур умер за несколько лет до выпуска лекарства), отрицали свою вину. Они продолжали настаивать, что все дело в неправильном применении: якобы из-за того, что пациенты растирают таблетки, вдыхают полученный порошок или используют его для инъекций, механизм контролируемого высвобождения перестает работать.

На руку Purdue сыграли и конкуренты, производившие еще более сильный препарат — фентанил. В отличие от оксикодона, это не опиоид, а опиат — то есть вещество, полученное синтетическим путем. Он мощнее морфия не в два, а сразу в сто раз, что не мешало аптекам продавать его по рецептам. Из-за внешней схожести с героином фентанил часто продают под видом этого наркотика, и покупатели не рассчитывают дозировку. Все это заставило общественность на время отвлечься от оксиконтин и Purdue. Так, в 2015 году фентанил признали национальной угрозой здоровью населения в Канаде.

Эти обстоятельства помогли компании в суде. В 2007 году окружной суд Западной Вирджинии рассматривал сразу несколько исков, объединенных в одно дело. Среди них были и



гражданские претензии, и уголовные обвинения от властей штата. Purdue вменялось «заведомо некорректное позиционирование на рынке» (misbranding) — это означает, что компания неверно информировала потребителей об опасности препарата. К тому же OxyContin в некоторых случаях разрешалось продавать

даже без лицензии.

По версии обвинения, Purdue неправомерно получила такое разрешение у FDA. Однако в итоге Саклерам удалось отделаться малой кровью — штрафом в 600 миллионов долларов (130 миллионов из них — по частным искам). Сумма относительно небольшая (для сравнения: десятью годами ранее власти отсудили у «большой пятерки» табачных компаний 246 миллиардов), чуть больше половины годовой выручки Purdue от продажи оксиконтин. Отдельно 34,5 миллиона долларов пришлось заплатить двум топ-менеджерам компании и ее адвокату. Примечательно, что ни Мортимера, ни Раймонда Саклеров среди них не было — братья всегда предпочитали держаться в тени и не занимать управляющих должностей.

Иски продолжали поступать и после 2007-го — их подавали как пострадавшие, так и целые штаты, но Purdue научилась заключать с ними досудебные соглашения. В ответ на нападки критиков компания прямо заявляет, что за последние десять лет не проиграла ни одного иска. В действительности же она просто не довела ни одного дела до публичного слушания или затянула процесс таким образом, что иски лежат в судах годами. Правда, одно из таких дел все же просочилось в прессу — во многом из-за того, что по условиям соглашения с адвокатами потерпевших Ричард Саклер, 70-летний сын Раймонда, был вынужден подать в отставку с поста президента компании. Также Purdue заплатила истцам 24 миллиона долларов компенсаций.

## ВРАГИ ГОСУДАРСТВА

В 2013 году истек срок патента на OxyContin. Но Purdue не растерялась и успела вовремя зарегистрировать в FDA новый препарат — с чуть измененной

формулой, но схожими свойствами. Однако после этого около трети пациентов, употреблявших оксиконтин, переключились на наркотики, главным образом на героин. Еще через два года FDA пошла на беспрецедентный шаг: разрешила продажу лекарства детям с 11 лет.







**EXIT REALTY ONE**

**Tammy Abdurakhmanova**  
Licensed Real Estate Sales Agent

**646-678-6436**  
Tuvo@exitrealtyone.com

В 2017 году, через несколько месяцев после инаугурации, президент США Дональд Трамп объявил в стране чрезвычайную ситуацию в связи с опиоидным кризисом. «Это серьезная проблема, мы с такой еще не сталкивались», — заявил глава государства. По официальной статистике, в Америке от передозировок ежегодно погибает около 60 тысяч человек — больше, чем в автокатастрофах. И число это начало расти именно с выходом на рынок оксиконтин. Экономические потери оцениваются в 504 миллиарда долларов в год (2,8 процента ВВП). Сюда входят затраты федеральных и региональных властей на закупку опиоидов по программам Medicaid и Medicare (программы медицинской помощи малоимущим), а также на лечение пациентов от наркотической зависимости.

Ни продолжающиеся нападки, ни судебные иски почти не повлияли на бизнес Purdue Pharma. На одном только оксиконтине компания заработала около 35 миллиардов долларов, а сейчас продолжает выпускать его «преемника» под старым брендом. Единственное изменение — предупреждающие надписи на упаковке и в инструкции. На сайте компании можно найти раздел, посвященный социальной ответственности: там рассказыва-

ется, как активно Purdue вкладывается в медицинские исследования и помогает стране справиться с опиоидным кризисом.

### ВЕЗДЕ ПОСПЕЛИ

Но настоящая сенсация грянула в сентябре этого года. В результате журналистского расследования выяснилось, что первые серьезные проблемы с законом побудили Саклеров к активным действиям. Через несколько месяцев после того самого суда, выписавшего Purdue штраф в 600 миллионов, братья основали новую компанию — Rhodes Pharma. На этот раз они решили занять нишу по производству дженериков (так называют препараты, близкие по составу к оригинальным, но выпускаемые уже после окончания срока патента). Таким образом в 2013 году Rhodes начала производить дженерик оксиконтин под названием оксикодон. Еще раньше на рынок вернулся MS Contin.

По своим масштабам вторая компания Саклеров быстро превзошла первую. К 2016 году она сумела продать больше 14 миллионов упаковок. Это обстоятельство сводит на нет заверения Purdue о том, что ее вина в опиоидном кризисе не так уж велика. Более того, по словам бывших работников



Jean-Christophe BENOIST / Wikimedia

Purdue и Rhodes, их премии зачастую зависели от общей доли двух компаний на рынке опиоидов.

### СЫН ЗА ОТЦА

Параллельно в начале сентября Ричард Саклер (имеющий докторскую степень в медицине) вместе с пятью коллегами запатентовал новый препарат для лечения наркозависимости. Вернее, новую формулу уже известного и одобренного FDA лекарства — бупренорфина (Buprenorphine). В Европе он используется с 1996 года, в США — с 2002-го. Принцип действия его измененной формулы противоположен тому, что когда-то использовался в MS Contin. Теперь активное вещество поступает в организм быстрее

обычного, что позволяет ему быстро проникать в организм и так же быстро выходить из него. Предполагается, что это позволит пациентам постепенно снижать дозу вплоть до полного отказа от лекарства.

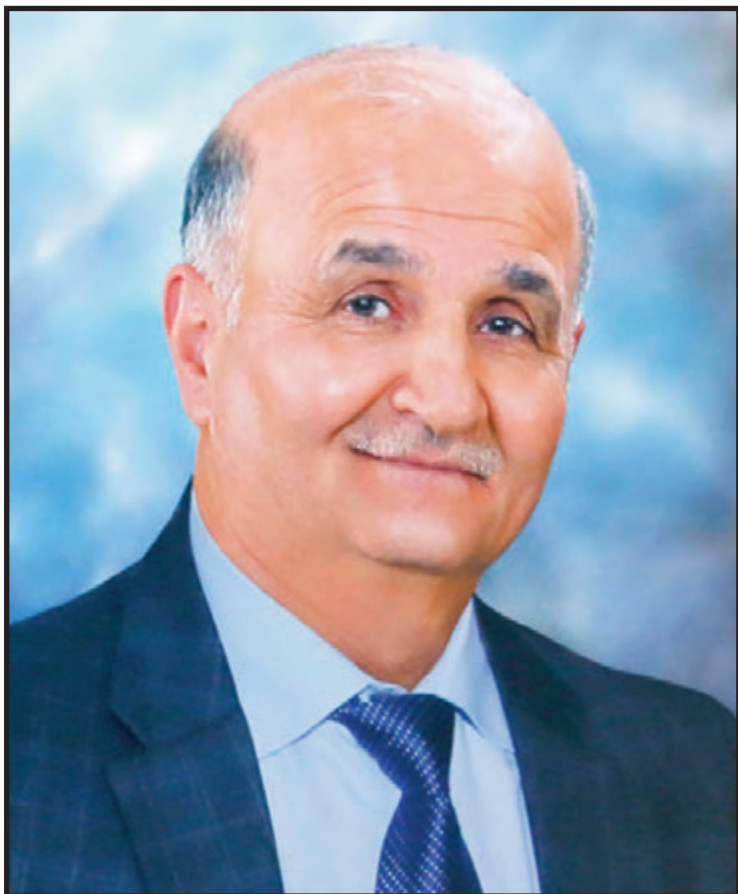
До сих пор бупренорфин (со старой формулой) продавался в основном под брендом Suboxone. Ежегодные продажи его в Америке колеблются от 1,4 до 1,55 миллиарда долларов. Установлено, что на пациентов он влияет по-разному: известны как случаи полного исцеления от зависимости, так и смерти от передозировки. Rhodes собирается продавать его под оригинальным названием Buprenorphine в двух формах: таблетках и пластырях. Компания, вероятно, рассчитывает на доходы, сравнимые с выручкой от оксиконтин.

Весь нынешний ассортимент Rhodes Pharma вообще выглядит как злая шутка. Компания продолжает выпускать опиоидные обезболивающие, приведшие США к эпидемии наркомании, и одновременно предлагает своим клиентам избавиться от зависимости. Суды по всей стране по-прежнему принимают иски. Самый крупный из последних — от властей штата Огайо, однако в нем уже не говорится о запрете продукции Purdue или Rhodes, требования ограничиваются возмещением ущерба бюджету.

Ни одного из братьев Саклеров уже нет в живых (Мортимер дожил до 93 лет, а Раймонд — до 97), их общим состоянием продолжают распоряжаться многочисленные потомки. Некоторые из них связали жизнь с искусством и стараются дистанцироваться от бизнеса предков. Например, дочь Артура Саклера Элизабет управляет центром феминистского искусства в Музее Бруклина. Когда-то ее отец, которого за благотворительность называли «современным Медини», завещал детям «оставить мир в лучшем состоянии, чем он был до них». Ни он сам, ни его родственники с этой задачей не справились.

Алексей Афонский  
lenta.ru



**СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ИСХАКОВА МИХАИЛА АБРАМОВИЧА**

*Так тяжело, когда близкие уходят  
И горе душу разрывает на куски.  
Вопросы «Как?» и «Почему?»  
Тебя изводят.  
Не хочет верить сердце  
Тому, что произошло...*

Глубокой болью в наших сердцах отозвалась печальная весть о безвременной кончине дорогого и любимого нами Миши-кудо.

Он прожил недолгую жизнь, оставив в нашей памяти добрый след. Ему были присущи высокие моральные человеческие качества: порядочность, честность, трудолюбие, скромность, доброта, уважительное отношение к людям любого возраста. Он обладал широким кругозором. Безграничная любовь и преданность к родителям, жене, детям и родным, неустанная забота о внуках были смыслом его жизни. В нём было сильно развито чувство ответственности и долга.

Любил жизнь и любил жить красиво. В своём доме он создал красивый сад и огород. Плоды инжирных и лимонных деревьев, лозы виноградников и овощные грядки восхищали взоры всех, кто бывал у них.

Михаил помогал многим, делая это с душой и бескорыстно.

Добрая, незабвенная память о нём всегда в наших сердцах.

Мы выражаем искренние соболезнования дорогим Саре-кудо, детям: Инне, Юрию, Оле; братьям: Якову, Шурику; сёстрам: Рене, Риве, Бэлле.

Вечная ему память.

**Скорбящие:** кудо Изя – Элла Завулуновы, зять Слава Завулунов, Борис, Арон Завулуновы с семьями, Алик Абрамов с семьёй, кудо: Яков, Рубен Левиевы с семьями.

Нью-Йорк, Майами



**20 июля 1958 –  
17 сентября 2018**

**СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ РИВЫ АГАДЖАНОВОЙ /ХАИМЧАЕВОЙ/ БАТ МИХАЛ**

Выражаем искренние и глубокие соболезнования семье Агаджановых дяде Аркадию, сыну Козну (Коле), дочерям Соне, Мире, Белле в связи с кончиной супруги, мамы Ривы бат Михал Агаджановой-Хаимчаевой.

Наши родители Борис и Зильпо Некталовы, а также дедушка и бабушка Фрехо и Ильёву Биньяминовы дружили с этой прекрасной супружеской парой со дня их переезда из Бухары в Самарканд в 1945 году.

Они быстро заняли свое достойное место в еврейской общине города, покорилив всех своей интеллигентностью, образованностью и доброжелательностью.

Аркадий и Рива Агаджановы проработали в обувном магазине в центре города Самарканд, на улице Коммунистической 45 лет, а наши родители на этой же улице, но рядом с бульваром им. Максима Горького. Они были всегда вместе на свадьбах, поминальных вечерах, еврейских праздниках, часто ходили в гости друг к другу.

Наша дружба продолжалась и после смерти отца, и в эмиграции в США.

Тетя Рива - женщина исключительной порядочности и доброты. Она постоянно звонила всем родным и близким, поздравляя всех с наступлением Субботы - святого Шаббата, с еврейскими праздниками.

Она дружила почти всю жизнь с нашей мамой. И теперь их могилы находятся рядом на кладбище в Лонг-Айленде.



Вместе с тетей Ривой ушла целая эпоха женщин Самарканда, которыми гордилась вся еврейская община города.

Тётя Рива прожила со своим любимым супругом 73 года. Покинула этот мир в возрасте 94 лет в полной памяти, в окружении верного супруга, замечательных дочерей, внуков, родственников, друзей! Пусть земля ей будет пухом.

**МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН**

**С вами вместе в эти траурные дни**  
**Рахмин Некталов,**  
**Рафаэль и Мира Некталовы,**  
**Светлана Меракова,**  
**Маргарита и Григорий Ильяевы,**  
**Мира и Роман Ильясовы,**  
**Рая Биньяминова,**  
**Рива Бабаханова-Биньяминова с семьями.**  
**Нью-Йорк – Лос-Анджелес**



**1924**  **2018**





# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ РИВЫ АГАДЖАНОВОЙ /ХАИМЧАЕВОЙ/ БАТ МИХАЛ

Выражаем наши искренние и глубокие соболезнования семье Агаджановых Ари, Соне, Мире, Коэну, Белле, в связи с постигшем вас горем, тяжёлой потерей нашей любимой тётки Ривы, верной супруги, прекрасной матери, нежной бабушки, прабабушки, прапрабабушки, тётки, свекрови, кудо.

Рива Агаджанова приходилась супругой нашего единственного дяди (тагои) Ари. Наша семья очень любила и обожала её за Б-гобязанность, мудрость, красоту, чистоплотность и трудолюбие. Наша любимая тётка Рива была чудесной женщиной и большой рукодельницей – умела рисовать и мастерски шить, кроить и вязать. При этом она была интеллектуально развитым человеком с умением прекрасно читать стихи и красиво рассказывать, любила решать кроссворды.

Семья нашего дяди Ари и Ривы проживала в Самарканде, а мы в Бухаре, и надо было видеть, как она радовалась нашим встречам в этих городах! Она была очень гостеприимной, с большой радостью встречала нас, своих гостей, устраивая красивые и замечательные застолья. На всех наших торжествах и мероприятиях мы всегда были вместе. Тётка Рива безгранично любила родственников своего мужа и каждый год у себя дома справляла поминки нашего дедушки Або и бабушки Она-Биви.

Говоря о дорогой тётке Риве и её человеческих и праведных делах мы не можем не коснуться и вспомнить о её свекрови, нашей бабушки Она-Биви, проживавшей в семье сына Ари и невестки Ривы. Наша бабушка с любовью и умилением говорила о своей невестке Риве: «Капоро шавам ба келинжонам, келини мазолнок, хуш пойи кадам, келинам хам марду хам зан».

Из воспоминаний, представителей нашего старшего поколения часто всплывали образы незабвенных ро-



1924 ✨ 2018

дителей нашей тётки Ривы, о которых можно говорить бесконечно. Яхияэль Хаимчаев и Михал жили в Бухаре и славились своими Б-гогодными делами в помощи нуждающимся. Одно то, что в тяжёлые годы войны они взяли на воспитание 12 детей, оставшихся без

родителей, может говорить о многом. И только после окончания ВОВ все спасённые дети воссоединились со своими семьями.

Тётка Рива с нашим дядей Ари прожили вместе 73 счастливых года, работая вместе 50 лет в одном и том месте, что в наше время большая редкость. Они беззаветно были преданы друг другу и ни одного дня не могли прожить врозь. Их отношения взаимной любви достойны темы для отдельного рассказа.

Наш дядя Ари никак не может спокойно говорить о своей огромной утрате дорогой и любимой супруги. Оплакивая и причитая о своём горе, он каждый раз с нескрываемой грустью и тоской говорит: «Я сейчас понимаю, какого человека я потерял. Как мне жить без моей Ривы?».

Дорогие Соня, Мира, Коэн, Белла! Мы с большой печалью разделяем вместе с Вами горе невосполнимой утраты. Наша тётка Рива, как и её родители, своими благородными делами оставила добрую память и незабываемые, яркие следы в наших сердцах и душах. Таких женщин, как наша тётка Рива, в народе называют Эшет Хайль, и её место в Ган Эдене. Мы всегда, везде вместе с вами и никогда её не забудем!

*Агар модар набошад,  
Хусни фарзанд хор мегардат.  
Ба даври домани модар  
Ки фарзанд зор-зор мегардат.*

МЕНУХАТА БЕ ГАН-ЭДЕН

*Скорбим и помним: Шакаровы Тамара и Яков,  
Рома и Соня, Або и Света, Люба и Моше,  
Марина и Хагай, семья Джавсаровых из Израэля*

## СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ НИНЫ ДАВЫДОВОЙ



### Соболезнование

Выражаем искренние соболезнования активисту Центра бухарских евреев Исроэлу и Юле Давыдовым, сестре Тамаре – Якову Миеровым, сёстрам Марине – Гене Израйловым, Розе Календарёвой, а также Давиду и Нисону Миеровым, их семьям, родным и близким в связи с безвременной кончиной их любимой и дорогой сестры Давыдовой Нины (Некадам) бат Блор ве Авром.

Нина была образованной, умной, сердечной, доброй женщиной, оставившей яркий след в памяти всех, кто знали её.

Жизнерадостная, трудолюбивая и отзывчивая – она всегда жила скромно, в любви и счастье со своими родными и близкими.

Давыдова Нина – мать двух сыновей – Рафаэля и Ави и бабушка шестерых внуков.

Светлая и добрая память о ней навсегда останется в наших сердцах.

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.

Наша община глубоко скорбит и разделяет горе семьи Давыдовых и Миеровых.

*Симха Алишаев – президент Центра бухарских евреев,  
Барух Бабаев – главный раббай бухарских евреев США и Канады,  
раббай Залман Завулунов, Ицхак Воловик,  
Рафаэль Некталов – главный редактор газеты The Bukharian Times,  
Борис Бабаев – администратор Канесои Калон  
Центра бухарских евреев.*

30-дневные поминки состоятся во вторник,  
16 октября 2018 года, в 6:30 вечера, в ресторане «Тройка»



**ЧУТКОСТЬ, СОЧУВСТВИЕ,  
ПОНИМАНИЕ  
И ВНИМАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**ВСЕГДА С ВАМИ,  
КОГДА ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ЭТОМ**

קבורה אין ארץ ישראל

**УМЕРЕННЫЕ ЦЕНЫ**

**Звоните, мы работаем 24 часа**

**718-435-8100**

4218 FT. HAMILTON PKWY, BROOKLYN, NY 11219





# Rainbow Supply of N.Y.



## MEDICAL & SURGICAL SUPPLIES

63-22 AUSTIN STREET  
REGO PARK, NY 11374  
T. 718-326-2822  
F. 718-326-2443



237 BEACH 20TH STREET, #7  
FAR ROCKAWAY, NY 11691  
T. 718-337-0190  
F. 718-337-0191

**БОЛЬШОЙ ВЫБОР ОРТОПЕДИЧЕСКОЙ И ДИАБЕТИЧЕСКОЙ ОБУВИ!  
МЫ ИЗГОТОВИМ ВАМ СТЕЛКИ ПО ИНДИВИДУАЛЬНОМУ ЗАКАЗУ!  
ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ И ПРЕДМЕТОВ ГИГИЕНЫ НЕОБХОДИМ РЕЦЕПТ ОТ ВРАЧА**



[www.RainbowSupplyNY.com](http://www.RainbowSupplyNY.com)





# ROYAL

# Elite Palace

ЭЛЕГАНТНОСТЬ, ВКУС, СТИЛЬ!

Тел 718-565-2001

69-02 Garfield Ave.

Fax 718-565-1105

Woodside, NY 11377

[www.elitepalaceny.com](http://www.elitepalaceny.com)

V V A A D  
H HARABONIM  
Q of QUEENS





# ДОЛГОЖДАННОЕ СОБЫТИЕ!!!

При синагоге  
«Ohel Joseph & Brukho Toxsur»  
Rego Park  
открылся современный  
дворец торжеств

# «МИЛЕНИУМ 99»

Уютное убранство зала,  
выполненное в

золотистых тонах,

создают атмосферу  
особой торжественности.

Зал оснащен самой современной  
техникой высокого качества:

огромные экраны, аудио-  
и видео оборудование!

Зал вмещает  
до 350  
мест!

**КАШРУТ VHO**

PAT ISRAEL, BISHUL ISRAEL, KEMAN YASHAN

Мы проведем  
**ЛЮБОЕ  
ТОРЖЕСТВО**

на самом  
высоком уровне.

Дни рождения,  
брит, брита,  
бар- и бат-мицвы,  
свадьбы, в пятницу  
и субботу (торжество  
после свадьбы)

Разнообразное меню,  
высококласный сервис,  
гибкая ценовая  
политика!

**MILLENNIUM**

Мы находимся: 63-36 99<sup>th</sup> STREET, REGO PARK, NY 11374

Синагога «Ohel Joseph & Brukho Toxsur» Rego Park

Тел. для  
заказов **718-459-2555**

Раздаем продукты людям золотого возраста